

# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

VIERNES, 13 DE AGOSTO DE 1976  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
DIEZ PESETAS  
AÑO LXXXVI. — N.º 26.353  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## AUDIENCIA DEL MONARCA



Madrid. — S. M. el Rey don Juan Carlos I ha recibido en el Palacio de La Zarzuela al primer ministro de Luxemburgo, Gaston Thorn. En la foto, un instante de la entrevista. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## LO UNICO QUE EL «VIKINGO 1» HA DEMOSTRADO YA ES QUE EN MARTE NO HAY MARCIANOS

Allí sin embargo «pasa algo raro» y nadie puede afirmar que esté todo muerto

Washington (Efe). — El descubrimiento de capas de niebla en los cráteres y canales de Marte es un dato significativo en la busca de rastros de vida en el Planeta, según uno de los científicos del proyecto «Vikinko».

William Baum afirmó que la presencia de niebla supone que existe un intercambio de vapor de agua entre el suelo y la atmósfera, lo que aumenta las posibilidades de encontrar actividad biológica.

Los geólogos creen que bajo la superficie hay agua helada que, al calentarse el suelo por la acción solar, se evapora y se condensa de nuevo al entrar a la fría atmósfera marciana.

«Esta es la primera evidencia clara de que existe una interacción entre el suelo y la atmósfera», dijo Baum.

Si se confirma la existencia de agua en el Planeta, los expertos creen que se habría dado un gran paso adelante en el misterio de las condiciones de vida en el Planeta.

Los geólogos creen que, en el pasado, Marte estuvo atravesado por grandes corrientes de agua, pues sólo así se explicaría la presencia de profundos canales vacíos en la superficie.

### LO UNICO DEMOSTRADO

Washington (Por Javier Casanovas, de «Efe»). — Lo único que ha demostrado hasta ahora el proyecto espacial «Vikinko» es que en Marte no hay marcianos. O por lo menos esos marcianos que tantas veces ha descrito la imaginación del hombre: bajitos, verdes, pegajosos, con las orejas y la nariz atrompetadas.

Pero el problema es que en Marte pasa algo raro, y los científicos todavía no han podido descubrir qué es.

Nadie se atreve a afirmar que los experimentos realizados por la nave «Vikinko» confirmen que existe vida en

## Está prácticamente ultimada la infraestructura del referéndum

Silva cree en futuros acuerdos entre los diversos grupos democristianos

Optimismo de Felipe González tras su entrevista con Suárez

Madrid (Logos). — «La infraestructura del referéndum se encuentra prácticamente ultimada. Las listas del censo, no sólo están corregidas y dispuestas, sino que se está procediendo ya a la obtención de las copias correspondientes para que el Instituto Nacional de Estadística pueda actuar en el momento preciso en que se convoque el referéndum», han manifestado a «Logos» círculos solventes.

Aunque diversos medios barajan la segunda quincena de Septiembre para la celebración del referéndum, las citadas fuentes estiman que es más probable que se celebre en la primera quincena de Octubre, lo que le resta inminencia a la convocatoria.

Parece ser que el presupuesto global de este referéndum podría superar los 250 millones de pesetas, aunque en este sentido aún se están elaborando los presupuestos a nivel provincial, por lo que resulta prematuro, anticipar nada en este sentido.

### DECLARACIONES DE SILVA MUÑOZ

Madrid (Cifra). — El ministro Federico Silva Muñoz, dirigente de Unión Democristiana Española, asociación política a la que pertenecen tres miembros del Gobierno, niega que él influya en el actual Gobierno, en una entrevista que publica

(Pasa a la página 14)

## SANGRIENTA JORNADA EN CIUDAD DE EL CABO

Centenares de negros se manifestaron contra los blancos, cometiendo desmanes

Hay 33 muertos y unos 100 heridos

Ciudad de el Cabo (Efe-Reuter). — Los episodios más sangrientos desde la pasada matanza de Soweto, se han registrado hoy en la región de El Cabo, en el transcurso de los cuales han resultado muertas 33 personas y un centenar, aproximadamente, heridas.

Centenares de personas de raza negra se manifestaron por las calles incendiando edificios, vehículos particulares y de transporte público, y gritando lemas contra el régimen de John Vorsters.

Las fuerzas antidisturbios chocaron violentamente contra los manifestantes, cuando trataban de reprimir los vandálicos actos efectuados por bandas de negros que se entregaban frenéticamente a actos de pillaje, saqueo, incendios y otras violencias.

Los suburbios más afectados han sido los de Langa, Nyanga y Guguletu, en la zona de El Cabo.

El general Prinsloo, director general de la Policía sudafricana, ha manifestado en una declaración oficial que aún se desconocía el número exacto de muertos en este nuevo brote de violencias raciales desde que prácticamente la mayoría de la población indígena del llamado «cinturón negro» de Johannesburgo, en el Transvaal, se amotinaron por millares, hace dos meses, so pretexto de su negativa a la enseñanza «afrikaans». Entonces hubo 176 muertos. La mayoría entre gente escolar.

En la declaración de hoy, el general Prinsloo ha advertido que sigue vigente en todo el país el estado de urgencia.

Esta mañana, los policías dispararon igualmente contra manifestantes que, en número de unos mil, intentaron asaltar un control policial en la carretera de Nyanga.

En los hospitales de Ciudad de el Cabo, de Tygerburg, Conradie y Grootte Schuur, famoso por los transplantes de corazón realizados en ellos, hay más de 50 negros gravemente heridos de bala.

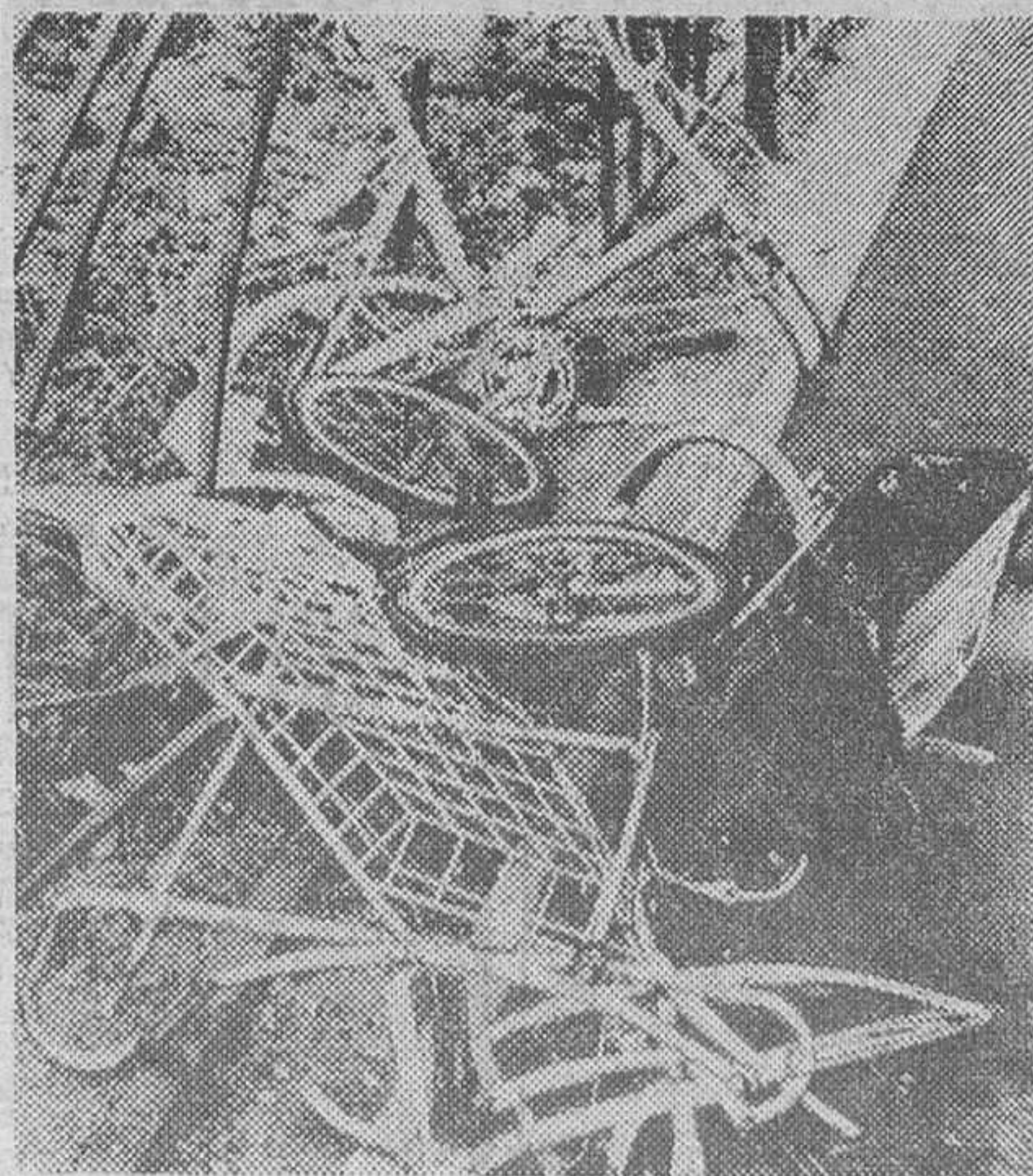
### ENTREVISTA KISSINGER-VORSTER?

Washington (Efe). — El secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, podría entrevistarse con el primer ministro de Sudafrica, John Vorster, en un lugar no especificado en las «próximas semanas» para discutir de la situación en Africa del Sur.

## FACILIDADES PARA VISITAR MEJICO

Méjico (Efe). — A partir de ahora, cualquier español podrá solicitar visado turístico para viajar a Méjico, en cualquier Embajada de dicho país en el Mundo em-

## VIOLENCIA EN BELFAST



Belfast. — Lugar donde dos niños perdieron la vida al ser arrollados por un coche al que perseguía la Policía. El suceso ocurrió en Finaghy Rd North, en Belfast, cuando la señora Maguirre paseaban con su

### El ministro belga de A. Exteriores en San Sebastián

Estudió con su colega español, diversos asuntos, entre ellos el desarrollo de las relaciones entre España y la C.E.E.

San Sebastián (Logos). — Esta mañana llegó al aeropuerto de Fuenterrabía el ministro belga de Asuntos Exteriores, señor Renat Van Eslande, acompañado de su esposa. Fueron recibidos por el ministro español de Asuntos Exteriores y otras personalidades diplomáticas.

Trasladados a San Sebastián, los ministros se reunieron en la sede del Ministerio de jornada para mantener una conversación de trabajo mientras sus esposas visitan el Museo de San Telmo.

En un clima de franca amistad y sin que hubiera sido previsto un orden del día formal, ambos ministros y sus colaboradores estudiaron detenidamente el desarrollo próximo y futuro de

(Pasa a décima página)



# POSTAL

## ACONTECIMIENTO MUSICAL

DESDE hace varios años, no estamos seguros de cuántos, nuestra ciudad es escenario de un acontecimiento musical que ya no puede pasar desapercibido por más tiempo. Se trata de los cursillos que para profesores de E. G. B. (no creemos equivocarnos si decimos que son los que andan por el área dinámica, pero con las nuevas palabras en la enseñanza, vaya usted a saber) organiza la Escuela Superior de Música Sagrada y Pedagogía Musical de Madrid. Director: don Miguel Elizalde, un joven Padre salesiano de Sangüesa que está al cabo de la calle en eso que va dentro del pentagrama.

Ayer, casi trescientas voces llenaron de armonía y más belleza a la Catedral. Cantaban durante una misa concelebrada, para finalizar correctamente el curso, y un gentío más que regular lo llenó todo. Al salir, alguien nos dijo que lo bueno sería que esta misa hubiera sido a las siete de la tarde, cuando muchos más burgaleses hubieran estado en condiciones de acercarse a los aledaños del Cielo por los caminos de la escala musical. Se lo dijimos a don Miguel Elizalde y nos contestó:

—¿Y por qué no dar un concierto para todo Burgos?

Nos parece bien. Nos parece muy bien. La buena música —y cuando es sagrada, siempre es buena— merece llegar al oído de todo el pueblo. Estamos totalmente convencidos de que si dejáramos, consintiéramos y permitiéramos oír a nuestras juventudes esta clase de música, iban a dejarse de pamplinas a la hora de poner de moda canciones que llevan en sí tanta cultura como las opiniones de un analfabeto a la hora de hablar de Kant, pongamos por caso.

Es hermoso (y no se nos ocurre otra palabra) oír cantar de esta forma. Pero es algo más: es formativo. No entendemos por qué, siendo nuestra ciudad la sede de estos cursos veraniegos, no hemos de hacer lo posible para llevar a todos delicias de tal talante. Estamos desaprovechando un medio de formación formidable y, de paso, hemos perdido la ocasión de dar las gracias a tiempo por haber elegido nuestra ciudad para estos menesteres. Se las damos, en la pobre medida de nuestra palabra, a la Escuela Superior de Música Sagrada y Pedagogía Musical de Madrid. Se las damos a ese hombre bueno que es don Miguel Elizalde. Y se las damos a cuantos profesores de E. G. B. vienen a hacernos compañía durante una temporada sin que nos enteremos demasiado.

Hemos de enterarnos. El año que viene, que vendrá si Dios quiere, estos alumnos y estos profesores tienen que alcanzar la categoría de huéspedes de honor. Tiene que ser así, no sea que ocurra el milagro de que los ángeles se bajen a oírlos cantar y no nos enteremos. Sería lamentable el fenómeno, que no milagro. Tenemos que aprovecharlos para que el gusto y el oído de nuestras gentes se acostumbren a lo bueno y terminen por dejarse de pamplinas a la hora de pedir discos que se inclinan por la "Ramona" o por lo que sea.

Tras venir del concierto, nos hemos acercado a oír otra clase de música. Y ha pasado lo que tenía que pasar: que nos ha parecido una falta de respeto al género humano. Es una opinión personal, pero aquí se queda porque el año que viene no está tan lejano. **BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES	
19,30	La llamada de las profundidades.
20,00	Papá, querido papá.
20,25	Música y estrellas.
21,00	Informe semanal.
22,00	Noticias.
22,15	Palmarés TV.
23,30	Kojak.
00,30	Reflexión.
SABADO	
14,31	Avance informativo.
14,35	Portavoz.
15,00	Telediario.
15,30	Nacida libre.
16,30	¡Abrete sésamo!
17,15	Sesión de tarde.
19,15	Dibujos animados.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

Lea Vd. siempre

**Diario de Burgos**

# QUISISICOSAS

Importante noticia la de que el Instituto Nacional de Urbanización del Ministerio de la Vivienda saca a concurso-subasta las obras de la red de distribución de energía eléctrica y de alumbrado público del polígono «Carrero Blanco», de esta ciudad.

Casi 73 millones de pesetas importa el presupuesto-base. La convocatoria de las nuevas obras demuestra el decidido propósito del Ministerio de la Vivienda de no hacer las cosas a lo loco, valorando ciertamente la trascendencia social de una empresa llamada a beneficiar a muchas familias.

Por cierto que, en fecha reciente el «Boletín oficial del Estado» publicó las normas a las que se ajustará el Ministerio para la distribución y adjudicación de viviendas amortizables y promovidas por dicho departamento a través del Instituto Nacional de la Vivienda.

Si, como cabe esperar, se aplica en justicia esa disposición, no habrá enchufes ni gaitas, sino que a la hora de adjudicar esas casi 700 viviendas que están en construcción en el polígono «Carrero Blanco» se tendrá presente un baremo regulador que concederá preferencia a las familias auténticamente necesitadas de piso, y de menores ingresos económicos. Plausible.

Ya funcionan, con luces de intermitencia los nuevos semáforos instalados por el Ayuntamiento en la peligrosa travesía de la carretera de Logroño y en su confluencia con las calles de San Juan de Ortega y Eladio Perlado. A fe que esos aparatos han sido instalados rápidamente como urgía la solución del problema que planteaban frecuentes accidentes de tráfico. Ahora a esperar que no tarde la conversión de las luces de intermitencia en señales de fases pues las primeras que anuncian aviso de precaución por lo general no suelen respetarlas muchos conductores.

La concejala delegada del servicio de tráfico debe estar ya al tanto del clamor ciudadano para que también el semáforo de intermitencia que funciona casi en la confluencia de la carretera general de Irún con la calle «Alcalde Martín-Cobos» pase a transformarse en aparato de fases.

La prevención de accidentes —que son muchos los ocurridos en aquel punto negro— lo exige de un modo perentorio.

Al cabo de un mes o más tiempo, ayer los electricistas encargados del servicio de mantenimiento del alumbrado público repararon al fin una de las lámparas que lucían de día y de noche en los soportales del Hondillo —léase Travesía del Mercado— pusteron manos a la obra y arreglaron la avería. Esto demuestra, una vez más, que sólo cuando la queja vecinal adquiere categoría de lamentación pública, en la mayoría de las ocasiones, se pone remedio a los problemas pequeños o grandes.

Ha quedado reforzada la iluminación eléctrica de la estatua del Rey Carlos III en la Plaza Mayor.

Ahora sólo falta que el acondicionamiento de este antiguo monumento erigido por la familia Tomé a la memoria del recordado Monarca que tanto hizo en favor de la ciudad, se complete con una adecuada pintura de los caracteres de la leyenda o inscripción grabada en el pedestal de la estatua.

Con relación a la Plaza Mayor y a su nuevo estado tras las obras de construcción del aparcamiento subterráneo

Importa consignar que todo el conjunto ganaría estéticamente —no nos referimos a las construcciones ni a sus desiguales alturas— el pudiera hacerse algo similar a lo ejecutado por el Banco Mercantil e Industrial en cuanto a la uniformidad de las columnas de los soportales.

Sin duda alguna que el cada establecimiento comercial o propietario de inmuebles de la Plaza Mayor decidiera seguir la pauta marcada por el citado Banco, las hoy desiguales columnas acabarían por corregirse. Y conste que no apelamos a la Intervención del Ayuntamiento en este caso y en las presentes circunstancias comprendiendo el enorme gasto que le han supuesto las obras de urbanización de la plaza.

La comisión pro-obras de la Catedral ha hecho pública su gratitud por la forma con que la población burgalesa está respondiendo con sus donativos al llamamiento en favor de la restauración de nuestro incomparable Templo.

Emociona apreciar en la lista de donativos la diversidad de personas físicas y jurídicas que están aportando dinero. En la cuarta relación figuraban los donativos del Arzobispado (350.000 pesetas) y del propio Dr. García de Sierra a título particular y muchos ciudadanos: profesionales, paisanos, eclesiásticos, civiles, militares, retirados, etc.

También desde otras provincias se están recibiendo generosos donativos como el que llegó ayer a la Curia enviado por un burgalés residente en San Sebastián y amante de la Catedral.

Desde luego la campaña se mantiene con todo entusiasmo.

La causa bien lo merece.

Buen servicio el de la Policía gubernativa y municipal al haber detenido a dos jóvenes delincuentes que provistos de arma blanca asaltaban al prójimo en el paseo de la Isla para sacarles los cuartos aprovechando el despoblado y la nocturnidad y llegando a extender su radio de acción al centro de la ciudad en horas de la madrugada.

El peso de la Ley debe caer inflexible sobre esos asaltadores.

Una brigada de hombres que parecía ser la del servicio municipal de paseos limpiaba ayer en la calle de Victoria la zona de los cuarteles, recogiendo las primeras hojas

caídas de castaños y acacias.

Al verles, el observador, se acordó al punto del paseo de la Quinta, necesitado de una nueva operación de limpieza ya que todavía subsiste la suciedad que dejaron los últimos industriales feriantes en el «real» de la feria y los automovilistas que acamparon bajo la arboleda en la pléthora del exodo del turismo.

Es delicioso ver a propios y forasteros sentados en los bancos bajo la fronda, pero nada agradable contemplar la profusión de papeles y otros despojos como por la Quinta abundan. ¿No sería aconsejable colocar o reponer papeles?

Martinillos

## ¿QUE ES DOMPACO?

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA

### Instituto Nacional de Urbanización

CONCURSO SUBASTA DE LAS OBRAS DE RED DE DISTRIBUCION DE ENERGIA ELECTRICA Y ALUMBRADO PUBLICO DEL POLIGONO "GAMONAL", SITO EN BURGOS

- Convocatoria: "Boletín Oficial del Estado" número 191 del día 10-8-76.
- Presupuesto de contrata: 72.849.216 pesetas.
- Examen de Proyecto y Pliegos: En el Instituto Nacional de Urbanización (Ministerio de la Vivienda, planta 8.ª. Madrid) y en la Delegación Provincial de dicho Ministerio en Burgos, Plaza de Alonso Martínez, 7.
- Presentación de proposiciones: En ambas oficinas, hasta las trece horas del día 2 de Septiembre de 1976.
- Apertura de proposiciones: En el citado Instituto, a las diez horas del día 9 de Septiembre de 1976.

Madrid, 10 de Agosto de 1976

EL DIRECTOR GERENTE,  
Carlos García Maura

## EMILIA LASTRA

ANALISIS CLINICOS

PLAZA DE LA CRUZADA, 6  
TELEFONO 20 34 12

SE PRECISA

**ENCARGADO - BARMAN**  
y **CAMARERA**

Para PUB RICARDO

INFORMACION: TELEFONO 222300  
(R O C. 18.331)

## GRAN TEATRO - HOY

¡¡EXITO TOTAL!!

DESPEDIDA DE LA COMPANIA DE REVISTAS "COLSADA"  
(TITULAR DEL TEATRO APOLO DE BARCELONA)

Con la estrella americana,

**MARIOLA**

Primerísima vedette frívola-sexy Buenos Aires 1976  
Y el popular primer actor cómico,

**JESUS GUZMAN**

(EL INVOLVIDABLE CARTERO DE LA TV.)

EN EL ESTRENO de la super-espectacular revista,

# ¡UN, DOS, TRES, DESNUDEME OTRA VEZ!

UN COLOSAL CONFLICTO CONYUGAL QUE ES "LA MONDA".  
UNA REVISTA SIN TAPUJOS. LA REVISTA DE LAS SORPRESAS  
CON RISA NUEVA

DOS FABULOSOS BALLETS INTERNACIONALES Y EL MAS FANTASTICO  
DESFILE DE BELLAS MUJERES

PREGUNTE... PREGUNTE A QUIEN LA VIO AYER

ULTIMO DIA

(Únicamente mayores 18 años)

Taquilla abierta: De 12 a 2 y de 4,30 en adelante



NUESTROS COLABORADORES

# LA MUERTE DEL GENIO

Por José M.<sup>a</sup> SANZ BRIONES

Yo he sido siempre un humilde admirador del genio del urbanismo, propuesto para premio Nobel, con merecidísima justicia, Rafael Leoz.

Sobre este talento excepcional, y con diversos motivos, la mayoría de las veces a consecuencia de los crímenes urbanísticos, que se repiten día tras día, por tanta bestia con figura humana, he escrito abundantemente.

Y he escrito con arreglo a «un módulo de conciencia» —esos módulos morales y materiales— que han sido con plena constancia, al servicio mejor del pueblo, las flechas impresionantes de la creación urbanística de Rafael Leoz.

Me remito a una cita de otra figura colosal del urbanismo: el arquitecto Le Corbusier, de fama universal, como Leoz. Dice así: «Existe actualmente —esto lo decía el año 1962— un genio de la arquitectura en el Mundo: ese genio es el español Rafael Leoz de la Fuente».

Pero, ¿qué era Leoz en la arquitectura, en el urbanismo? El mismo lo dijo: «El arquitecto, es un urbanizador. Un organizador del espacio y de las condiciones de vida de las personas».

Rafael Leoz vincula la ciudad a la naturaleza. El inventor del módulo «Ele», que en resumidas cuentas no es más que equilibrio entre volúmenes y superficies. Humanista del mejor estilo, entre sus escritos se encuentran afirmaciones tan serias y contundentes como éstas: «Ni una ciudad con carretera, ni una carretera con ciudad», o esta otra no menos tajante: «Hay que hacer otro Madrid, o dinamitar manzanas enteras de casas».

Siente horror por los mares de asfalto y de cemento de las ciudades «modernas», en el peor sentido de la palabra. Quiere llevar la poesía a la ciudad, con sus zonas residenciales al alcance de todos, silenciosas, arboladas y arboladas.

El pueblo será otro, en sus reacciones, cuando no viva masificado, acorralado por los demás hombres, por el ruido y por la contaminación. Esto también lo indicó, en un hermoso trabajo, el profesor Rof Carballo. El humanismo de Leoz, consideraba al hombre como «portador de valores eternos», no como un número frío y solitario, en la trágica soledad de la masa.

Los premios Internacionales, de este genio desaparecido, son numerosos: citaremos como muestra sólo dos: El de la Unión Internacional de Arquitectos y el de la Bienal de Sao Paulo.

El tiempo y la experiencia, le han ido dando la razón a este coloso de la urbanística. Precisamente, hace poco tiempo, el Gobierno belga hizo una encuesta, en la que destacan varias respuestas masivas que parecen calcadas de las ideas urbanístico-sociales de Leoz. Estas son: Primera. — Prohibición de la construcción de fábricas que no dispongan de medios de depuración del aire y del agua. Segundo. — Construcción de un viaducto en plena ciudad. Tercera. — Tala de árboles para ampliar una carretera. Cuarta. — Construcción de autopistas de penetración en ciudades. En esto los belgas coinciden con los acuerdos de la UNESCO, en Estocolmo, el año 1972.

¿No les suena a ustedes estas prohibiciones a algo que estamos padeciendo por estos pagos sin aparente solución, a pesar de haberlo proclamado a tiempo, sin que nos hicieran ningún caso, llenándonos de santa indignación y de sirada protesta? ¡Allá ciertas conciencias!

Ha muerto Leoz cuando trabajaba, con gran ilusión, en la dirección de un numeroso grupo de viviendas experimentales en Torrejón de Ardoz. Todavía jover cuando el Mundo y esta España nuestra, esperaban tanto de este verdadero talento de la arquitectura. Hemos perdido, para el dolor de España y para siempre, a una gigantesca figura de la moderna urbanística ¡Que Dios le guarde!

# El callejero de Londres, un rompecabezas

- ◇ Encontrar unas señas, apasionante ejercicio de investigación
- ◇ A veces sucede que una casa con dos fachadas ostenta en el portal el número que corresponde a la fachada posterior
- ◇ En cambio en el «metro», las indicaciones son muy claras y se basan en los puntos cardinales: Norte, Sur, Este y Oeste

Por Mary G. SANTA EULALIA

¿Izquierda? ¿Derecha? Antes de tomar una decisión conviene echar una ojeada al pavimento. Sobre el asfalto, por todas partes, están escritas, en mayúsculas, las instrucciones para el peatón. Siempre sorprenderán indicando lo contrario de lo que nuestro instinto de europeos del Continente, nos dice. No en vano conducimos coches y demás vehículos por mano distinta a los británicos.

## MEMORIA DE LA OSA MAYOR

La segunda norma, en cambio, induce a recordar la situación de la Osa Mayor, en el firmamento. Aunque parezca paradójico, es absolutamente necesario, para viajar en «metro». Este transporte de masas, cuyas indicaciones son meridiana hasta para el menos despierto de sus usuarios, guía correctamente a éstos basándose en los puntos cardinales: Norte, Sur, Este y Oeste. Si se tiene presente nuestra relación con las estrellas, no habrá ocasión para extraviarse jamás. A pesar de la completa red de escaleras fijas y móviles, túneles y pasadizos a distintos niveles, que constituyen el Underground londinense. Hasta en las salidas se gana tiempo sabiendo por qué lado se pone el Sol.

## COMPLICADA SUPERFICIE

Bastantes más inconvenientes se tropiezan hasta controlar los traslados por la superficie. Los aficionados a las adivinanzas y los rompecabezas disfrutan en esta ciudad a más y mejor. De pronto, una fachada muestra el número 91 y la continua aparece con dos, 85 y 83, sin que se vea recado alguno de dónde han ido a parar los que faltan. Comúnmente, los ausentes corresponden a cualquiera de las dos casas y se encuentran en el interior, en las puertas de los pisos, si se trata de domicilios particulares. En ocasiones, un edificio con dos fachadas, ostenta, en un portal, el

número relacionado con la calle posterior, en vez de con aquella a la que se abre. En fin, unas veces, en una acera se han distribuido los números pares y en la opuesta, los impares; otras veces se adopta el orden aritmético, poniendo uno junto a su inmediato y pasando a la acera de enfrente, cuando se llega al final de la calle.

Encontrar unas señas, a menudo, se convierte en apasionante ejercicio de investigación y empleo de recursos imaginativos.

Las vías públicas diríase que poseen vida propia y sus trazados obedecen a caprichos increíbles. ¡Ay de quien pretendiendo adelantar, se aventure por el laberinto de Covent Garden! Quedará desconcertado a los pocos pasos; un tinglado de callejuelas le llevará cada vez más lejos del punto al que suponía dirigirse.

## ADAN Y EVA, EN EL CALLEJERO

Añádase a esos problemas la frecuente aplicación de un mismo nombre a la gran variedad de rutas ciudadanas que contiene el plano de Londres. Por ejemplo Adán y Eva están repetidos en dos lugares, a varios kilómetros de distancia. Tres caballos blancos andan por tres distritos diferentes y dos leones, también blancos, ocupan sendas calles bien apartadas, como Waterloo, que se conmemora en una plaza y una calle (también en un puente, en una estación ferroviaria y otra, del metropolitano).

Otros casos se agravan, como la aparición del nombre de Victoria, en nueve lugares; arcaica, avenida, muelle, «gardens» (que no significan jardines, en este caso) «grove», «road», plaza y calle y eso, sin contar la famosa estación. En

atención a la Reina, podría disculparse ese derroche, pero otros ejemplos, corroboran la tendencia a concentrarse en un mismo apellido o título; así son muy usados los de aristócratas con peso en la historia del país, como Bedford, que le gana a la soberana, entre callejuelas, pasadizos y bulevares; por un punto, y Chester, que aun queda mejor parado, con trece lugares que conservan, para la posteridad, su nombre. Churchill no cuenta más que con dos y, por suerte, están próximos, pero a quien se le ocurra pensar que Cumberland Gardens y Cumberland Place deben hallarse por la misma zona, aprenderán a costa de cansancio, que no se deben sacar tales conclusiones y que vale más comprobarlo previamente. Por lo menos, en esta inmensa capital de más de 8 millones de habitantes.

# UNA PROPINA DEMASIADO GENEROSA

## Esta torpeza del principal inculcado ha puesto punto final al atraco en el aeropuerto de Londres - Heathrow

Londres (Crónica AFP-FIEL, Servicios Especiales de EFE, por Louis Nevin, en exclusiva para nuestro periódico). — Un fin de semana de Junio, exactamente el 6, dos hombres disfrazados de agentes de la sociedad norteamericana «Purolator Service» entraban en el aeropuerto de Londres Heathrow y —so pretexto de un error—, con sólo exhibir apócrifos documentos de identidad, recibían plácidamente de los guardianes armados de varias cámaras acorazadas, varias sacas repletas de divisas, listas para ser expedidas al extranjero.

En pocos momentos, sin armas ni amenazas, sin siquiera una máscara de las que infunden miedo, los dos resueltos bandoleros acababan de apoderarse de dos millones de libras esterlinas.

## FORMIDABLE BOTIN

Con la disculpa de una equivocación en las remesas de fondos al extranjero, los dos audaces bandidos burlaron a los vigilantes encargados de la custodia de los fondos y se hicieron entregar, sin el menor recelo, tres sacas de divisas en la sección «Cargo», otra llena de francos franceses en la sección «Europa» y, una tercera, atiborrada de dólares, en la compañía Sebena, a punto de ser embarcada en el primer avión que saliese de Londres. En total, unos cuatro millones de dólares.

El robo de las divisas y la desaparición de los falsos agentes de la «Purolator Service» se descubrió sólo el lunes después cuarenta y ocho horas más tarde, cuando los auténticos funcionarios de la sociedad, encargados de velar por el transporte de los valores, se presentaron en el aeropuerto.

Instantes después de descubrir el robo y alertada la Interpol —policía internacional—, todos los efectivos de Scotland Yard entraron en acción, en una de las importantes y secretas operaciones de su his-

toria. Todos los puertos y aeropuertos del Reino Unido fueron cerrados y comenzó la caza del hombre.

Menos de diez días después caía el primer sospechoso en las garras de la Policía suiza, en Zurich, y cuatro más —tres hombres y una mujer— eran detenidos en Londres por los detectives de Scotland Yard. Al mismo tiempo, la Policía londinense recuperaba la mitad del botín del aeropuerto de Heathrow.

El detenido en Suiza y principal sospechoso se llamaba Stephen Raymond, contaba 30 años de edad, y había sido empleado de la «Purolator Service».

Scotland Yard descubrió que la ficha antropométrica de Raymond —en 1966 había sido condenado por robo a mano armada a seis años de cárcel— encajaba enteramente con los datos que se poseían sobre uno de los atracadores de Heathrow.

## MAYUSCULA PROPINA

Su detención por la Policía helvética, el 30 de Junio, fue simplemente producto de una torpeza: Raymond se descubrió

involuntariamente al gastar más de mil dólares en ropa en un mismo comercio de Zurich, pagando con billetes nuevos de un dólar y gratificando a la dependienta con lo que ésta calificó de propina «mayúscula».

La Policía suiza, alertada por la escrupulosa dependienta —a quien había chocado la «riqueza» del británico— indagó sobre los bienes personales de Raymond y, en su caja de caudales, se encontró con 170.000 libras esterlinas.

El interrogatorio del detenido por la Policía de Zurich —Inmediatamente transmitido a todas las Policías de Europa— permitió a las autoridades irlandesas recuperar 250.000 libras esterlinas más dentro de una valija abandonada en un gran hotel del centro de Dublín.

Al día siguiente, Scotland Yard procedía a la detención de tres hombres y una mujer en una casa de campo de las cercanías de Londres, donde parecieron otras 100.000 libras esterlinas del atraco del aeropuerto. El caso estaba resuelto, los autores detenidos y recuperada la casi totalidad de lo sustraído.

# Diario de Burgos

Se vende en:

- MADRID - Kiosco Cibeles
- BARCELONA - Genaro Miguelanez Avda. Puerta del Angel, 30
- BILBAO - Calle Elcano, núm. 35
- VALLADOLID - Platerías, 21
- LOGROÑO - Kiosco La Rosaleda y E. Paracuellos - Muro del Carmen, 9

# MAS DE 1.000 PLAZAS - SIN TITULO

1. ESCALA SUBALTERNA (ORDENANZAS) DE TRAFICO (en oficinas, pistas de exámenes, etc.) Convocatoria para ingreso en dicha Escala (B O del Estado n.º 174. Sólo varones ( las mujeres no son admitidas) Edad 18 años sin límite. NO SE EXIGE NINGUN TITULO Un sólo examen SENCILLISIMO escritura aritmética elemental y 10 temas Destinos: en capital de provincia exclusivamente. MAGNIFICAS RETRIBUCIONES. Jornada sólo por la mañana Instancias hasta el 25 de Agosto ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Infórmese sin compromiso (antes del día 17).

2. CUERPO DE POLICIA ARMADA. Sólo varones. Edad: 21 a 29 años. NO SE EXIGE NINGUN TITULO. Ejercicios elementales MAGNIFICAS RETRIBUCIONES (27.000 pesetas al mes) Infórmese sin compromiso Servicio militar cumplido y talla no inferior a 1,72 metros.

URGENTEMENTE (HOY MISMO) infórmese sin compromiso, pidan por correo (adjuntando quince pesetas en sellos para gastos), la GUIA GENERAL DE INFORMACION, con modelo oficial de instancia de la convocatoria que le interese Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. MADRID-4.

# 269 PLAZAS - SIN TITULO - 205 a 245.000 PTS.

EXAMENES EN BURGOS

Oposiciones LIBRES para AGENTES DE JUSTICIA MUNICIPAL. Desde 21 años, sin límite máximo de edad. AMBOS SEXOS NO SE EXIGE TITULO. Ejercicios fáciles que puede preparar en su domicilio. MAGNIFICO PORVENIR: EN POCOS AÑOS PUEDE GANAR 400.000 PTS ANUALES Instancias hasta el 30 de Agosto ¡GRAN EXITO DE NUESTRAS ALUMNOS! En la última convocatoria obtuvimos el 60 por 100 de los aprobados. Pidan URGENTE (acompañando 20 pesetas en sellos de Correos). Programa, impreso de instancia y amplios informes. Dirijase a JURISPERICIA, Jardines, 3, MADRID-14.



## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Ponciano, p.; Hipólito, mrs.; Antiocho, ob.; Antonino, Ariolfo y Erufo, Casiano, Centola y Elena, mrs.; Eudolsa, emperatriz; Imaro, Irene, Landolfo, ob.; Ludolfo, ab. Máximo, Narsetes, Radegunda, reina; Vitalina, vg.; Vigberto, ab.

Misa de Feria de los Santos Ponciano e Hipólito.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Eusebio, cfr.; Betario, Calixto, obs.; Egión, Félix, Juniano, Marcelo, Rivoeno, Ursicino, mrs.; Verenfrido, cfr.; Atanasia, viuda.

Misa de Feria de Santa María en sábado.

## CULTOS

CATEDRAL. Novenario a Santa María la Mayor. Por la mañana, a las ocho y media, misa de comunión.

## BERLANGAS DE ROA

Acotado de caza

NUMERO 10.651

## La Agrupación de Danzas Infantiles de "Justo del Río", en Briviesca

La Agrupación de Danzas Infantiles «Justo del Río» actuó ayer en Briviesca, con motivo de la fiesta «Día del niño», en los festejos patronales de la capital de la Bureba.

A las diez y media de la mañana, se organizó un desfile por las principales calles de la localidad y sobre las once tuvo lugar una concentración de todos los niños, con sus vistosos trajes de

distintas regiones de España, en el patio de las escuelas municipales, desde donde se organizó otro gran desfile hasta la iglesia de Santa María la Mayor, en la que hubo misa, interviniendo en el ofertorio el grupo infantil burgalés.

A las doce, en el Ayuntamiento, fueron recibidos por el alcalde, don Antonio López Linares y el presidente de festejos, con el secretario en funciones, siendo todos los niños agasajados con dulces y refrescos.

Sobre la una, en la plaza Mayor, ante un numeroso público que llenaba el recinto, se ofreció por este grupo infantil un recital de danzas puramente burgalesas, siendo todas muy aplaudidas.

Hoy, viernes, a las ocho de la noche ofrecerá un recital de danzas castellanas a las Cursos de Extranjeros, por el grupo de los mayores. El próximo domingo, la Agrupación de Danzas Burgalesas se trasladará a Villarcayo, para tomar parte en las fiestas patronales de dicha localidad.

## DONATIVOS DE HOSTELERIA

Han sido entregados a ASPANIAS y al Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes

A 28.100 pesetas asciende el importe de los donativos recaudados entre industriales del gremio de Hostelería y similares para instituciones benéfico-sociales a tenor de la iniciativa promovida por el presidente del Sindicato, Don Basilio Canduela, con ocasión de la celebración del «Día de las Peñas».

A la entidad ASPANIAS han sido entregadas quince mil pesetas y al Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes, 13.100.

Los que han aportado donativos son:

«Restaurante Polvorilla», «Los Chabiteles», Casa Ojeda, doña Rosario Rodrigo Maeso; Bar «Nervión» y el Restaurante «Gaona».

## VISITAS DE CORTESIA

Durante la mañana de ayer, el coronel jefe de la Tercera Sección. Formación de Oficiales de la Academia de Ingenieros del Ejército, don Francisco de Mendivil, efectuó una visita de cortesía a las primeras autoridades de la ciudad, como presentación tras hacerse cargo de su nuevo destino al frente de la Sección de la Academia de Ingenieros, con sede en Burgos.

El coronel De Mendivil saludó al arzobispo doctor don Segundo García de Sierra y Méndez; al presidente de la Diputación, don Pedro Carazo, y al alcalde de la ciudad, don José Muñoz Avila.

## Restaurante OJEDA

NECESITA

## LIMPIADORAS

(ROC. 19.853)

## VENDO


Cosechadora Class, modelo Mercator de 4,20 totalmente revisada. Cosechadora Massey y Ferguson-510 de 4,20, cosechando y Massey Ferguson-507 de 3,60, con tres campañas.

OROZ - NOS.

Teléfono 33 00 57

HUARTE (Pamplona)

Mejor es perder un minuto en la vida que la vida en un segundo. ¿Para qué las prisas conductor?

  
EL SEÑOR

## DON LUCINIO MARTINEZ PARDO

(RELIGIOSO BENEDICTINO)

Falleció en New-Norcia (Australia), el día 25 de Julio de 1976, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus hermanos, Timoteo y Bernardina; hermanos políticos; Damiana Garcelán y Alejandro Gil; tíos, sobrinos, primos y demás familia

Suplican una oración por su eterno descanso y la asistencia al funeral, que se celebrará HOY, viernes, día 13, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de San José Obrero.

Actos de caridad por lo que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 13 de Agosto de 1976

La perfección social tiene una gran medida en la formación de sangre. Estudia hasta donde llega tu propia perfección. Hazte donante

## GUARDERIA INFANTIL

## "SAN JOSE" MM. BENEDICTINAS

CALLE EMPERADOR, 9. - TELEFONO 20 53 73

Reconocida como Guardería Laboral por el Ministerio de Trabajo, admite niños comprendidos entre los 2 y los 5 años de edad.

Dispone de comedor para aquellos niños que por circunstancias especiales no pueden ser atendidos en sus casas al mediodía. Plazas limitadas.

  
EL SEÑOR

## DON ANTONIO URIARTE TRIANA

Falleció el día de ayer, a los 26 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad


Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña María Soledad Gordo Abajo; hija, Noelia; padres, don Sabino y doña Damiana; padres políticos, don Teófilo y doña Trinidad; hermanos, Luis (Industrial «Comercial Urnisa»), María Teresa, María Concepción y Miguel Angel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, VIERNES, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN PABLO, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Carretera Logroño núm. 7.  
Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 13 de Agosto de 1976  
Funeraria «San José»

  
EL SEÑOR

## D. NEMESIO-LUIS ORTIZ ALVAREZ

(INDUSTRIAL DEL «MESON LA CATEDRAL»)

Falleció el día de ayer, a los 46 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad


Q. E. P. D.

Su resignada esposa, doña María del Carmen Bóveda; hijos, María Yolanda y Luis Miguel; madre, doña Nicolasa; padres políticos, don Luis Bóveda y doña Carmen Barrón; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, VIERNES, a las DOCE, en la iglesia parroquial de SAN ESTEBAN, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Vivía: Arco San Esteban núm. 7.

Burgos, 13 de Agosto de 1976  
Funeraria «San José»

  
EL JOVEN

## Don Antonio Uriarte Triana

Falleció en el día de ayer, a los 26 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

### La Dirección y empleados de Stork Inter Ibérica, S. A.

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, viernes, a las DIEZ Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de San Pablo (Gamonal) y acto seguido la conducción del cadáver al Cementerio de San José.

Burgos, 13 de Agosto de 1976

  
PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## D. SANTIAGO PERAITA RICHARD

(COMANDANTE DE AVIACION)  
Que falleció el día 14 de Agosto de 1975

(Q. E. P. D.)  
SUS FAMILIARES

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará MAÑANA, sábado, día 14, a las DOCE de la mañana en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián.

Acto de caridad por el que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 13 de Agosto de 1976



**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.**— Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos:** Jesús Angel López Ortega, Juan Ignacio Molinos Urién, Nuria Llanos González, Francisco Borja Rubio Landaluce, David García Gutiérrez, César Ortiz Bada, Pablo José Castillo García.

**Matrimonios:** Don Francisco Javier Mínguez y Merino con doña María Cristina Fachal y Casado, mañana, a la una, en La Anunciación; don Pedro Sanz y Angulo con doña María Esther Sevilla y Martínez, el sábado, a la una, en San Pablo; don Antonio Blázquez y López con doña Clara Martín y Alonso, mañana a las dos, en San Gil; don Santos Iglesias y López con doña María Encarnación Arcos y Alonso, mañana, a las doce, en el Carmen; don Antonio Muñoz y Jurado con doña María Concepción Barcenilla y Montes, mañana, a las dos, en San Julián; don Jesús Manuel Rubio e Iturrriaga con doña María del Carmen Domingo y Montero, mañana, a la una, en San Lesmes; don Luis de Ochotorena y Muñoz con doña Julia Prieto y Puente, mañana a la una y media en San Lorenzo.

**Defunciones:** Amalia Martínez y Martín, de Frandovínez, 71 años; Lucas Moral y

Díez, de Castrillo de la Reina, 42 años; Gregorio Vega y García, de Villorejo de la Sierra (Zamora), 77 años; Angeles Martín y Martín, de Burgos, 53 años; Esteban Alonso y Salvador, de Valles de Palenzuela (Palencia), 61 años.

**BOLETIN METEOROLOGICO** comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino: Barómetro.— A las ocho de la mañana, 689,7; a la una de la tarde, 689,9; a las siete de la tarde, 688,8.

Temperatura ambiente.— Máxima, 25,4, a las 18 horas; mínima, 13,6, a las 8.

Dirección y velocidad del viento.— A las ocho de la mañana, SE, 11 kilómetros; a la una de la tarde NE, 11 kilómetros; a las siete de la tarde, SE, 14 kilómetros. Humedad del aire 48.

**GRATITUD.**— La esposa, hijos y demás familia de don Manuel Mata Arlanzón, que falleció el día 24 de Julio de 1976 (Q. E. P. D.), agradecen por medio de estas líneas —ante la imposibilidad de hacerlo personalmente—, a cuantos asistieron al funeral y entierro celebrados en sufragio del alma del finado.

Portugal y residente en Francia y María do Cen Fernandes Moreira, de 47 años, casada, portuguesa y con el mismo domicilio que el anterior. Ambos fueron internados en el Hospital Santiago, de Miranda.

sobre la calzada el automóvil matrícula M-2260-BD, conducido por Rafael Páramo Martín, de 55 años, que resultó con lesiones de pronóstico grave. La Guardia Civil realizó diligencias.

45 años, y su hijo Manuel Ortega Barros, de tres años. El niño falleció a su ingreso en la clínica de la Cruz Roja, a donde fue trasladado, juntamente con su madre; ésta fue internada en el mismo Centro, con heridas de pronóstico grave.

La señora Barros viajaba con su esposo y su hijo, desde Francia, donde reside la familia; al descender del automóvil e intentar cruzar la calzada, madre e hijo fueron alcanzados por el turismo alemán.

Practicó diligencias la Guardia Civil de Tráfico.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 13 de Agosto de 1946

EL pasado domingo dieron comienzo los actos conmemorativos del IV centenario de Fray Francisco de Vitoria, con una conferencia a cargo del R. P. Bruno de San José. Como final de la conmemoración, ayer hubo un solemne funeral en la Catedral.

- HA tomado posesión el secretario provincial de Educación Popular, don Emilio Villalain Rodero, para cuyo cargo ha sido nombrado por Orden de 30 de Julio último.
- LA temperatura máxima de ayer fue de 23,6 y la mínima de 13,5.

## EXCURSIONES A GALICIA

Salidas, día 22 Agosto  
Duración del viaje 4 y 7 días

Visitando:  
León, Lugo, Santiago, La Coruña, Vigo, Rías Bajas, Orense  
Precio 4 días: 3.900 pesetas  
Precio 7 días: 6.975 pesetas

Para informes y billetes en

**VIAJES ALMIRANTE, S.A.**

G. B. T. 166

— Y —

Viajes Vincit

G. A. T. 12

Generalísimo, 5 y San Lesmes, 10. Teléfonos: 209840 y 209742  
**BURGOS**

## Cupón pro-Ciegos N.º 562

PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER

muebles **evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
56, 58, 60, 62

**FARMACIAS DE GUARDIA.**— García Echeveste, Avda. del Cid, 20; Tomás, Concepción, 12; Díez Ruiz, Calzadas, 86 y Hesse Murga, Fernán González, 53.

**DOMINGO 15 de Agosto**  
Día de playa

## A SAN SEBASTIAN

Salidas:  
Sábado, 14, 4 tarde  
Domingo, 15  
7 mañana

## A SANTANDER

Salidas:  
Sábado, 14, 4 tarde  
Domingo, 15  
7,30 mañana

## A LAREDO

Salida:  
Domingo, 15  
7,30 mañana

## A AGUILAR DE CAMPOO

Partido Santander-Burgos C. F.  
Salidas, 10 mañana y 3,30 tarde

## A PRADOLUENGO

Fiesta, bailes  
Salidas, 10 mañana, 4 y 7 tarde y otras

## A MELGAR DE FERNAMENTAL

Fiestas  
Salida, 7 tarde

## A GALICIA AÑO SANTO COMPOSTELANO

Varias salidas Agosto y Septiembre

Pidan programas especiales  
Entregamos números para nuestro GRAN SORTEO X ANIVERSARIO

## Viajes Clunia

AGV G.B. 134  
Paloma. 25 Tl 206633

**UN NIÑO DE TRES AÑOS, MUERTO POR UN COCHE.**— Hacia las dos y media de la tarde de ayer, se registró un mortal accidente de tráfico en el kilómetro 41,500 de la carretera Burgos-Portugal, en su travesía por Villodrigo (Palencia). Un turismo de matrícula alemana, MIL-R-449 conducido por José Antonio Sánchez Noguera, atropelló a Carmen Barros Brea, de

**EL CUPON PRO-CIEGOS.**— En el sorteo celebrado el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas el número 562 y con 250 pesetas, todos los números terminados en 62.

## Viajes Sayca

DOMINGO, DÍA 15

## A Fuenterrabía A San Sebastián

Día de la Familia Colonias infantiles Caja Municipal  
Salida 7 mañana  
Regresos: 9 y 10 noche

## A Santander A Laredo

Salidas: 7,30 mañana

## A Aguilar de Campoo

Final del Torneo de la Galleta

Burgos Santander  
Salidas: 10 mañana y 3,30 tarde

## ATENCION GAMONAL

Salidas, 9,30 y 3 tarde  
Frente Bar MA-IS  
DIAS 14 y 15

## A Madrid

Fin de semana  
Salida:  
Sábado, 3 tarde.  
AGV, I-136  
Moneda, 18  
Teléfono 20 94 38

**HERIDO DE GRAVEDAD.** A las diez de la mañana de ayer, en el kilómetro 254,400 de la carretera Zaragoza-Portugal, en el término municipal de Vadocondes, volcó

## INFORMACION OFICIAL

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

**CONCURSO OPOSICION A INGRESO EN EL CUERPO DE PROFESORES DE EDUCACION GENERAL BASICA.**— Se recuerda a aquellos opositores aprobados en el concurso-oposición a ingreso en el Cuerpo de Profesores de E.G.B., convocado por O. M. de 18 de Diciembre 1975 (B.O.E. 3 de Enero 1976), que no hayan presentado la documentación a que se refiere el número 35, apartado X de las bases de la citada convocatoria, que el plazo de presentación finalizará el próximo día 20 de los corrientes.

## INFORMACION MILITAR

**DESTINOS.**— Sargento de Infantería don Carlos Juez Orcajo, de disponible en Burgos a la Compañía de Operaciones especiales número 91, en Granada.

## EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es **medio**



ICONA

## EXCURSIONES A PLAYAS

Domingo, 15 y todos los domingos de Agosto.

## A SAN SEBASTIAN

## A SANTANDER

## A LAREDO

## A AGUILAR DE CAMPOO

Final Trofeo LA GALLETA  
Salidas: 9,30 mañana y 3 tarde

Regresos: 9,30 noche

## EXCURSION

AL VALLE DE LOS CAIDOS  
ESCORIAL  
MADRID  
TOLEDO  
ARANJUEZ

Salida, día 15 de Agosto, 3 días de viaje.

Precio incluida estancia en pensión completa: 2.800 Ptas.

Para informes y billetes en:

**VIAJES ALMIRANTE, S.A.**  
G. B. T. 166

— Y —

Viajes Vincit

G. A. T. 12

Generalísimo, 5 y San Lesmes, 10. Teléfonos: 209840 y 209742  
**BURGOS**

**VUELCA UN AUTOMOVIL.**— En el kilómetro 297,500 de la carretera Madrid-Irún, término de Villanueva de Teba, el automóvil matrícula 924-JX-39 (F) se salió de la calzada por el lado derecho, volcando. Sufrieron heridas graves el conductor Antonio Ribero, de 53 años, casado nacido en



# Ayer se clausuraron los Cursos de pedagogía musical, en nuestra ciudad

## Casi trescientas voces intervinieron durante la misa concelebrada en la Catedral

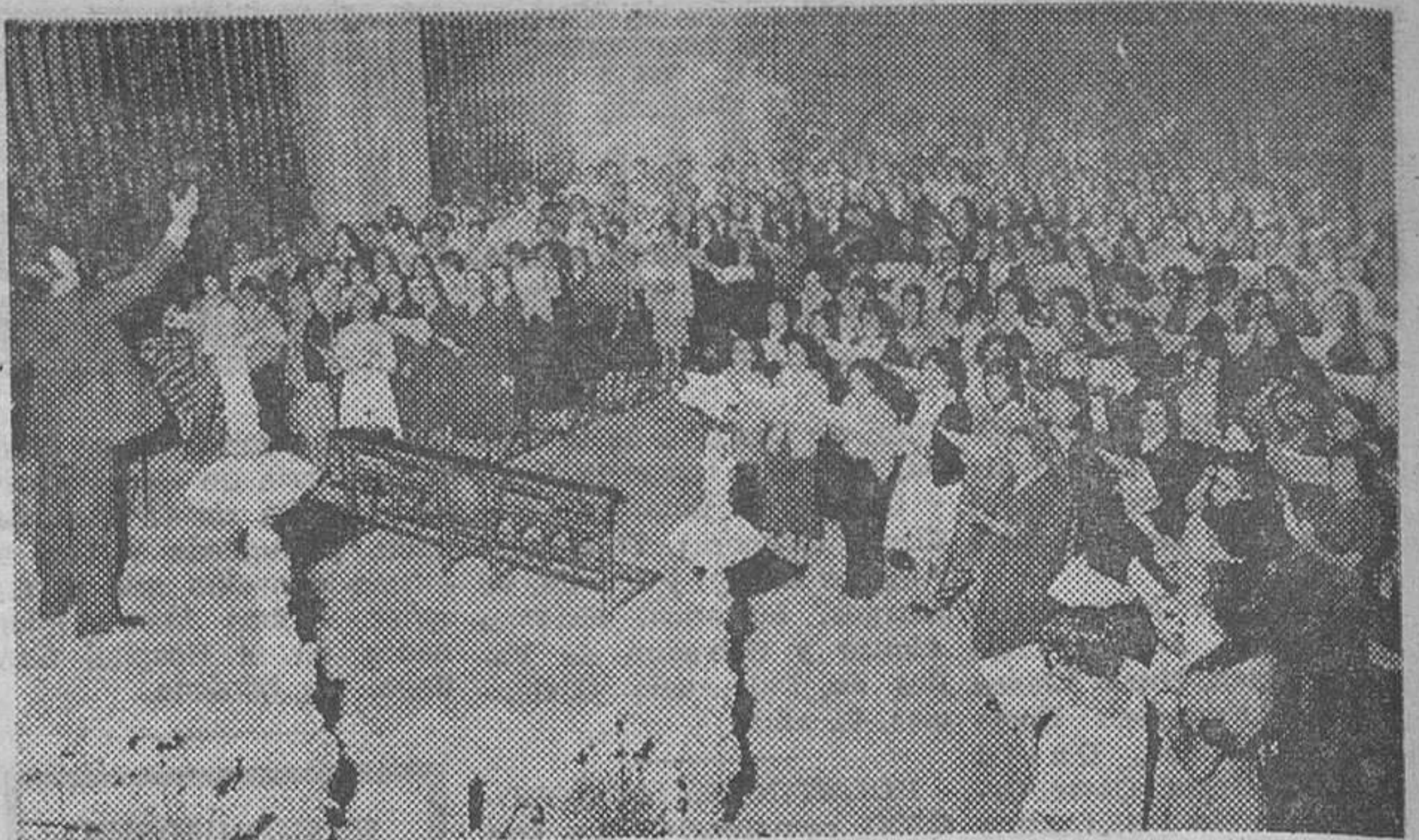
A las doce de la mañana parte religiosa, hablando estrictamente, consistió en una misa concelebrada, que presidió el deán del Cabildo, don Buenaventura Díez y Díez, asistido por los señores don Gerardo San Martín, don Andrés Ortega, don Pablo Hernández, salesiano y director de la Escolanía del Tibidabo y don Rafael Mar-

tinéz, secretario de la Escuela Superior de Música Sagrada y de Pedagogía Musical de Madrid.

El acontecimiento artístico, que convocó a numerosas personas dentro y fuera del altar mayor citado, fue el concierto, acompañando a la santa misa, que dieron los casi trescientos alumnos del curso, bajo la dirección de don Miguel Elizalde, sacerdote salesiano que dirige la Escuela de Madrid ya citada. Es de hacer notar que al órgano intervino don Juan Alfonso García, organista de la catedral de Granada.

Terminado el Santo Sacrificio, los cursillistas posaron para Fede en las escalinatas del Sarmental, donde de un modo espontáneo, interpretaron una canción («La Orquesta», un canon infantil), que fue aplaudida por todos los concurrentes y por los numerosos transeúntes que en esos momentos pasaban por los alrededores de la Catedral.

(Fotos FEDE)



## HOY, CLAUSURA DE LA X SEMANA DE CINE HISPANO - FRANCÉS

### Asistirá el director de cine Pedro Olea

Como se ha venido anunciando, hoy se clausurará la Semana de Cine Hispano Francés, con lo que finaliza esta larga y apretada quincena cinematográfica. Con dicho motivo, el director de cine Pedro Olea, a las once de la noche, en el Cine Goya, presentará su película «Pim, pam, pum... ¡Fuego!», que se presentó en el pasado Festival de San Sebastián. Hará la presentación del director el artista burgalés D. Juan Vallejo.

#### EL DIRECTOR

Pedro Olea, nació en Bilbao en 1938; cursó los primeros años de Ciencias Económicas en la antigua sede de la calle Elcano, donde su afición por el cine le llevó a dirigir el Cineclub Universitario de Bilbao; abandonó la carrera para proseguir sus estudios cinematográficos en la fenecida E.D.C., donde consiguió el título de dirección tras su práctica «Anabel». «Días de viejo color», con guión de nuestro paisano Antonio Giménez Rico fue su primer largometraje, del que Pedro no quiere acordarse. Su tercer film «El bosque del lobo», basado en una novela titulada «El bosque de Ancines», es producida directamente con el dinero de su familia y logra un notable éxito tras su presentación en diversos festivales. Entre las películas que más destacan en su última etapa, están «No es bueno que el hombre esté solo», «Tormento» y «Pim, pam, pum... ¡Fuego!».

#### AGURRE: LA COLERA DE DIOS

Ante el notable éxito de la película de Werner Herzog, «Aguirre, la cólera de Dios», que ha sido galardonada con el premio especial de la Crítica Francesa, a la mejor película proyectada en 1975, esta tarde la Semana ofrecerá una nueva y última proyección, a las 6,30 de la tarde, en el Cine Consulado.

#### EL ANGEL EXTERMINADOR

La película de Luis Buñuel «El ángel exterminador», se-

rá proyectada a las 8,15 de la tarde en el Cine Consulado, dentro del ciclo especial dedicado a los soldados y que ha conseguido un notable interés, a pesar de las dificultades surgidas por desplazamientos y honorarios.

#### SESION DE CINE INFANTIL

Como venía anunciado en el programa, la Semana ha querido ofrecer una de las películas claves del cine de títeres mundial: «El sueño de una noche de verano», del director checoslovaco Jiri Trnka, será ofrecida esta tarde en sesión única, a las cinco, en el Cine Consulado, para todos los niños de Burgos. Y en atención a ellos se ha fijado un precio asequible, de 50 pesetas. La película, realizada con marionetas, refiere la famosa obra de Shakespeare y aunque lo que importa es la partitura musical y el juego de los muñecos, dotada toda la acción de un colorido notable, queremos señalar el interés que esta película presenta para niños comprendidos entre los seis y trece años y la necesidad de que a los niños pequeños les acompañe una persona mayor, ya que la película se ofrece con subtítulos que traducen el comentario del narrador y que es interesante ir explicando a los pequeños.

#### PROGRAMA PARA HOY

CINE GOYA.— X Semana de Cine Hispano-Francés:

A las 5,30 y 8 noche «Cuerpo de cabra».

A las 11 de la noche, sesión de clausura: «Pim, pam, pum... ¡Fuego!», de Pedro Olea, presentada por el director.

CINE CONSULADO.— A las 5 de la tarde, sesión infantil, única, «El sueño de una noche de verano», de Jiri Trnka.

A las 6,30, de la tarde, «Aguirre, la cólera de Dios», de Werner Herzog, última proyección.

A las 8,15 de la tarde, «El ángel exterminador», de Luis Buñuel. Última proyección.

A las 11 de la noche, «La Raulito», última proyección.

SE PRECISAN

## OFICIALES ALBAÑILES

PARA OBRAS A DESTAJO EN BURGOS PRESENTARSE:

CONSTRUCCIONES EMETERIO DOBARCO BERNAL  
Calle Vitoria, 73-75, 8.º C. BURGOS

## Pastelería JUARREÑO

NECESITA  
OFICIAL PASTELERO  
SANTA CLARA.

(R.O.C. 19.845)

## La BOLSA

### Subidas con cierto cansancio final.- Índice general 86,91 (más 0,94)

Madrid (De nuestra Redacción). — Sesión más sosegada con mejoras en una mayoría de corros, pero con cansancio conforme avanzaba, a excepción de los valores punteros del sector bancario. Como hasta ahora no ha habido apenas estridencias, es posible que este clima de resistencia tenga continuidad en los próximos días. De todas formas, la cautela y la desconfianza están todavía presentes en la mayoría de los asiduos del parquet.

Por grupos, el mejor, sin duda, el bancario con avances de 15 enteros en Bilbao, 14 en Central, 13 Banesto e Hispano, 12 popular, 15 Bankinter y 9 Occidental. Mejor que ayer las eléctricas con subidas cortas, sobresaliendo Iberduero (+3,5). Muy bien Construcción, ganando 8 Dragados y Valenciana de Cementos, 6 Urbis y 5 Vallehermoso. Algún cansancio en valores industriales con sesiones de tres en Petróleos, dos en Hornos y Tubacex, avanzando 4 Sniace, 7 Papeleras Reunidas y 5 Olarda. Telefónica baja un, mientras Campsa mejora medio y Tabacalera diez.

Al cierre, cansancio, aparición de papel en la mayoría de los grupos, pero sin indicar nada para mañana, pues es presumible que, si dice falta, haya nuevos apoyos por parte del Banco de España.

JAVIER IRIONDO

### MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

#### ACCIONES

BANCOS. — Santander, 611; Exterior, 522; Central, 806; Español, 505; Hispano, 425; Ibérico, 480; Popular, 522; Vizcaya, 570; Bilbao, 730; Bankinter, 391.

ELECTRICAS. — Viesgo, 103; Fecsa grandes, 98; Fecsa pequeñas, 104; Hidrola, 129; Iberduero, 130; Sevillana, 116,50; Madrileña, 107,75; Cataluña, 105.

VARIAS. — Aguila, 138; Ebro, 620; Dragados, 660; Ceisa, 123; Urbis, 186; Vacesa, 380; Inversiones, 260; Ponferrada, 150; Campsa,

361; Tabacalera, 221; Cros, 151; Aragonesas, 123; Explosivos, 281; Hidro Nitro, 193; Cepsa, 485,50; Fenix, 487; Santa Ana, 86; Telefónica, 152; Sniace, 92; Galerías, 315; Ceivasa, 172; Banserfund, 83,34.

#### CUPONES

Bansander, 295; Reunidas, 14; Altos Hornos, 3,50; I. Cataluña, 509.

### BILBAO

BANCOS.— Vizcaya, 585; Bilbao, 730.

### Banco de Santander

BOLSA BANCA CAMBIO  
Español 12

## CONCIERTO EN LA CATEDRAL

Se cuenta del violinista Yehudi Menuhin que en una ocasión actuaba en Berlín ante un auditorio del que formaba parte el autor de la teoría de la relatividad, Albert Einstein. Cuando aún no habían acabado las últimas notas del «Concierto en Re» de Beethoven, Albert Einstein exclamó: «Con su violín, Yehudi Menuhin me ha demostrado que Dios existe». El gran matemático quiso expresar, sin duda, su asombro ante la interpretación maravillosa y, a la vez, de imposible realización aparente que Yehudi lograba con su técnica y su espíritu. Se trataba de dos genios de vuelo espiritual afín, a escala nunca superada, capaces, recíprocamente, de admirarse y de calibrar su grandeza, y capaces también de crear submundos de belleza inconmensurable.

He citado esta anécdota, rigurosamente histórica, porque ayer, al mediodía, la catedral de Burgos se nos antojó distinta: tal es el poder que la Música tiene. Todos los ángulos y concavidades se llenaron con ondas expansivas sonoras: unas veces, con la eufórica alegría de un Kyrie o de un Aleluya, y otras, con la delgadez esencial de un cántico reverente, humilde y prolongado, de O. de Lasso o con dos Ave Marias, de L. Elizalde y de T. L. de Victoria, ambas deliciosas y propicias al recogimiento. Y todo ello envuelto y apoyado por la aún más alta sonoridad de don Juan Alfonso García, que en el órgano tuvo una justísima interpretación propia de un buen concertista.

Pero no es esto lo más importante que deseábamos decir. El P. Luis Elizalde, director de la Escuela Superior de Música Sagrada de Madrid, ha emprendido la noble tarea pedagógica de enseñar a transmitir la música, y para ello ha reunido a trescientos profesores de E. G. B. y siguiendo el método «WARD» les ha señalado el camino para que vayan ellos solos, por esas escuelas de Dios, sembrando cultura musical y desarrollando en los niños el oído, el gusto y la inclinación. Esta labor meritoria sería suficiente para aplaudirle pero a nosotros nos toca juzgarle por lo que hemos oído y del concierto diremos que salimos complacidos en extremo y que deseáramos oírles nuevamente en un concierto al aire libre. De esta manera es posible que algunas deficiencias que observamos podrían subsanarse tales como la dispersión de voces que origina islotes sonoros individuales, siempre de mal efecto, y el desequilibrio de las cuerdas menos nutridas dentro del bloque sonoro total.

Muy bien el P. Elizalde, que además de compositor digno se nos mostró en la dirección natural y expresivo, dominador en todo momento, aunque sobrio en sus modales, y muy bien la parte organística, perfectamente coordinada, como corresponde a un competente profesional. Y muy bien el coro de cursillistas, profesores de todas las regiones de España que han dado una lección de sencillez, disciplina y bien decir.

Añadiremos que, por camino distinto al de la reflexión «einsteiniana» salimos de la catedral pensando qué diablo será el que inspira esa música llamada moderna retorcida y alocada, enfermiza y enervante, capaz de dislocar el sistema nervioso más templado, y que por añadidura lleva como indumentaria una letra insulsa decadente y reiterativa, cuando no procaz e incitadora a la agresión. Así se explican algunos actos vandálicos. Que la música puede convertirse en arma peligrosa si a la juventud no se la encausa pedagógica y moralmente. Y en estos profesores cursillistas tenemos puesta nuestra esperanza. Animo y hasta otro año.

RAFAEL NUÑEZ ROSAENZ



# CRONICA POLITICA

# VENTANA AL CAMPO

Por SAMBA

- Más contactos con Europa
- La operación «gobernadores» sigue acaparando la atención
- La oposición prepara su otoño decisivo

Madrid (De nuestra Redacción). — La estancia del ministro belga de Asuntos Exteriores hoy en San Sebastián, donde se ha entrevistado con su colega español, Marcelino Oreja, viene a llenar una semana pródiga en noticias europeístas. En efecto, pocas horas antes había marchado el primer ministro luxemburgués, que durante su estancia en España había conversado con el presidente Suárez, con el ministro Oreja y, finalmente, ayer, fue recibido en La Zarzuela, por el Rey Don Juan Carlos. Por otro lado, esta misma semana se ha anunciado oficialmente el próximo viaje del jefe de la Diplomacia española a Bonn, y es reciente el anuncio del viaje oficial de los Reyes a Francia, invitados por el presidente Giscard d'Estaing. Algunos comentaristas han indicado que desde que cayó Areilza (el hombre que se recorrió Europa presentando la reforma), su sucesor Oreja no parecía muy pendiente de los europeos. Incluso en ambientes comunitarios se pensó que la eliminación de Motrico suponía una vuelta de espaldas por parte española a Europa y un mayor estrechamiento de relaciones con los EE. UU.

La ratificación del pacto hispanoamericano, tras la visita de los Reyes a los Estados Unidos, cuando ya estaba casi cocida la crisis, parecían apoyar esa hipótesis, sin que lograra contrarrestarla la rápida estancia del presidente Suárez en París apenas se le designaba para llevar las riendas del Gobierno. Pero con los contactos de los últimos días y con los anunciados para las próximas semanas, parece que la baza europea —claramente expresada por otro lado en el programa del Gobierno— puede utilizarse más eficazmente. El objetivo final es el ingreso en el Mercado Común, que desde siempre ha venido diciendo que el único obstáculo —durante el régimen de Franco— era el político. De momento parece que el obstáculo es el mismo, aunque se trabaje para derribarlo, porque los europeos dialogarán de cara a un ingreso en las Comunidades sólo con una España democratizada, no con una España que quiere ser democrática. Aquí, lo de los hechos que dicen más que las palabras, encaja perfectamente.

## GOBERNADORES

La operación «gobernadores civiles» está siendo muy comentada en los corrillos políticos que quedan abiertos en Madrid. «El gobernador civil es la pieza clave de la Administración del Estado», dijo el ministro Martín Villa en el acto de toma de posesión de los veinte recién nombrados.

Y siendo así, la actual Administración ha colocado veinte hombres clave en puestos clave, dos meses antes del referéndum, y antes de las elecciones generales, que pienso convocar. El anterior ministro de la Gobernación Fraga Iribarne, había colocado 25 de sus hombres, algunos de los cuales —los que llegaron a plazas bastante importantes—, han sido ahora orillados. Los gobernadores de Alava (recuérdense los sucesos de hace unos meses), Baleares (donde ha caído muy mal la salida del Duque de Maura), Huelva, Lugo, Toledo, Madrid (García Siso pasa a la Dirección general de Tráfico) y Vizcaya. De la nueva remesa, muchos pasan por ser «netamente franquistas» (opina «El País»). En algún caso, como en el de Zarzaleos, que llega a Vizcaya, se le considera mucho más vinculado a Fraga que al saliente, Sr. Ugarte («La Vanguardia») aparte de que es el primer gobernador civil que tiene Bilbao, desde hace cuarenta años que no es «ni militar ni falangista». A Alava, la de los mayores problemas obreros del año, llevan a un sindicalista, Ansuátegui, que ocupaba la Delegación de Sindicatos de Valencia. Entre los ceses, se aprecia como lógico el de La Coruña, señor Baquer, que originó algunos problemas durante el reciente viaje real (el caso de Puentes de García Rodríguez aireado por la Prensa). Los periódicos de Madrid han recogido hoy destacadamente la «decepción en Baleares por el cese del Duque de Maura», que poco antes de su relevo recibía ataques de la extrema derecha (Grupo patriótico de Honderos) y visitaba al Conde de Barcelona. Se recoge también el hecho de que el nuevo gobernador civil de Huelva, José María Belloch, juez municipal de Barcelona, militó hasta hace poco en Unión Democrática de Cataluña, grupo político partidario de la ruptura democrática. Es «tácito» y propagandista.

Del señor Rosón, gobernador de Madrid, hay que señalar su vinculación con los hombres que ocupan Presidencia del Gobierno, y su manifiesto deseo de «hacer de Madrid una provincia con autonomía propia».

Círculos de la oposición proceden en estos momentos a estudiar detenidamente toda la operación gobernadores, y van a estar pendientes del rumbo de posibles nuevos cambios. Lo que se ventila desde esos «puestos clave» es muy importante en un período electoral, como para que los sectores que pretenden presentarse a la lucha de las papeletas permanezcan impenetrables. Y es que, si el tema para el próximo otoño parece que ha de ser el de un «Gobierno de coalición», se comprende que, a las elecciones se quiera llegar también con reparto de Gobiernos Civiles. Pero esto es otro asunto.

## EL CABALLO DE BATALLA

Dice «El País» en su primera página de hoy que el caballo de batalla de la oposición democrática será durante los próximos meses «la negociación del Gobierno nacional destinado a suceder al Gobierno Suárez». Mientras que un comentarista tan avezado como José Antonio Novais («Le Monde» y «Guadiana») opina que la oposición no está preparada para el diálogo, y que ha perdido el último mes, «cuando debía haber esbozado por lo menos un principio de pacto viable».

Para Novais, quien ha tomado la iniciativa es el Gobierno, que lo que intenta negociar es el referéndum con la oposición y con los 258 procuradores necesarios para que sea aprobado por las Cortes.

JAVIER AGUADO

## Treinta y ocho ruegos elevados al Gobierno

### Tres de ellos van suscritos por el burgalés Félix Pérez

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial de las Cortes Españolas» publica hoy 38 ruegos al Gobierno formulados sobre diversos aspectos por distintos procuradores.

José Manuel Liano Flores, José Luis Mellán Gil y varios más formulan un ruego en el sentido de que se declare zona catastrófica a la afectada por el siniestro del petrolero «Urquiola»; Miguel Gamazo Peláez y Juan Seisdedos Robles lo formulan en el sentido de que se considere a los funcionarios de la Secretaría general del Movimiento a todos los efectos como funcionarios de la Administración Pública.

Juan Pablo Martínez de Salinas y Blader pide de que se modifique el sistema de concesión de plazas de gracia en las Academias militares.

Jesús Lample Operé formula un ruego en relación con el problema hidráulico de Canarias y Félix Pérez y Pérez en el sentido de que se establezca un plan nacional de educación especial.

José María Adán García formula un ruego al Gobierno en el sentido de que se dicte una ley general que desarrolle, con igualdad de oportunidades para todas las regiones, y con la amplitud necesaria para enmarcar las peculiaridades de cada una de ellas el proceso de regionalización.

Solicita también que se nombre una comisión de carácter representativo para que estudie con la Administración Central el alcance de una autonomía para el antiguo Reino de Valencia.

En otro ruego, Eduardo Tarragona Corbellá solicita que se estudie la posibilidad de complementar la ley de mutilados de guerra por la Patria y el decreto de 5 de Marzo de 1976, incluyendo en sus beneficios a las viudas de todos aquellos españoles que perecieron en la guerra civil y se les conceda una pensión de viudedad como la que disfrutaban el resto de las viudas del país acogidas a la legalidad vigente.

Noel Zapico Rodríguez y otros procuradores solicitan que la Administración se pronuncie oficialmente sobre la evasión de capitales desdiciendo o ratifi-

cando las noticias procedentes del extranjero.

Piden asimismo que se lleve a cabo la represión que corresponde en forma ejemplar, e informando de ello a la sociedad española cualesquiera que sean los casos implicados.

Jesús Esperabe de Arteaga ruega que se sirva regular, a través de la normativa correspondiente, el derecho de reunión entre los militares, con vistas a puntos más acordes con la nueva normativa general a cuyo efecto habrá de modificarse el artículo 299 del Código de Justicia Militar, en el sentido de elevar el número de cuatro en el mismo previsto a una cifra más racional y aceptable.

En sendos ruegos, el procurador Félix Pérez y Pérez solicita que se revisen los precios de venta autorizados para la venta de pan al público, que se establezca y si procede, que se reduzca el precio de venta al público de la leche y que se concedan estímulos económicos a los productores-ganaderos en función a su rendimiento; a fin de que el precio de venta de la carne no adquiera valores imposibles al poder adquisitivo de los consumidores.

No resulta un secreto para nadie que esté relacionado con el campo cómo a medida que avanza el mes de Agosto el «espectro» de la sequía se va haciendo cada vez más patente.

Como Vds. recordarán este tema de las reservas de agua lo hemos «tocado» de forma reiterativa a través de este mismo espacio, lo cual pone de manifiesto la acusada preocupación del que suscribe por entender, que tal circunstancia podría en muchos casos dar al traste con el favorable estado que hasta aquí presentaban nuestros cultivos de regadío.

Pues bien, mis temores por desgracia se están confirmando, sin que resulte previsible el que en esta época del año las posibles perturbaciones atmosféricas puedan paliar esta acuciante necesidad que precisan las remolachas, patatas, forrajes, etc., entendiéndose que por muchas «artes» de que se sirvan nuestros cultivadores para facilitársela, no podemos olvidar aquello de que «donde no hay no se puede sacar». Así las cosas, y para aligerar un poco el tema, viene a mi mente lo que según un amigo mío acaeció en una zona rural en situación más o menos similar a la que nos ocupa, donde unos labradores muy devotos venían insistiendo a su párroco sobre la necesidad de sacar en rogativa, para conseguir las tan deseadas lluvias, al Santo Patrón de aquel lugar. El sacerdote que consideraba la estabilidad del tiempo por aquél entonces, procuraba darles «largas» al objeto de que no quedase en mal lugar el Santo, pero un buen día le presionaron con que por las buenas o por las malas estaban decididos a sacarle. Viéndose aquél de forma tal obligado, mirando al cielo les dijo: «Bueno, bueno, haced lo que queráis, pero de lllover no está».

En fin, después de este pequeño relax paso a informarles de como se tienen noticias de la carencia total de agua en tramos de río de la importancia del Arlanza —por ejemplo aguas abajo de Escuderos en el término municipal de Santa María del Campo— e igualmente respecto al Riaya y otros, lo cual además de implicar la imposibilidad del riego lleva consigo unos grandes riesgos para la riqueza piscícola de la provincia.

Como noticia les comunicamos que han sido aprobados en reciente Consejo de ministros, entre otros, los auxilios económicos que en calidad de préstamos al 4 por 100 (de 4 a 10.000 Ptas por Ha. según daños) van a ser facilitados a los agricultores afectados por la sequía. En relación con este mismo asunto ha tenido lugar una reunión a nivel Ministerial, donde han estado presentes nuestras autoridades más representativas las cuales habrán aportado datos referentes a apreciación de daños producidos por la mencionada sequía en las distintas zonas de la provincia, lo cual podrá servir de base para una adecuada distribución de los auxilios a que hemos hecho referencia.

En cuanto a labores, prosigue a buen ritmo la recolección de los cereales manteniéndonos en nuestra idea de cómo dentro de la semana en curso quedarán prácticamente terminadas en toda la provincia, por lo que los cazadores en la apertura de la media veda el próximo día 15, podrán «campar a sus anchas» por toda nuestra geografía, respetando como es lógico tanto los viñedos como cualquier cultivo en pie que pudieran encontrarse a su paso.

Respecto a otras actividades se continúa regando en aquellos casos en que se dispone de agua, mientras que en otros ven marchitarse las plantas sin poder hacer nada o muy poco para evitarlo, y de verdad que para comprender el verdadero alcance de tal circunstancia hace falta pasar por ello.

Refiriéndonos a los precios, y a consecuencia posiblemente del aumento en el de la leche se advirtió animación y firmeza en el mercado de Espinosa de los Monteros, señalándose igualmente sensibles alzas para lechazos y macacos sin duda debido a su escasez.

A título meramente orientativo señalaremos los siguientes:

Productos	Precedente	Actual	Diferencia
Cebada cervecera	9,20	9,20	—
Lenteja verdina	38,—	38,—	—
Patatas	10,—	10,—	—
Heno de alfalfa	6,75	6,75	—
Terneros 5/6 meses Kg./v.	145,—	145,—	—
Añojos 14/16 m. Kg./v.	100,—	100,—	—
Lechazos Kg./v.	170,—	180,—	+ 10,—
Corderos 3/4 meses Kg./v.	104,—	107,—	+ 3,—
Ovejas deshecho Kg./v.	44,—	44,—	—
Cerdo abasto Kg./canal	93,—	94,—	+ 1,—

## LOS AGRICULTORES RIOJANOS ACUERDAN NO VENDER LA PATATA POR DEBAJO DE 7,25 PESETAS

### Giro favorable en el mercado de la pera

Existen preocupación y desasosiego en los medios agrícolas españoles. La intensa sequía padecida ha causado verdaderos estragos en la cosecha de cereales; y la de frutas también se anunciaba con malos presagios, debido a la abundancia y saturación que presentaba el mercado y todavía existen incógnitas sobre cómo se desarrollarán en el caso de la patata y del viñedo.

Las Cámaras Oficiales Sindicales Agrarias están moviéndose para hallar solucio-

nes a muchos de los problemas planteados. En Aragón los fruticultores del Jalón han logrado imprimir un giro favorable al mercado de la pera «de agua».

Hace apenas unos días, las perspectivas eran de total desesperanza, debido a la gran cosecha de la pera lmonera leridana. Sin embargo, parece ser que la situación ha evolucionado hacia posiciones más justas, llegándose en la pera «de agua» a cotizarse a 12 pesetas e incluso algunos pueblos productores de la cuenca del Jalón han vendido la mitad de su cosecha con lo que se ha producido un gran alivio en la difícil situación. Asimismo, los agricultores riojanos han celebrado recientemente una reunión importante en Santo Domingo de la Calzada para tratar de manera expresa de la futura campaña de patata. El acuerdo principal adoptado por la Asociación de Agricultores de la Rioja Alta, fue el de fijar el precio mínimo de 7,25 pesetas por kilo de patata, comprometiéndose todos los reunidos a no vender la mercancía por debajo de esa cotización.

## TALLER MECANICO SUIZO

Ofrece puesto de oficial para

- TORNERO.
- AJUSTADOR.
- SOLDADOR.

Remuneración según valía.

Absoluta reserva colocados.

Interesados dirigirse al N.º 19.588 Oficina de Colocación. San Pablo, 8, BURGOS.

## Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD

FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 Papelería Tagra: Vitoria, 13  
Teléfono 207358 Teléfono 202852



# «La amnistía pretende ser una efectiva y sincera medida de reconciliación»

## «En las relaciones Iglesia-Estado ha sido superado el dilema entre Concordato y acuerdos parciales»

### Declaraciones del ministro de Justicia a «El País»

Madrid (Logos). — En las últimas veinticuatro horas han sido excarcelados quince nuevos presos de diversas prisiones del país en aplicación de la amnistía, con lo que el número total de liberados asciende a 125, según fuentes del Ministerio de Justicia.

#### 34 PRESOS EN HUELGA DE HAMBRE

Madrid (Logos). — Treinta y cuatro presos de tres Instituciones penitenciarias se mantienen todavía en huelga de hambre, según fuentes del Ministerio de Justicia consultadas por Logos, lo que significa que siete han abandonado su negativa a tomar alimentos.

#### FUNCIONARIOS DE PRISIONES SIGUEN VISITANDO AL DIRECTOR GENERAL

Madrid (Logos). — El director general de Instituciones Penitenciarias, ha continuado recibiendo esta mañana a representantes de auxiliares de prisiones que en diferentes Instituciones penitenciarias del país han planteado reivindicaciones económicas y sociales, según ha podido saber «Logos» en medios competentes del Ministerio de Justicia.

Concretamente, se han entrevistado hoy con el director general funcionarios pertenecientes a prisiones de la región andaluza. Mientras tanto, sus compañeros han mantenido concentraciones y sentadas en algunas cárceles como muestra de apoyo a sus representantes en la zona citada.

Según fuentes mencionadas, la situación ofrece perspectivas favorables para llegar a soluciones en la vía de las conversaciones iniciadas, y ambas partes han manifestado su satisfacción por el diálogo mantenido.

#### DECLARACIONES DEL MINISTRO DE JUSTICIA

Madrid (Logos). — «La amnistía pretende ser una efectiva y sincera medida de reconciliación, para así alcanzar la plena convivencia nacional», ha manifestado a «El País» el ministro de Justicia, don Landelino Lavilla, que subrayó más adelante que «La evasión de capitales causa un gravísimo quebranto a la estabilidad económica de la nación, por lo que no resulta tolerable que conductas así puedan ser beneficiadas de una medida de gracia que pretende la concordia de todos».

Sobre si hay diferencias o discriminación en el trato a aplicar a funcionarios civiles y militares amnistiados el señor Lavilla contesta negativamente y añade que la estructura de las Fuerzas Armadas tiene sus propias exigencias, ya que en ellas son fundamentales la disciplina y la moral militar básicas para esta Institución. «La amnistía, por otra parte —dice— no contiene elemento discrecional alguno. Elimina también para los militares el delito amnistiado, implica, en su caso, la puesta en libertad, así como la extinción de las penas accesorias comunes y respeta sus derechos económicos».

Referente a las relaciones Iglesia-Estado el ministro de Justicia dijo que «el dilema entre Concordato y acuerdos parciales ha sido superado, mediante el concepto de negociación global en tiempo limitado».

Iglesia y Estado negociarán conjuntamente todas las «cuestiones mixtas» en un plazo máximo de dos años, concordando y contrapesando todos sus mutuos intereses. Que el resultado sea un convenio general o va-

rios acuerdos específicos es indiferente si los negociadores operan con una valoración global y unitaria de todos los temas y si para la negociación existe un plazo preestablecido. «Tenemos una infraestructura penitenciaria deficiente —afirma el señor Lavilla al referirse a la infraestructura de los Penates españoles— que exige cuantiosas inversiones para su adecuación a las necesidades actuales. En tal sentido existe ya una programación para construir una serie de modernos centros en los que pueda hacerse realidad la correcta clasificación y el tratamiento individualizado de los reclusos, indispensable para su rehabilitación social».

«La reglamentación penitenciaria vigente necesita una revisión a fondo, ya que por el paso del tiempo ha quedado en parte inadecuada. También es necesaria —añade— una profunda reforma del sistema penitenciario en su conjunto y no sólo de las normas reglamentarias de orden interior, para lo que hay que tomarse un prudente plazo de estudio y reflexión, pues se trata de un tema de gran trascendencia».

#### ENCIERRO VOLUNTARIO

Madrid (Logos). — Continúan en su actitud de encierro en la iglesia de Nuestra Señora de Lamontana, en Moratalaz, los familiares de presos comunes, con un margen de expectación hoy sobre posibles respuestas a su petición de que la amnistía alcance a los delitos comunes.

Por el momento no han tenido ninguna respuesta oficial sobre su postura y han comenzado a madurar la idea de constituirse en algún tipo de organización más estable, como podría ser una asociación de ex-presos comunes o bien una asociación de familiares y amigos de estos penados.

#### RETIRAN UNA PANCARTA

Málaga (Cifra). — Una gran pancarta fue colocada esta mañana pendiente de los cables de conducción eléctrica, en el lugar conocido por «Los Caracolillos», cerca de la localidad malagueña de Alhaurín el Grande.

La pancarta decía así: «En este mismo lugar, hace 40 años, los socialistas asesinaron «democráticamente» a veinte ciudadanos de Coin».

#### OBJETORES DE CONCIENCIA EN LIBERTAD

Palma de Mallorca (Cifra). La autoridad militar de esta isla ha dispuesto, en virtud del reciente Decreto de amnistía, la excarcelación de dos jóvenes, uno de 21 años y otro de 24, que habían sido condenados en consejo de guerra al negarse a cumplir el servicio militar.

Los dos muchachos se encontraban en la prisión provincial de Palma en tránsito para cumplir su condena definitiva en la prisión de Santa Catalina.

#### DECLARACION DE UNA AMNISTIADA

Madrid (Logos). — «A ésta no se le puede llamar amnistía, es un simple indulto. Para que fuera amnistía tenía que ser total, sin exclusiones, y yo voy a seguir luchando para que sea así» ha declarado Itziar Aizpurua Egama, miembro de «ETA», rama político-militar que salió ayer de la prisión de Alcalá de Henares beneficiada por la amnistía, tras cumplir siete años y medio de los quince

a los que fue condenada por delito de rebelión militar en el Consejo de Burgos de Diciembre de 1970.

Itziar Aizpurua tiene 33 años y es natural de Deva (Guipúzcoa) y está casada con Joaquín Gorostidi Artola, miembro de «ETA» que tiene dos penas de muerte conmutadas y actualmente cumple condena de 30 años en Cáceres.

Itziar iba a salir libre dentro de once meses, ya que el resto de tiempo de su condena le había sido reducido por aplicación de indultos anteriores.

Según manifestó el abogado de Itziar al término de la rueda informativa, parece ser que la Capitanía general de Burgos está ampliando los límites de la amnistía, siendo hasta el momento la primera de las Capitanías en hacerlo.

### «La Jaula» publicará hoy su último número

Madrid (Cifra). — La redacción en pleno de la revista «La Jaula», compuesta por unas doce personas, ha rescindido su relación con la empresa editora en solidaridad con su director Emilio Romero, y ante supuestas irregularidades laborales.

El director adjunto, señor Romero Montalvo, ha levantado acta notarial en la imprenta donde se edita la revista por manipulación de originales a cargo del editor, Agustín de Ojito, que es contrario a la Ley de Prensa.

Se han cursado las denuncias correspondientes al Ministerio de Información y Turismo y a los tribunales de Justicia.

La revista «La Jaula» comenzó a publicarse en la primera quincena de Mayo y mañana aparecerá en los quioscos su último número, el 13.

## IDIOMAS NACIONALES Y REGIONALES

Me llevé las manos a la cabeza cuando la «nacionalización» de idiomas que, como el vasco y el catalán, jamás fueron nacionales. Aparte el castellano, el único idioma que tuvo expansión de carácter nacional fue el galaico-portugués, idioma de uso corriente en tiempos de Alfonso el Sabio (lo usaba para el verso), pero que sin necesidad de decreto alguno de nacionalización, fue casi literalmente barrido por el castellano, precisamente en una época de decadencia política de Castilla: los tres primeros tercios del siglo XV, época que los portugueses llaman «Aljubarrota» Lingüístico, pues llegaron a temer la desaparición del portugués. Algo parecido debió suceder al catalán y a los demás idiomas y dialectos levantinos.

No conozco ningún decreto ni pragmática de los siglos XVI o XVII ordenando el uso obligatorio del castellano o prohibiendo el uso de cualquiera de los otros idiomas peninsulares. Y lo cierto es que ningún otro idioma tiene en España carácter nacional. En castellano existe la única época de carácter nacional, además del Romancero.

Si más tarde Carlos V impuso como idioma diplomático el castellano, fue por la sola razón de «que me entendieran todos», españoles, italianos, franceses, alemanes, cuando tuvo que hablar a todos en aquel famoso discurso de Roma.

Parece que se ha cometido últimamente alguna arbitrariedad, a raíz de la guerra civil; pero en todo caso no se remedia una injusticia cometiendo otra igual y de sentido contrario. No debieran olvidar los regionalistas que el castellano, además de idioma nacional y universal (gracias a su literatura, que se cuenta entre las mejores hazañas del espíritu humano), es idioma regional y local mayoritario en todas y cada una de las regiones y pueblos de España. Y ese carácter no lo alcanzó en virtud de ningún decreto, sino por la propia fuerza expansiva del idioma.

CESAR VECILLA DE LAS HERAS  
(De «El País»)

# FUERTE ALZA DE LOS PAGOS POR PETROLEO, EN ESPAÑA

## En los siete primeros meses del año, sólo por este concepto se emplearon 158.072 millones

### Aumenta el déficit del comercio exterior español

Madrid (Cifra). — España pagó 158.072 millones de pesetas en los siete primeros meses de este año, por las importaciones de crudos petrolíferos, lo que supone un alza del 36 por 100 sobre el volumen de pagos del mismo período del año anterior, que fue de 116.518 millones de pesetas.

En los siete primeros meses de este año, las importaciones de crudos han sido de 26,47 millones de toneladas, lo que también supone un alza del 10,2 por 100 sobre el volumen importado en el mismo período del año anterior.

En el pasado mes de Julio, España pagó por importaciones de petróleo 19.243 millones de pesetas, cifra que supera en más del doble a la alcanzada en el mismo período del año anterior: 7.806 millones de pesetas.

Los volúmenes importados fueron de 3,06 millones de toneladas en Julio de este año, y 1,89 millones de toneladas en Julio del año pasado.

Los pagos realizados por las importaciones petrolíferas hacen de este capítulo el más gravoso en nuestros intercambios comerciales. En Julio las compras de petróleo supusieron el 20 por 100 del valor de todas las importaciones efectuadas en el mes.

#### ACTIVIDADES DINAMICAS

Madrid (Logos). — Los componentes más dinámicos de la producción durante el pasado año de 1975, han sido las actividades agrarias y de servicios. La rama agraria y pesquera creció en un 1,5 por 100, tasa inferior a la media del período 1970-74, mientras que la rama de servicios lo hizo en un 3 por 100, según los datos del Instituto Nacional de Estadística.

La rama industrial, según las citadas fuentes, sufrió

una caída de 3,3 por 100, siendo el año 1975 el peor año industrial de los que se dispone información, en términos de contabilidad nacional.

#### COMERCIO EXTERIOR: SE AGRAVA EL DEFICIT

Madrid (Cifra). — Importaciones por 96.072 millones de pesetas; exportaciones por 52.028 millones, con un déficit de 44.044 millones de pesetas, fueron los datos principales del comercio exterior español en Julio último, según datos facilitados por fuentes de Hacienda.

El mes arrojó un balance de comercio exterior más deficitario que el mostrado en el mismo mes del año anterior, en el que las importaciones fueron de 72.780 millones de pesetas y las exportaciones de 35.695 millones, de donde resultó un déficit de 37.085 millones.

Sin embargo, se puede observar una esperanzadora mejora del coeficiente de cobertura, que en Julio de este año fue del 54,2 por ciento, en tanto que en el mismo

mes de un año antes había sido del 49 por ciento.

La evolución del comercio exterior español en los siete primeros meses del año es muy similar a la mostrada en el análisis de Julio: aumento de importaciones y exportaciones, crecimiento del déficit y mejora de la tasa de cobertura.

Las importaciones han sido de 654.637 millones en Enero-Julio de este año, frente a exportaciones por 320.570 millones con un déficit de 334.067 millones de pesetas.

En el mismo período del año anterior se habían alcanzado unas importaciones de 559.591 millones, frente a exportaciones de 257.278 millones, de donde resultó una cifra de 302.313 millones de pesetas de déficit.

En los siete primeros meses del año las importaciones han aumentado en un 17 por ciento, en tanto que las exportaciones crecieron cerca de un 25 por ciento, como consecuencia, la tasa de cobertura pasó del 46 por ciento en Enero-Julio del 75 al 49 por ciento en el mismo período de este año.

## TOIROS

Gijón (Cifra). — Cuarta de feria, con media entrada y tarde gris, en la que se lidiaron seis toros de Juan Pedro Domecq que resultaron blandos y escasos de fuerza.

Paco Camino, en su primero, hizo una faena, breve y terminó de media estocada (palmas). En el segundo, fue ovacionado por sus verónicas. Buena faena que acabó con estocada caída (ovación).

Angel Teruel, lucido en verónicas y buen quite. Gran faena por alto, series de redondos, naturales, molinetes y adornos para un estoconazo (dos orejas). Vuelve a lucirse con el capote en su segundo toro, al que hace una faena sobre la mano derecha para una estocada que basta (ovación).

Antonio Guerra estuvo valiente en su primer toro, estocada y un descabello (ovación y petición de oreja). En el último de la tarde, vuelve a torear valientemente, remató su faena con dos pinchazos y una estocada (una oreja).

El torero Angel Teruel fue aplaudido por el público al abandonar la plaza.

#### TERCERA CORRIDA DE LA FERIA EN HUESCA

Huesca (Logos). — Llano. Toros de Lisardo Sánchez, cómodos y bien presentados.

Santiago Martín «El Viti» sólo pudo tantear al que abría plaza. Por cojera fue devuelto. Con el capote, al soberano, de Matías Bernardos, gran faena. Mata de un pinchazo sin soltar, una entera y descabello (dos orejas). En su segundo faena torera, para dos pinchazos, media y descabello (oreja).

Raúl Aranda. Faena variada. Tres pinchazos y entera, (oreja). En su segundo, derechos, naturales y de pecho. Dos pinchazos, media y descabello (oreja).

Pedro Moya «Niño de la Capa», estuvo trabajador, media estocada (oreja). En el que cerraba plaza, faena variada para media estocada (dos orejas).

#### BUENA CORRIDA EN COVALEDA (SORIA)

Covaleda (Soria) (Logos). — Corrida de feria, totalmente llano. Toros de Amelia Pérez Tabernerero; buenos, al tercero se le dio la vuelta al ruedo.

Palomo Linares, cuatro orejas y un rabo en su lote.

Curro Vázquez, cuatro orejas y un rabo.

Jorge Herrera, cuatro orejas y un rabo

#### TOROS EN LA MONUMENTAL BARCELONESA

Barcelona (Cifra). — Con media entrada se celebró hoy en la Monumental barcelonesa una corrida de toros, con reses de José Samuel Lupi, Javier Pérez Tobernero Sánchez y Manuel Francisco Garzón.

El rejoneador Manuel Vidrié estuvo fácil en su primero, mató de tres rejones enhebrados y ple a tierra de dos descabellos, (división de opiniones). En su segundo, clavó admirablemente arponcillos y banderillas y lo abatió al primer rejón de muerte, (foreja y vuelta).

En lidia ordinaria, José Fuentes, en su primero, oreja y vuelta. En su segundo, gran faena, mató de pinchazo y una hasta la misma bola, (dos orejas y vuelta)

José Luis Galloso, faena muy medida, (oreja y vuelta). En el que cerró plaza, mató de un pinchazo y una estocada hasta el puño, (dos orejas y vuelta al ruedo).

## HASTA EL GUADIANA SE SECA

Daimiel (Ciudad Real) (Logos). — Casi todos los ríos de la provincia están acusando la fuerte sequía, el Canamarés, el Jabalón, el Azuer, el Zancara, el Ciguera, el Guadalén... se encuentran con largos tramos sin lecho resquebrajado por la total falta de humedad. Incluso el río Guadiana se ha visto afectado por la sequía, y a lo largo de su cauce se observan extensas zonas totalmente secas, lo que ha producido la muerte de numerosos peces, entre ellos, la carpa royal.



# El general Spínola puesto en libertad

## Protestas del partido comunista y de los Sindicatos portugueses por tal decisión

### El ex-presidente quizá viaje a Barcelona para ser examinado por un oftalmólogo

Lisboa (Efe). — El ex-presidente Antonio de Spínola, detenido desde su regreso a Portugal, el martes, después de haber pasado 17 meses en el exilio, ha quedado en libertad.

El ex-general del Ejército fue detenido por la policía militar judicial como sospechoso de complicidad en un golpe derechista del año pasado.

Poco después de ser puesto en libertad, un portavoz del Consejo Militar de la Revolución dijo a los periodistas que no se le había impuesto condición alguna.

Un Juzgado determinó previamente que no había prueba alguna de que hubiera cometido delito alguno en relación con el infructuoso golpe de Marzo de 1975.

«Los militares le han mantenido detenido algo más de lo previsto, para investigar asuntos de carácter militar, pero ya no es militar. De acuerdo con la Constitución no podemos oponernos a la decisión del Tribunal», ha dicho un portavoz del Consejo.

En contraste con la libertad incondicional de Spínola, varios oficiales sospechosos de intervenir en el levantamiento, que regresaron a Portugal, se encuentran en libertad provisional en espera de ser juzgados.

### SPINOLA QUIZA SE TRASLADARÁ A BARCELONA

Lisboa (Efe) — Spínola permanece en su casa de Lisboa en régimen de libertad condicional y fuertemente custodiado por fuerzas policíacas por motivos de seguridad.

«El ciudadano Spínola», tratamiento que le otorga el Estado Mayor General de las fuerzas armadas, aguardará su proceso que los tribunales competentes recibirán a finales de Septiembre o en Octubre, período de tiempo que le permitirá trasladarse a las aguas termales de Luso, cerca de Coimbra, lugar a donde solía acudir en años anteriores.

Es posible que Spínola se desplace a Barcelona para ser visitado en la clínica del oftalmólogo doctor Barraquer. Entretanto, el ex-general prepara tres libros, el primero de los cuales podrá ser editado brevemente en Lisboa.

### LOS COMUNISTAS CONTRA LA LIBERACION

Lisboa (Efe). — En la primera sesión de la Asamblea solicitada por el Gobierno, para que le sean concedidos importantes poderes en materia legislativa, el partido comunista portugués presentó una moción para que la Asamblea protestara contra la liberación de Spínola.

A la sugerencia comunista, sólo se adhirió la Unión Democrática Popular.

El partido popular democrático y el Centro Democrático Social votaron en contra, mientras el Partido Socialista prefirió abstenerse.

### SINDICATOS PORTUGUESES CONTRA SPINOLA

Lisboa (Efe). — Cerca de cuarenta sindicatos portugueses han manifestado su repulsa por la liberación de Antonio de Spínola para el que reclaman la prisión incondicional.

### CAMBIOS EN EL SENO DEL CONSEJO DE LA REVOLUCION PORTUGUESA

Lisboa (Efe). — El Consejo de la revolución portuguesa ha anunciado esta mañana importantes cambios en su seno a nivel del mando de las regiones militares, según informa la agencia de noticias «France Press».

En el curso de la primera conferencia de Prensa de su Historia, el Consejo de la revolución ha precisado que los consejeros que se ocupan en las funciones militares deben elegir entre estas y su mantenimiento en el seno del Consejo.

Los generales Pires Veloso, comandante de la Región Militar del Norte y el general Pinho Freire, comandante de la Primera región (área de Lisboa), han preferido dimitir del Consejo de la Revolución.

En cambio los generales Franco Charais, comandante de la región militar del Centro y Pezarat Correia, comandante de la región militar del Sur, han decidido permanecer en el seno del Consejo de la Revolución y renunciar a su mando. El general Vasco Lourenco que ha adoptado por abandonar el mando de la región militar de Lisboa para continuar en el Consejo de la Revolución, ha sido nombrado gobernador militar de Lisboa debido a la importancia política militar de la capital.

El Consejo de la Revolución ha declarado que había tenido conocimiento y estaba de acuerdo con la posición del jefe del Estado Mayor, general de las Fuerzas Armadas, el presidente Ramalho Eanes, en lo que respecta a la situación del ex-general Spínola.

## CERCA DE 7.000 PRESOS POLITICOS HAY EN ALEMANIA COMUNISTA

### Vuelven las cartillas de racionamiento a Polonia

Varsovia (Efe). — Desde hoy, los polacos comprarán comestibles con cartilla de racionamiento, dada la crisis agravada de suministro de artículos de primera necesidad, anunciaron fuentes gubernativas.

Tadeo Pyka, vicepresidente del Gobierno, hizo declaraciones en tal sentido en conferencia de Prensa puntualizando que se había procedido a racionar el azúcar. «La carne todavía no —agregó Pyka— pues el Gobierno quiere antes dialogar con el pueblo».

**R.D.A.: PRESOS POLITICOS**  
Copenhague (Dinamarca) (Efe). — Cerca de siete mil personas se encuentran actualmente en las cárceles de la República Democrática Alemana condenados por motivos políticos, según informaron hoy el «Comité Sajarov» de Dinamarca, y la «Asociación 13 de Agosto» de Berlín Occidental.

Con este motivo, y por celebrarse mañana el 15 aniversario de la construcción del «muro» de Berlín, ambas asociaciones han exigido al Gobierno de Berlín Oriental que conceda una nueva amnistía general para presos políticos.

Igualmente se apeló a las Naciones Unidas para que se discutiera en su seno la orden de hacer fuego en la frontera de la R.D.A. y el

## LIBANO: LAS TROPAS CRISTIANAS OCUPAN EL CAMPAMENTO TEL AL ZAATAR

### Algunos refugiados hablan de matanzas cometidas por los derechistas

### La conferencia de Colombo reconoce cierta evolución positiva en el Tercer Mundo

Beirut, Líbano (Por Julián Nundy, de «Efe-Reuters»). El enorme y batido campamento de refugiados palestinos de Tel Al Zaatar ha caído hoy en poder de los combatientes de la derecha cristiana libanesa, como resultado de un feroz asalto, durante el cual se ha combatido cuerpo a cuerpo, de algo más de dos horas de duración, según han anunciado repetidas veces las emisoras de radio de la facción liberal-falangista. Ha terminado así un asedio que ha durado cincuenta y dos días, en el curso de una guerra civil y religiosa, la cual ya va camino de los diecisiete meses de existencia.

Las milicias derechistas del Líbano han declarado que en el campamento ya no quedan resistiendo más que algunos guerrilleros aislados, que, a veces, disparan desde improvisados parapetos o puestos sobre los ocupantes.

Este enorme campamento, que llegó a contar con mayor número de habitantes que muchas ciudades, se formó con palestinos huídos de las zonas ocupadas por Israel en las diversas campañas desde la constitución de este Estado (1948), yendo luego en aumento hasta alcanzar la cifra de treinta mil residentes cuando empezaba el sitio hace siete semanas.

Hoy, según cálculos hechos al albur por los mandos de los cristiano-derechistas, habría en el campo unas seis mil personas, muchas de las cuales se han entregado a las fuerzas ocupantes.

Los jefes y oficiales cris-

tianos han manifestado que sus fuerzas, con un gran despliegue de apoyo por parte de tanques y autos blindados, iniciaron este último ataque al campamento de Tel Al Zaatar a las siete de la mañana en punto (06,00, hora española). El asalto fue duro y decisivo; la operación duró algo más de dos horas.

Algunos de los fugitivos del campamento de Tal Al Zatar han dado cuenta de la matanza llevada a cabo, después de la ocupación de aquel por las fuerzas cristianas: Formaron dos grupos, uno de hombres y otro de mujeres y niños, y ametrallaron a los hombres jóvenes. Sólo unos pocos pudieron escapar.

Una francesa, fotógrafa, Catherine Leroy, ha calificado de «increíble» lo sucedido.

### TEMAS A TRATAR EN LA CONFERENCIA DE COLOMBO

Colombo (Efe). — La condena de Israel, que ocupa ilegalmente territorios árabes, el desmantelamiento de la base de Diego García en el océano Índico, la creación de una zona de paz en esa región, y una conferencia internacional sobre el Próximo Oriente son temas que interesan a la conferencia de Colombo.

### ANTEPROYECTO DE RESOLUCION POLITICA

Un borrador de resolución final de la conferencia de los países no alineados de Colombo enumera algunos puntos positivos, reconoce que ha disminuido el peligro de guerra nuclear y que la tensión se ha relajado.

Admite también el hecho de que la descolonización avanza. La resolución en proyecto subraya que las distensiones, aunque limitadas, subsiguientes a la conferencia de Helsinki, han repercutido fuera de Europa y afirma que las naciones se resisten cada vez más a aceptar la polarización de los centros de poder del Mundo.

### EL FPLP, NIEGA SU PARTICIPACION EN EL ATAQUE AL AVION ISRAELI

Beirut (Efe-Reuters). — El Frente Popular para la Liberación de Palestina ha negado hoy su responsabilidad en el ataque llevado a cabo anoche contra un avión comercial israelí en el aeropuerto de Estambul.

En el ataque resultaron muertas cuatro personas y la Policía capturó a dos guerrilleros sospechosos de pertenecer al FPLP.

Un portavoz de dicha organización ha dicho que el frente no es responsable del ataque ni de los hombres que lo han llevado a cabo. Los autores del atentado «no son miembros del frente».

### CONTRIBUCION ESPECIAL PARA REFUGIADOS PALESTINOS

Ginebra (Efe). — Una con-

tribución especial de trescientos cincuenta mil dólares efectuará Gran Bretaña —principal responsable de la creación del Estado de Israel en la Palestina árabe— para paliar el angustioso déficit de la oficina de ayuda de Naciones Unidas para los refugiados palestinos (UNRWA), se informó hoy en Ginebra.

Esta contribución especial, en verdad modesta y sujeta aún a la aprobación del parlamento británico, se suma a la ordinaria de cinco millones y medio de dólares que Gran Bretaña está obligada a entregar a la «UNRWA» en 1976, por intermedio de la «Comunidad Económica Europea» de la que es miembro.

## Resultados positivos en otro sondeo petrolifero

Madrid (Logos). — La Compañía Unión Texas España IC., subsidiaria de Allied Chemical Corporation, ha finalizado el sondeo de evaluación, denominado Tarragona E-4, con resultado positivo al haberse obtenido caudales de petróleo de 2.500.8.200 y 6.400 barriles por día en los tres niveles que se suponían productivos en los que han realizado las pruebas, según informa un portavoz del Ministerio de Industria.

El mencionado sondeo Tarragona E-4, forma parte del plan de Investigaciones complementarias programadas para confirmar el descubrimiento realizado por el sondeo Tarragona E-1, en Julio de 1975.

Junto con la Compañía mencionada, participa en el permiso de Investigación la Getty Oil Company. El decreto de otorgamiento de dicho permiso citado prevé que en caso de descubrimiento comercial, ambas Compañías cederán una importante participación al Estado español.

SE NECESITAN  
**SEÑORITAS**  
Para comercio de esta plaza; edad, entre 16 y 18 años; interesadas escribir a Oficina de Colocación Oferta N.º 19.793.

## SUCESOS

Madrid (Logos). — Once personas han perdido la vida y cinco han resultado gravemente heridas, en los siete accidentes de circulación registrados ayer en las carreteras españolas, según datos provisionales de la Dirección General de Tráfico. Desde el pasado día 31 de Julio, inclusive, 221 personas han muerto en carretera a consecuencia de los 167 accidentes de tráfico contabilizados.

### BRUTAL GAMBERRADA

Naron (La Coruña). — (Cifra). — Una perra, que se encontraba atada en una caseta, ha sido quemada viva por un grupo de gamberros de esta localidad.

Los autores de la gamberrada rociaron al animal con gasolina y luego le prendieron fuego. La perra era propiedad de la vecina de Naron, Luisa Nieto Ramos. Se desconocen las causas que inspiraron tan brutal acción.

### APARECEN PECES Y MARRISCOS MORIBUNDOS EN LA RIA DE CORCUBION

Corcubión (La Coruña). — (Cifra). — La aparición de peces y mariscos moribundos en la ría de Corcubión ha

creado un clima de alarma en los diversos sectores marisqueros de esta comarca.

Vecinos de Corcubión, especialmente gentes dedicadas a actividades maríneas, han enviado a los medios informativos un escrito en el que ponen de manifiesto este alarmante hecho y en el que señalan como posibles causas el detergente lanzado al mar con motivo de la catástrofe del «Urquiola»; el material manganoso - silíceo arrojado al mar por la fábrica de «Carburos metálicos, S. A.» y otros vertidos industriales a la ría.

### INTOXICACION POR ESCAPE DE CLORO GASIFICADO

Salvador, Bahía (Brasil). — (Efe). — Más de dos mil habitantes de Salvador, capital del Estado de Bahía, fueron víctimas de un escape de cloro gasificado de la «Compañía química del Reconvo-

co». Los bahianos afectados acudieron aterrorizados a los hospitales y consultorios médicos. Horas más tarde, el estado de los intoxicados comenzó a mejorar, pero los médicos creen que muchos continuarán sufriendo lesiones respiratorias para siempre.

### IMPORTANTE ALIJO DE DROGAS

Estocolmo (Efe-UPI). — La Policía ha anunciado hoy la aprehensión del más importante alijo de drogas incautado hasta la fecha en Suecia, al haberse confiscado en la calle 51,8 kilos de anfetamina y fenmetralina pura por valor de unos trece millones de coronas (unos 207 millones de pesetas).

La aprehensión fue efectuada en un automóvil, en un barrio de Estocolmo. Fueron detenidas dos personas.

SE PRECISA  
**ENCARGADO - DEPENDIENTE**  
Para Comercio de Muebles y Electrodomésticos de esta plaza de Burgos. Escribir con historial. Condiciones Interesantes.  
(Oficina de Colocación Núm. (19.795)



# «El acceso de España a la CEE es una cuestión bastante natural» (Van Elslande)

## Oreja Aguirre viajará a Bonn el día 21

(Viene de primera página)

Las relaciones entre España y la Comunidad Económica Europea, cuya fase actual, en medio de la complejidad del tema, puede calificarse de satisfactoria.

La mayor parte del tiempo se dedicó al análisis de este tema. Igualmente se pasó breve revista a otros asuntos de carácter europeo que interesan a los dos países.

El ministro belga emprendió viaje de regreso a las seis de la tarde.

### DECLARACIONES DEL MINISTRO BELGA

San Sebastián (Cifra). — «Cuando España ingrese en el Mercado Común nos encontraremos no solamente en una comunidad económica, sino también espiritual y de Instituciones», ha declarado el ministro belga de Asuntos Exteriores, Van Elslande, en el transcurso de la rueda de Prensa que ponía punto final a su visita oficial a España.

## EN MARTE NO HAY MARCIANOS

(Viene de primera Pág.)

el Planeta, pero tampoco nadie se atreve a desmentirlo. Y lo más probable es que pasen muchos años hasta que el misterio pueda resolverse, si es que alguna vez se llega a resolver.

Después de horas y horas de investigaciones, los biólogos sólo encuentran dos explicaciones a los sorprendentes resultados de los análisis efectuados con muestras del suelo de Marte:

1.—Si las reacciones detectadas en el laboratorio son de origen biológico, Marte contiene organismos que no tienen nada que ver con los terrestres.

2.—Si las relaciones son de origen químico, el proceso es desconocido en nuestro Planeta.

Hasta ahora las muestras del suelo de Marte fueron depositadas en tres instrumentos ideados para detectar posibles rastros de vida.

Los aparatos miden el oxígeno y los gases desprendidos por los organismos durante procesos de metabolismo y fotosíntesis.

Y el oxígeno detectado en los primeros experimentos es quince veces superior al que desprendería un terreno estéril, dato que los científicos todavía no han podido interpretar.

También los gases liberados superan el volumen que los expertos consideran normal en un medio inerte, por lo menos en base a la experiencia acumulada en los laboratorios terrestres.

Lo más confuso del caso es que la acumulación de oxígeno y gases aumentó rápidamente durante la primera fase de los análisis y luego se extinguió poco a poco, por causas aún desconocidas.

Los directores del programa espacial, el más ambicioso emprendido por el hombre, esperan a ver los resultados de futuros experimentos, pero su impresión es que el misterio quedará sin resolver por ahora.

De momento, lo seguro es que en Marte no hay marcianos.

«Si hay vida —bromeó un científico— parece que lo que le gusta es jugar al escondite».

Concluida la sesión de trabajo, a la que asistieron los directores generales de Asuntos de Europa y de Relaciones Económicas Internacionales del Ministerio de Asuntos Exteriores y los embajadores de España en Bruselas y de Bélgica en Madrid, el señor Oreja Aguirre ofreció en el Palacio de «La Cumbre» un almuerzo al que también asistió el ministro español de Comercio.

Tras el almuerzo, el alcalde de San Sebastián, Francisco Lasa, invitó al ministro belga a visitar la ciudad y en especial el Palacio Real de Miramar, mientras las esposas de los señores Van Elslande y Oreja Aguirre recorrieron el Museo de San Telmo.

Desde San Sebastián, los ministros y séquito se trasladaron a Fuenterrabía para visitar el parador nacional de turismo «El Emperador» y por último en la sala de autoridades del aeropuerto de San Sebastián el ministro belga recibió a los periodistas.

Preguntado sobre cuál era la opinión que le merecía la nueva política española, el ministro belga respondió que la ve con un cierto optimismo, avalado por el hecho de que el señor Oreja Aguirre continuaba la política exterior de su antecesor en el cargo, José María Arelliza.

Sobre el ingreso de España en la Comunidad Europea, el señor Van Elslande dijo: «El acceso de España al Mercado Común era, en mi opinión, una cuestión bastante natural. He visto la evolución política de España, y en la Europa de los nueve estamos seguros que desembocará en un sistema político comparable al de los países del Mercado Común, y que en consecuencia nos encontramos no solamente en una comunidad económica, sino también espiritual y de instituciones».

Finalmente, mostró su satisfacción el ministro belga por el incremento de las relaciones comerciales entre Bélgica y España.

El señor Van Elslande partió del aeropuerto de Fuenterrabía en dirección a Málaga, donde se encuentra descansando.

### MARCELINO OREJA A ALEMANIA

Bonn (Efe). — El ministro español de Asuntos Exteriores, Oreja Aguirre, llegará a Bonn el próximo día 21 para entrevistarse al día siguiente con su colega alemán Hans Dietrich Genscher.

Como su antecesor, José María Arelliza, el actual ministro español quiere comenzar a tratar en Bonn como «tema prioritario de la política exterior española» la eventual incorporación

a la Comunidad Económica Europea.

La entrevista con Genscher incluirá, además, una información de primera mano sobre la evolución actual y futura de la situación política española, como el mismo Oreja manifestó con ocasión de su entrevista con el primer ministro luxemburgués Gaston Thorn.

Creo saberse también en Bonn que el ministro español tratará de animar a los inversores alemanes para que aprovechen la actual coyuntura económica del país.

El hecho de que el segundo idioma de Oreja sea el alemán contribuirá a una mayor fluidez en las conversaciones con sus interlocutores de Bonn.

## El ministro de Comercio inaugura en Gijón la Feria de Muestras de Asturias

### Anunció la intensificación de medidas destinadas al acercamiento de los productos al consumidor y el apoyo al pequeño y mediano comerciante

Gijón (Logos). — El ministro de Comercio, don José Lladó Fernández Urrutia, ha presidido hoy el acto de inauguración oficial de la XX edición de la Feria Nacional de Muestras de Asturias.

El señor Lladó llegó al recinto ferial pasadas las diez de la mañana, procedente del aeropuerto de Asturias, donde aterrizó el avión Mystere de la Subsecretaría de Aviación Civil, en que viajaba.

Tras visitar el stand del Ministerio de Obras Públicas, el señor Lladó pasó al salón de actos en el que tras un discurso del presidente de la comisión ejecutiva de la Feria de Muestras de Asturias, don Luis Adaro, y unas palabras de bienvenida del alcalde de Gijón, pronunció un discurso.

El señor Lladó pasó revista a la actuación de su departamento en el marco señalado por la declaración programática del Gobierno en el quehacer económico y que se centra en tres capítulos concretos: el Comercio Exterior, el Mercado Interior y la Política Pesquera.

Después de señalar que uno de los objetivos de la política económica es evitar el deterioro de la balanza de pagos, el señor Lladó expuso las causas del descenso de las reservas y del crecimiento de la deuda exterior, para señalar seguidamen-

## Plataforma de licuefacción de gas construida por una empresa española

### «Financial Times» comenta la nueva tecnología del proyecto y su posible mercado

Estancia en Nueva York del alcalde sevillano

Londres (Efe). — El anuncio de la Compañía Española de Construcción Naval «Crianavis», sobre las gestiones que realiza con compradores potenciales para su nuevo proyecto de plataforma flotante de licuefacción de gas natural, es comentado hoy en el diario económico londinense «The Financial Times».

El diario estima que este modelo español de buque-planta, dentro de la línea tecnológica que ha revolucionado el transporte de gas natural y su procesamiento, encontrará buena acogida en

el mercado y llenará el bache producido en los astilleros por el decrecimiento de la demanda de construcción naval convencional.

Apunta «The Financial Times» como posibles países compradores a Irán, Argelia, Indonesia y la Unión Soviética, señalando que este cambio de astilleros hacia la tecnología del gas natural se está llevando a cabo también en Suecia, Noruega y el Japón.

Las mejores bazas de «Crianavis» según «The Financial Times», en sus astilleros de Punta Mala, en la bahía de

Algeciras, serían la rapidez de entrega —dos años antes que la de un proyecto de planta de licuefacción en tierra— y el coste de la unidad, unos 300 millones de dólares a precios calculados para 1979.

### EL ALCALDE DE SEVILLA PROLONGA SU ESTANCIA EN NUEVA YORK

Nueva York (Efe). — La cálida acogida de las autoridades municipales y de otros sectores cívicos y económicos, así como de la colonia española aquí, ha inducido al alcalde de Sevilla a ampliar su visita de cortesía con motivo del bicentenario de esta ciudad.

El alcalde, Fernando de Paris Merry y su esposa, María, fueron agasajados ayer con una recepción por el comisionado Tomas W. Phipps, quien en nombre del alcalde Abraham Beame, que se encuentra de vacaciones en California, le entregó la llave de la ciudad.

### «RADIO LIBERTY» Y EL TRATADO CON U.S.A.

Washington (Efe). — Un senador norteamericano ha vinculado la permanencia de «Radio Liberty» en España a la aprobación de fondos para el tratado hispano-norteamericano.

El senador Sam Nunn afirmó que la renovación del acuerdo sobre «Radio Liberty» entre España y Estados Unidos «haría más fácil» la aprobación por el Congreso de los fondos para el tratado.

La declaración del senador fue formulada durante una reunión del pleno de la Cámara, que recoge hoy el Boletín oficial del Congreso.

Desde 1957, la emisora norteamericana «Radio Liberty» transmite diariamente programas de matiz anticomunista a la Unión Soviética desde sus instalaciones situadas en la Costa Brava española.

El acuerdo hispano-norteamericano sobre «Radio Liberty» terminó el pasado mes de Abril y todavía no se ha renovado.

Según el senador Nunn, la continuación de las emisiones de «Radio Liberty» que ayudan a un constructivo diálogo con la Unión Soviética, es de interés nacional para Estados Unidos.

## CENTRO INFORMATIVO MUNDIAL SOBRE MULTINACIONALES

La Habana (Efe). — Un Centro mundial de información sobre las empresas multinacionales, al servicio de todos aquellos países que se consideran de algún modo afectados por la actividad de los grandes grupos de la Economía mundial, comenzará a funcionar próximamente en La Habana.

El Centro de información entrará en servicio cuando la «cumbre» de los no alineados apruebe los estatutos constitutivos.

tu sangre no tiene precio Por eso debes donarla: porque no hay favor más grande que puedas hacer a tu prójimo

te que la compensación de tales desequilibrios ha de venir por la mejora, en forma significativa, de la balanza comercial que es donde el Ministerio de Comercio pretende aplicar todo su esfuerzo y toda su capacidad de imaginación. En este contexto el ministro subrayó el carácter difícilmente sustituible de nuestra estructura de importación ya que el 75 por ciento de la misma es indispensable para el proceso de producción y sólo un cinco por ciento pertenece a los bienes de consumo. Ahora bien, aunque nuestros problemas de la balanza comercial no pueden resolverse actuando sobre la importación ya que se produciría un estrangulamiento de todo el proceso productivo, el ministro de Comercio sometió al reciente Consejo de ministros algunas medidas de carácter arancelario que deberán contribuir a la reducción del consumo de bienes de carácter suntuario.

El problema de la balanza comercial —añadió el señor Lladó— deriva, pues de la exportación y consiguiente de este problema el ministro de Comercio presentará en breve fecha un conjunto de medidas que sirvan de estímulo general y selectivo al empresario exportador y que trán unidas al estímulo de la capacidad competitiva de nuestros productos mediante la contención del ritmo de inflación a la que presta el Gobierno una atención prioritaria.

En relación con el mercado interior, el señor Lladó anunció que su departamento se propone intensificar acciones con cretas destinadas al acercamiento de los productos al consumidor acortando el proceso comercial, la creación de una red de mercados de barrio, el apoyo al pequeño y mediano comerciante con la creación de una mutua de seguros de crédito, la defensa de la competencia y vigilancia del mercado, la atención a los movimientos de consumidores y asociaciones de amas de casa, la intensificación del plan de apoyo al comerciante y la puesta en marcha rápida del Centro de estudios comerciales recién creado en colaboración con la Cámara de Comercio de Madrid.

Finalmente, aludió a la política pesquera, y dijo: «La tarea es ilusionante y sugestiva, pues pretende conseguir estabilidad y progreso para una España que espera».

Finalizado el acto inaugural definitiva.

## En Quintanar de la Sierra: campamento de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes

Mañana, sábado, comienza en Quintanar de la Sierra el campamento familiar de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes de nuestra provincia, montado en colaboración con la Delegación de la Juventud.

El turno se realiza para los veteranos del Frente de Juventudes, sus esposas, hijos y familiares, comenzando el día 14, por la tarde, y prolongándose los días que cada familia desee pasar en el campamento Rodrigo Díaz de Vivar. El precio se ha establecido en 150 pesetas diarias para los adultos y 100 para los menores.

Los interesados en asistir serán atendidos personalmente en el domicilio de la Agrupación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, en calle San Lorenzo, número 2 y en el teléfono 20-72-98, hoy, viernes, de nueve a diez y media de la noche. Allí se concretarán instrucciones para este campamento familiar, al que se invita a todos los que pasaron por las distintas organizaciones de Juventudes aunque no sean actualmente socios de la Agrupación de Antiguos Miembros patrocinada.



# LA MAYOR TRAGEDIA PROVOCADA POR EL ESCAPE DE GAS CERCA DE MILAN ESTA COMENZANDO AHORA

A una mujer gestante afectada por el «TCDD» le ha sido extraído un niño muerto

Se investigan los posibles agentes envenenadores que causaron veintisiete muertos en Filadelfia

Milán (Efe). — Un bebé fue extraído muerto del vientre materno en un hospital de Milán a una mujer intoxicada con el gas «TCDD» de la región de Brianza, cerca de Milán.

La madre, Antonietta Pacella, de 24 años, fue hospitalizada, hace cuatro días, por indicación médica. Anoche le fue practicada una cesárea y el bebé fue extraído muerto. Hoy se hizo público este primer dramático caso, consecuencia de la nube de gas tóxico.

El cadáver del bebé quedó a disposición de los científicos que harán exámenes precisos en la primera de las inocentes víctimas de este episodio, cuyos más fatales resultados se inician ahora. La noticia acrecentó la alarma y la angustia entre las gestantes interesadas. Se estiman en 113 las que han sido evacuadas de la zona de mayor peligro, la de los alrededores de Seveso, donde está implantada la fábrica «ICMESA». El total de las gestantes contaminadas en mayor o menor cantidad en un mayor radio de acción asciende a 500, las cuales están sometidas a vigilancia médica.

La Comisión técnica regional adoptó ya urgentes medidas. La zona «A» (la más afectada, en Seveso, de la que fueron evacuadas una 717 personas, quedará precintada y será cubierta con plásticos que impidan la salida del polvo. La zona se extiende a unas 95 hectáreas que comprenden todo un pueblo y la instalación de la «ICMESA». Dada la indestructibilidad del gas, posiblemente esta zona quedaría ya clausurada si no para siempre, si para muchísimos años, en tanto no se descubra una sustancia que destruya el «TCDD».

La fábrica, «ICMESA» será derribada y los materiales químicos que contiene, muy peligrosos, deberán desaparecer. Hasta el momento no ha sido determinado el modo de realizar esta operación y de cómo deshacerse de estos materiales. Según noticias llegadas hoy aquí, la casa suiza «Givaudan» (subsidiaria de la «Hoffman-La Roche»), está dispuesta a indemnizar a todos los damnificados. El director de la «ICMESA» (sulzo) y el director de producción (italiano), fueron detenidos hace ya quince días.

Ahora es cuando comienza en realidad la tragedia de los habitantes de Brianza. Será necesario establecer hasta qué punto hayan podido ser víctimas de la intoxicación y en qué medida y proporción, las personas que residen en los pueblos próximos. La población total de la Brianza asciende a cerca de cien mil almas.

## HOY COMENZARAN LOS «ABORTOS TERAPEUTICOS»

Milán (Efe). Los doctores de la zona afectada por un escape de gas «TCDD» anunciaron hoy que el próximo viernes comenzarían los abortos terapéuticos a las mujeres afectadas por el gas que así lo deseen.

Los doctores dijeron que dos o tres mujeres que se encuentran en una grave situación, ya que sus embarazos han sido seriamente afectados, en la zona Norte de Milán, podrían abortar, de una manera provocada, mañana.

Según han afirmado conocidos psiquiatras, la salud mental de las embarazadas de este área afectada, podría encontrarse seriamente amenazada ya que se encuentran en una gran incertidumbre al no saber qué clase de seres van a dar a luz.

Los médicos habrán de esperar dos días al menos tras los

abortos del viernes antes de continuar produciéndoles pues los psiquiatras han de emitir un informe comunicando los efectos que éstos han tenido sobre las madres.

Las demandas de aborto deben ser firmadas no sólo por las madres afectadas sino también por sus esposos.

## ¿PLOMO, NIQUEL O «GLICOL»?

Washington (Efe). — Venenos compuestos de plomo y níquel pueden haber sido la causa de la misteriosa enfermedad que provocó la muerte de 27 legionarios americanos que asistieron a una convención en Filadelfia, afirmó hoy un portavoz del Departamento de Sanidad de la ciudad.

Sin embargo, los científicos que han descartado ya 17 sustancias tóxicas derivadas de metales como posibles causantes de las muertes, creen que tendrá que pasar todavía bastante tiempo hasta que se pueda llegar a una conclusión definitiva.

Aunque las investigaciones se centran en el níquel y el plomo, otros análisis intentan averiguar si los restos de «glicol» encontrados en los rifones de dos de las víctimas tienen algo que ver con la misteriosa epidemia.

El «glicol» es una sustancia química que se utiliza como anticongelante y que si una persona la ingiere en pequeñas dosis en alguna comida o bebida no puede apreciar su desagradable sabor.

# Ha muerto en una refriega, el hombre más buscado por la Policía mejicana

## Capitaneaba el grupo que intentó secuestrar a la hermana del presidente electo López Portillo

## Acuerdo de paz fronterizo entre Honduras y El Salvador

Méjico (Efe). — La Policía mejicana ha movillado a tres mil agentes por todo el país en busca de los presuntos guerrilleros que el miércoles, trataron de secuestrar a la hermana de José López Portillo presidente electo de Méjico.

La Policía mejicana tiene un control estricto con el fin de evitar que salgan del país os supuestos miembros de «Liga Comunista 23 de Septiembre».

Se sabe de 50 detenidos, entre os cuoes se encuentra presumiblemente una joven guerrillera —Olivia Ledezma— que resultó herida durante el enfrentamiento que sostuvieron los fracasados secuestradores y la Policía.

Las reacciones en los medios políticos, todas condenatorias, han provocado que algunos abogados mejicanos pidan la aplicación de la pena de muerte para acabar con la «gran escala del terrorismo». La Constitución mejicana permite aplicar la pena máxima.

De forma oficial se dijo que en las tareas de investigación colabora directamente el Ejército mejicano.

De acuerdo con declaraciones de testigos y huellas cuando menos dos de los jóvenes guerrilleros están heridos y requieren de una urgente intervención quirúrgica.

uno de los dos grupos que trataban de llevar a cabo el citado secuestro, pereció en el tiroteo que se inició entre la escolta de Margarita López Portillo y los terroristas. Asimismo murió uno de los policías y se registraron varios heridos.

Aunque no se conocen los fines del fallido secuestro, es fácil suponer que los terroristas pretenderían presionar al próximo presidente mejicano o quizá conseguir un elevado rescate.

En el fallido secuestro, Margarita López Portillo resultó herida, ya que se tiró al suelo del automóvil y no fue alcanzada por los disparos.

NUEVA DENUNCIA DEL PELIGRO ROJO EN MÉJICO

Washington (Efe). — En una nueva denuncia sobre la caída de Méjico hacia el comunismo, 76 congresistas norteamericanos han dirigido una carta al presidente Ford, advirtiéndole que el peligro rojo está llegando a la frontera Sur de Estados Unidos.

En una carta que aparece en la edición de hoy del boletín oficial del Congreso, los diputados ponen de relieve el peligro de que «un telón cactus» caiga sobre el Río Grande.

Los congresistas miembros del bloque ultra-conservador del capitolio enumeran hasta nueve razones para apoyar su tesis de que Méjico está siguiendo los pasos de Cuba.

Entre ellas destacan «una reciente amnistía para cientos de agentes soviéticos», la llegada de «por lo menos mil comunistas no mejicanos a puestos claves del Gobierno y la Prensa» y el aumento de las relaciones culturales, políticas y económicas de Méjico con los países comunistas.

ACUERDO DE PAZ

Managua (Efe). — Honduras y El Salvador firmaron hoy en esta ciudad un acta que contenía acuerdos propiciados por la paz favorable para ambas partes, al cabo de cinco días de intensas negociaciones en esta capital.

# TESOROS EN LA BASURA

## ★ Métodos más racionales para eliminar desechos

Por Manuel CALVO HERNANDO

Joris J. C. Woorhoeve, economista del Departamento de Planificación de Política y Análisis de Programas del Banco Mundial, ha realizado un interesante estudio en la Revista Ceres, de la FAO; su título es muy significativo: «Tesoros en la basura». Lo que sigue es una glosa de dicho trabajo.

El material de desecho procedente de cultivos, animales, y seres humanos en los países en desarrollo representa enormes cantidades en fertilizantes. Puede aprovecharse asimismo para producir energía en grandes proporciones. El acentuado aumento de los precios de los fertilizantes, la crisis energética, la escasez de divisas, la contaminación y la erosión de suelos en los países en desarrollo justifican el interés por los medios viejos y modernos de utilización de desechos. Hay que reemplazar los medios convencionales y de mínimo esfuerzo para la eliminación de residuos por métodos más racionales, que fomenten la producción agrícola, economícen energía, mejoren el medio ambiente y refuercen la independencia de los agricultores y del mundo rural.

La tierra, con una buena cubierta vegetal, constituye un sistema de oxidación barato y natural para la eliminación segura de los desechos orgánicos que van dejando atrás la mayor parte de los tipos de vida humana, animal y vegetal. Durante millares de años se ha practicado en muchas partes del Mundo el aprovechamiento de los residuos como medio de fertilización de los cultivos. Entre los más comunes figuran los siguientes:

### DESCOMPOSICION ORGANICA

El composte, constituido sobre la base de la descomposición natural o provocada de materia orgánica. El vapor como fertilizante del composte depende de su composición que puede ser agrícola: cáscaras de arroz, hierbas malas, materia vegetal desaprovechada; Industrial: residuos de alimentos elaborados y fibras; o también de origen varlo: harina de huesos, recor-

tes de pescado, productos de papel, etc. Asimismo depende del sistema de confección empleado (las pérdidas de nitrógeno varían de un 10 a un 60 por ciento).

En la confección campesina del composte se combina eficazmente la eliminación de desechos con la mejora de la estructura del suelo y la fertilización a un costo barato para el agricultor. La confección urbana de composte puede cumplir un objetivo similar, pero muchas veces a un costo mayor debido al transporte. En la recolección de desechos en las zonas urbanas puede obtenerse un beneficio económico colateral con la venta de los metales, trapos y papeles recuperados.

### ABONOS NATURALES AHORRAN DIVISAS

El estiércol constituye la mayor fuente orgánica de nutrientes vegetales. Suele abundar en las zonas rurales, pero no contiene concentraciones elevadas de los principales nutrientes vegetales, es decir, nitrógeno, fosfato y potasa. Muchas veces se desaconseja el echar directamente a la tierra estiércol fresco por razón de las semillas de malas hierbas, gusanos, insectos y otros organismos dañinos que pueda haber en los excrementos. Suele hacerse fermentar primero el estiércol, pues el calor desarrollado por este proceso destruye la mayoría de los agentes dañinos.

El abono en verde consiste en cultivos no recogidos o sólo en parte. Son utilizados para mejorar las propiedades físicas y químicas del suelo. Agregándoles materia orgánica, tienen la virtud de impedir la desalación de los nutrientes y mejorar la estructura del suelo.

Los excrementos humanos tienen un contenido de nitrógeno algo mayor que el estiércol animal y se han estado empleando con buenos resultados durante miles de años, sobre todo en China, India y Japón. Por razones higiénicas, deben pasar por un período de descomposición antes de ser aplicados.

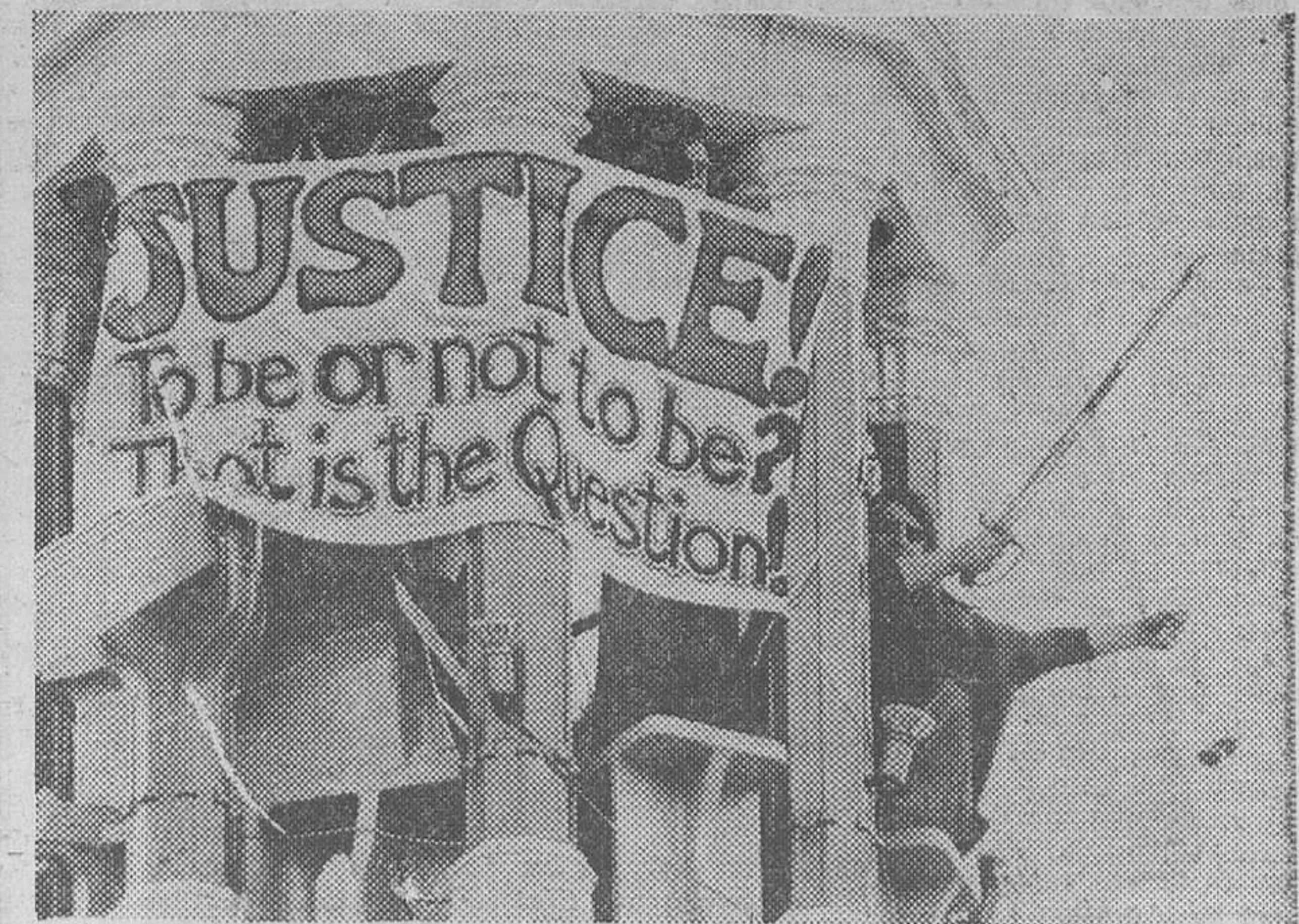
Las aguas residuales: las zonas urbanas tienen con frecuencia un potencial de fertilizantes grande, pero desaprovechado, bajo forma de aguas cloacales, que en su mayoría van a parar a masas de aguas cercanas, sin tratar o tratadas. Las aguas residuales pueden utilizarse para regar terrenos de cultivo. Los fangos pueden aprovecharse como un buen fertilizante. La higiene exige que las aguas residuales no tratadas se empleen sólo en cultivos forrajeros y de determinados productos como caña de azúcar, trigo, o huertos de frutales.

### PRODUCCION DE BIOGAS

Un sistema importante para sufragar los gastos de los fertilizantes orgánicos es la pro-

ducción de biogás. El biogás, es un subproducto natural de la descomposición del estiércol, plantas, basuras y otros materiales orgánicos. La producción de biogás de los desechos mejora su valor como fertilizantes mediante la descomposición, detiene la pérdida de nitrógeno y proporciona hasta 2.000 pies cúbicos de gas por tonelada de estiércol fresco de vaca. El gas contiene un 60 por ciento de metano y puede utilizarse para cocinar, bombas de riego, electrificación rural y otros fines. En el Reino Unido y en la República Federal de Alemania se han desarrollado automóviles, que funcionan con gas de estiércol. El biogás, puede producirse con un equipo relativamente simple y a costos razonables.

# PROTESTA SOBRE EL TAMESIS



Derek Stanley Wesley escaló una torre de más de treinta metros sobre el Tamesis, desde donde pidió justicia. Wesley lleva esperando 18 meses para ser juzgado por tráfico de drogas y soborno a un policía. Equipado con una espada, una hamaca, comida, una radio y una balanza de la Justicia, el manifestante, se plantea problemas existenciales. — (Foto FIEL)







# MAS INFORMACION POLITICA

## OBISPOS AMERICANOS PIDEN LA RAPIDA CANONIZACION DE FRAY JUNIPERO SERRA

### Invocan la santidad del misionero español

Madrid (Cifra). — Los Cardenales, arzobispos y obispos de la región XI de la jerarquía de Estados Unidos, reunidos en una asamblea ordinaria que tuvo lugar en Chicago, han pedido a Su Santidad Pablo VI, "se digna proceder rápidamente a la beatificación y canonización del Padre Junipero Serra, el apóstol de California".

Los prelados americanos —según exponen en la Carta postulatoria— motivan la petición en que "este año Estados Unidos celebra el bicentenario de su independencia y de su formación como República".

Recuerdan también que "el apóstol" de California fue el Padre Junipero Serra, que ha sido oficialmente aclamado por las autoridades civiles como el primer ciudadano del Estado de California y su más grande pionero y que "fue tenido durante su vida (1713-1784) como una persona santa, un religioso observantísimo y un sacerdote según el corazón de Dios, y la fama de su extraordinaria santidad ha perdurado ininterrumpidamente a través de los tiempos".

Los obispos esperan que "la beatificación y canonización del Padre Junipero Serra contribuirá a la renovación de los ideales religiosos en toda la nación norteamericana, a la expansión de nuestra Fe católica en el país, inspirará un hondo fervor en todos los religiosos respecto a su vocación, e infundirá en el corazón de los sacerdotes un gran celo por la salvación de las almas así como una renovada estima por su misión sacerdotal".

## MATERIAL DIDACTICO DE LA R. D. A. PARA EL PERU



La Liga de la Amistad entre los Pueblos, existente en la República Democrática Alemana, ha enviado a diversos centros de enseñanza del Perú materiales didácticos nuevos para la enseñanza de la biología, la física, la música y los deportes. En la foto, un momento del acto de entrega de materiales de este tipo a los alumnos de una escuela situada en el gran barrio obrero limeño de "El Salvador" (Foto FIEL)

## DRAMA DE AMOR EN UNA TRIBU DE INDIOS

Boa Vista (Rondonia, Brasil) (Efe). — Hace siete años, los indios Suruis aún creían que eran los únicos seres humanos en la superficie de la Tierra. Ellos y unos seres misteriosos que volaban en unas máquinas parecidas a los pájaros.

Ahora, ya han descubierto muchas cosas de la civilización. Entre otras, que los blancos no pasan todo su tiempo ofreciendo collares y cuchillos a los indios; también ocupan sus tierras y las cultivan.

En siete años, son mil los "posseiros" que se han instalado en las tierras que los indios Suruis consideran su territorio nacional.

Pero lo peor de todo es que un drama de amor ha surgido ahora, para complicar aún más las relaciones entre los Suruis y la civilización.

La rubia y hermosa Arminda, de 16 años, hija del colono Severino Dias de Souza, abandonó el pueblo de los "posseiros" la familia y la civilización, para, en el pueblo de los Suruis, caer en los brazos de Orela, el más valiente guerrero de la tribu. Pero Inguerrero de la familia y las autoridades locales y Arminda fue llevada al Estado del Espíritu Santo, al lejoso de los Suruis Orela, el hijo de los Suruis, se vengó matando a un sobrino de Severino el padre de Arminda. Ahora, Orela que era el joven más valiente de la tribu, se niega a comer y beber, en un desesperado y lento suicidio.

(Viene de página 14)

la revista "Blanco y Negro", realizada por López Castillo. El entrevistado dice exactamente: "El Poder lo tienen los hombres que lo ostentan. Eso de los poderes en la sombra es una pura quimera. Creo, por lo menos en mi caso, que no existe tal circunstancia. Su planteamiento, desde luego, responde a cierto estado de opinión. Pero quien así piensa se pasa de listo".

Sobre la resolución de la última crisis de Gobierno, el señor Silva dice, entre otras cosas, que cuando se enteró que estaba en la terna para presidente sufrió mucho hasta que salió Adolfo Suárez, "más que nada por el riesgo que lleva implícito el cargo".

Agrega que al enterarse después de que hombres de U.D.E. estaban en la lista para formar Gobierno le causó una gran satisfacción por el país, "porque pienso que son hombres muy valiosos. Pero también tuve una enorme preocupación".

El entrevistado manifiesta que existen problemas políticos y problemas económicos propios de una época de crisis, de una época de cambio y que los primeros tienen solución de diálogo, de negociación, mientras que en los económicos influyen factores exteriores muy graves que afectan al nivel medio de la vida del país y que no dependen exclusivamente de los pactos o negociaciones.

"Entonces —añade— creo que hay que actuar con mesura y firmeza en el campo económico condiciones indispensables para la estabilidad política. Es necesario equilibrar nuestra balanza, reactivar la economía para reducir el paro y, sobre todo, inspirar confianza al empresario. Habría que descongelar rápidamente los salarios y derogar el artículo 36 de la Ley de Relaciones Laborales".

Preguntado hasta dónde llega su espíritu reformista, el señor Silva contesta que considera que el binomio "reforma-ruptura" ha sido superado por la realidad de los hechos y que el binomio, en estos momentos está entre "orden y revolución".

Luego agrega que concibe la presencia de un orden para instaurar la libertad política y la democracia en España. No para hacerlo mal. "Porque a mi modo de ver, la liberación se ha hecho mal. No quiero acusar a nadie. La vuelta de las corrientes políticas obliga a cosas que muchos ni quieren ni pueden hacer. Por tanto entiendo que lo que hay que hacer es clarificar el panorama y crear las grandes fuerzas políticas y desarrollar un programa en el cuadro en que se encuentra la reforma o la modificación constitucional".

Y resume el ex-ministro su propio pensamiento: "O conseguimos una tregua para ir hacia un sistema democrático y civilizado o tendremos que admitir la revolución con todas sus consecuencias".

Declara el entrevistado que es optimista respecto a futuros acuerdos de los grupos demócrata-cristianos y que el tema de la homologación va a tener un plazo no muy largo para resolverse. Indica que U.D.E. tiene 52.000 afiliados y una organización creciente y que las circunstancias del país conspiran para que haya un mayor entendimiento entre las fuerzas de la Democracia Cristiana y de todas las grandes formaciones políticas.

Federico Silva dice asimismo que si se quieren reformar las Leyes Fundamentales sin abrir un período constituyente, habrá que llevar a cabo un referéndum y que U.D.E. quiere regionalización para todos; regiones con poder de decisión, fundamentalmente en lo económico.

### ALIANZA LIBERAL

Madrid (Cifra). — Las tendencias políticas del liberalismo español, unidas en la "Alianza Liberal", han acordado iniciar acciones para aumentar la coordinación entre ellas a través de un secretariado colegiado. Integran esta Alianza los

sectores liberales de Unión Española (J. Satrustegui, Juan Antonio de Zulueta y Vicente Piniés) la Federación de Partidos Demócratas y Liberales (Garrigues Walker, Muñoz Peyrats y Ramón País), y el Partido Liberal (Enrique Larroque, Ubaldo Nieto y Enrique de Carlos).

En una declaración hecha pública hoy la Alianza Liberal exige la apertura de un proceso constituyente con el previo reconocimiento de todos los partidos políticos y organizaciones sindicales representativas.

"La política liberal —se agrega en la declaración— se funda en el respeto a la propiedad y en el impulso a la iniciativa privada".

Alianza Liberal propugna también la integración de España en la Europa comunitaria como miembro de pleno derecho.

### RUEDA DE PRENSA DE TIERNO GALVAN

Madrid (Logos). — "No hay por qué exagerar las dificultades políticas del momento actual. Es cierto que si existen dificultades en los terrenos económico y social, pero en el político yo no veo problemas insolubles para dar paso de una vez por todas a la etapa de las negociaciones del Gobierno con la oposición", ha declarado en el curso de una rueda de Prensa el profesor don Enrique Tierno Galván, presidente del Partido Socialista Popular.

"A mi parecer —añadió el profesor— el Gobierno abra un proyecto inteligente: hacer un pacto político que, saliendo al paso de protestas del ámbito social y económico, abra un camino a la democracia que evite que las turbulencias pongan en peligro la forma del Estado y los intereses de la clase dominante".

Este proyecto yo, por mi parte, lo veo con interés. No estamos en condiciones de llegar a extremos que puedan desembocar en un corte violento del proceso democratizador en virtud de un golpe de derechas.

Añadió el profesor que, en su creencia, la negociación entre Gobierno y oposición es factible siempre que el primero esté convencido de que no se va a llegar a un proceso revolucionario. "Una vez asegurada esta condición, cuya realidad viene confirmada por la situación del país, en el que puede asegurarse que el pueblo no se va a lanzar a la calle en una lucha revolucionaria, hay que darse prisa en iniciar las conversaciones directas" dijo.

Señaló que se ha llegado al límite de las entrevistas individuales, y ha llegado la hora de las conversaciones colectivas.

Agregó el profesor que en algunos momentos el Gobierno parece actuar sin bridas, cediendo, en algunos casos al clamor popular, y en otras circunstancias, resuelve los temas por sí mismo sin contar con nadie.

Respecto de la postura de "Coordinación Democrática" frente a la actuación gubernamental, manifestó que los partidos que la integran se mueven con gran sentido político, pensando en todo momento que, de tensar excesivamente la goma, puede romperse.

"Por otra parte, señaló, CD, no es todo. Hay que intentar que aumente dando entrada en ella a todos los partidos que se autodefinan democráticos y cuya actividad no lo contradiga".

Preguntado sobre una posibilidad de golpe de extrema derecha, contestó que por el momento no vea indicios de ello. "No creo que estemos al borde de un golpe militar, ni que la inquietud del pueblo pudiera dar como resultado una reacción ultraderechista. En mi opinión, el Ejército es mucho más consiente de lo que ese planteamiento presupone".

Al tratar la cuestión de las próximas elecciones señaló que antes que nada sería preciso que la oposición conociese la Ley Electoral, en cuya elaboración debería ser consultada por el Gobierno.

Por otro lado, habría que saber para qué serían las elecciones, y en todo caso, si no han de servir para el inicio de un proceso constituyente no estarían acertadas, en opinión del señor Tierno Galván. "Lo que sí creo poder afirmar es que ningún partido político acudiría a la mesa de negociaciones con la intención de romper la baraja", añadió.

En otro momento, se refirió a la necesidad de abordar de una vez por todas, problemas a los que el país se enfrenta, tales como el regionalismo, la libertad sindical, la reforma fiscal, y otros, sin cuyo afrontamiento, aunque sólo sea en primera etapa, no se podrá continuar en la vía de la democratización.

"Los partidos de la oposición, agregó, asumen la realidad de que el proceso democrático va paso a paso, lentamente, y sin embargo hemos avanzado muchísimo. Es preciso seguir las etapas sucesivas sin más retrasos para evitar males mayores".

Preguntado sobre la formación elitista de signo intelectual que se atribuye al PSP, respondió que no es cierta, como lo demuestran los miembros del mismo procedentes de todos los estratos sociales. Igualmente, afirmó que se trata de un partido marxista, en cuanto a su origen, pero, entendiéndolo que es un marxismo evolucionado, como consecuencia de la dialéctica al paso de los años, que ha asumido muchas instituciones democráticas y ha cambiado mucho respecto del marxismo del siglo XIX.

Entre otras cosas que el Gobierno debería hacer, está, según señaló el profesor, la retirada de las armas que existen en manos de muchos ciudadanos sin el permiso de armas necesario, con vistas a organizar una evolución democrática favorable.

### FELIPE GONZALEZ, OPTIMISTA

París (Efe). — Varios periódicos de esta capital comentan hoy la reciente entrevista celebrada entre el jefe del Gobierno español, Adolfo Suárez, y el secretario del P. S. O. E., Felipe González, en la que califican como un importante paso en el diálogo abierto entre el Gobierno y la oposición.

"Le Quotidienne de París" (independiente), recoge una declaración de Felipe González, en la que se dice: "He tomado contacto con el jefe del Gobierno y después de la conversación me siento optimista en cuanto al futuro político de España".

### COMENTARIO DE «LE MONDE»

París (Efe). — El vespertino parisiense "Le Monde" publica hoy en su primera página la noticia de la entrevista del presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, con el secretario general del Partido Socialista (P. S. O. E.), Felipe González, subrayando que «marca una nueva etapa en el diálogo entre el Gobierno y la oposición».

### MENTIS

Madrid (Cifra). — Fuentes diplomáticas madrileñas no ocultan su extrañeza ante ciertas informaciones según las cuales, el ex-embaajador español en París, Miguel María de Lojendio ha sido trasladado a Madrid a causa de su reciente entrevista en la sede de la Embajada, con el secretario general del Partido Comunista español, Santiago Carrillo.

El traslado del embajador Lojendio —se afirma— estaba previsto desde hace meses como lo prueba el hecho de que el nombre de su reemplazante, el Marqués de Nerva, hasta ahora embajador en Bruselas, fue dado a conocer en el mismo Consejo de ministros. Finalmente el puesto de embajador en misión especial que ocupará ahora el embajador Lojendio, confirma que su traslado a Madrid no supone en absoluto una medida provocada por la entrevista Lojendio-Carrillo.

## VICENTE BAÑO...

(Viene de la página central)

se termina. No se lo puedo confirmar.

Esto ha sido en cuanto a la voz del famoso personaje, pero no en cuanto al que la pone, nos referimos a Vicente Baño, este profesional de la voz. Hace unos días, ha sido casi protagonista de lo que sin duda podría ser un capítulo más de esta famosa serie, ya que ha sido apaleado por unos ladrones. Pero dejemos que sea él mismo quien nos explique todo lo que ocurrió y cómo fue.

—Sí, hace unos días, me desapareció el coche muy cerca de mi casa. Enseguida me supe que me lo habían robado. Sin pensar lo más, llamé a un amigo para que me acercara al trabajo. Al entrar en una calle y por casualidad vimos mi coche, entonces le dije a mi compañero que parara delante de él para abrirlo. Al dirigirme hacia él, ví que estaba en marcha o sea con el motor encendido. Esto me resultó extraño, pero al intentar abrir la puerta, ví que de una tienda salían cinco personas con paquetes, por lo que supuse que estaban robando. Ya dentro del vehículo, los muchachos entraron por la otra puerta me dieron un empujón me sacaron del coche, cerraron la puerta y emprendieron la marcha. Yo metí la mano por la ventanilla cogí al que conducía por el cuello y tiré de él, pero ellos metieron la velocidad y yo seguí agarrado del tipo. Como no le soltaba, echaron a andar y me arrastraron más de cincuenta metros.

—¿Le han causado graves daños?

—Pues sí, bastante. Me han

magullado todo el cuerpo, los brazos, los hombros, las piernas, estoy lleno de moratones y magulladuras, la verdad es que pasé un mal rato, sobre todo cuando me arrastraron.

—¿Pero no ha dejado de trabajar?

—No, gracias a Dios, no dejé de trabajar, aunque los primeros días, he tenido que venir con muletas. Menos mal que ya el coche ha aparecido y todo fue bien.

—¿Ya han detenido a los culpables?

—No lo sé, creo que no. Yo no reconocería sus caras aunque las viera porque era de noche y no pude fijarme.

—¿Entonces no le dieron oportunidad de defenderse?

—Nada, no me dio tiempo a nada. Ellos metieron la velocidad, y yo quedé ya sin poder hacer nada. Solo tenía dos alternativas o morir o quedar magullado. Cuando ví que ellos seguían no tuve más remedio que saltarme y dejar que se marcharan.

—¿O sea que casi se podría escribir un capítulo de la serie "Kojak", con este caso, no es así?

—Ya lo creo que sí, y además un caso verdadero y real como la vida misma. La verdad es que cuando estaba ocurriendo todo, no pude pensar, pero ya en casa, me decía yo mismo que esto había sido ni más ni menos que uno de los casos a los que yo he puesto la voz en la serie y que me había salido casi igual que ella, solo que el final, no fue todo lo deseable que yo hubiera querido.

Texto y fotos: ANGEL PEREZ

SAPHAN PRESS



# Los problemas de la hostelería expuestos al presidente Suárez

## Reunión de los ministros de Relaciones Sindicales y de Agricultura con los presidentes de las Cámaras Agrarias

### Las ayudas económicas a campesinos afectados por la sequía serán de 8.200 millones

Madrid (Cifra). — El sector turístico proporciona al país 3.500 millones de dólares por año y desde la crisis actual, reclama la cooperación urgente del Gobierno.

El presidente del Sindicato nacional de Hostelería y Turismo se ha entrevistado con el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, para exponerle los problemas del sector.

España tiene una capacidad máxima de recepción turística de 120 millones de visitantes y este año la cifra de turistas no alcanzará los 34 millones obtenidos en 1974.

El presidente del Gobierno ofreció al turismo su máxima ayuda y preocupación por los problemas planteados.

Por otra parte, dentro de unos días se prevé la celebración de una reunión de trabajo entre varios hoteleros españoles y los ministros de Relaciones Sindicales y de Información y Turismo. Los acuerdos de esta reunión se elevarán posteriormente al Consejo de ministros.

#### LA ESPOSA DEL GENERAL TORRIJOS, EN MADRID

Madrid (Cifra). — A primeras horas de esta mañana ha llegado al aeropuerto de Madrid-Barajas, doña Raquel Pazner de Torrijos, esposa del jefe del Gobierno pa-nameño.

La esposa del general Torrijos continuará viaje a Marbella, donde pasará unos días de descanso.

#### REUNION DE MINISTROS CON LOS PRESIDENTES DE CAMARAS AGRARIAS

Madrid (Cifra). — El ministro de Relaciones Sindicales, Enrique de la Mata Gorostiza, y el ministro de Agricultura, Fernando Abril Martorell, presidieron hoy en la Casa Sindical, la reunión de los presidentes de las Cámaras Agrarias.

En la reunión el señor De la Mata se refirió a que la reforma sindical requería esperar hasta que las leyes fundamentales sean reformadas, aunque sometería a la consideración del Gobierno unas modificaciones para cubrir esos lapsus de tiempo.

Por su parte, el señor Abril informó a los presidentes de las Cámaras de los dos acuerdos económicos sobre préstamos para paliar los daños producidos por la sequía en la cuenca del Duero y Ebro, que afectó a 400.000 hectáreas, más otra subvención para fertilizantes.

La evaluación global de estas ayudas supone 8.200 millones de pesetas y viene a completar un acuerdo del Gobierno Arias, del 2 de Julio, por el que se ha fijado la cuantía máxima de los préstamos en 4.000, 6.000 y 10.000 pesetas-hectárea según los daños sufridos en los cosechas, y los préstamos tendrán un interés del cuatro por ciento, amortizándose los correspondientes a semillas en el plazo de dos años y el resto en cuatro años.

«Se está encontrando una sensibilidad —dijo el ministro de Agricultura— en el Ministerio de Hacienda. Como sabéis, las cosas a nivel económico no están nada fáciles. Los problemas son de gran entidad, pero los planteados por este Ministerio han encontrado un ambiente favorable».

Respecto a las subvenciones para fertilizantes, el ministro señaló que la situación de precios había permitido el abastecimiento de determinadas materias primas y que se había montado un crecimiento en salto y que esperaba que las cantidades fuesen otorgadas de forma ordenada bajo el control de unos servicios de inspección.

Asimismo, tomaron la palabra el presidente de la Hermandad nacional de Labradores y Ganaderos (que había convocado esta reunión) señor Mombiedro de la Torre, quien dijo que «cada vez somos menos en el campo y sólo nos faltaba que estuviéramos divididos», por lo que preconizó la unidad.

El señor Mombiedro se refirió a la «nueva manera de diálogo con el Gobierno de hombres jóvenes» y felicitó a los asistentes por querer estudiar el problema con verdadera anticipación y de acuerdo con la Administración. También pidió que desaparecieran las barreras burocráticas.

Un total de ocho presidentes de las Cámaras de distintas provincias expusieron también —en diálogo abierto con los ministros y demás asistentes— sus problemas a nivel provincial.

Finalizó diciendo que en el Ministerio de Agricultura «hay muchos bancos pintados» y que se hace necesaria una actualización constante.

Cerró el acto el Sr. De la Mata con unas palabras de tributo al Sr. Martín Villa y dijo que era labor de todos ya que el Sindicalismo iba a discurrir por cauces distintos.

#### MUCHAS PERSONALIDADES EN MALLORCA

Palma de Mallorca (Cifra). — A pesar de la evidente crisis turística que afecta en gran parte a Europa, no cabe duda que Mallorca sigue gozando de atractivos más que suficientes para determinar una afluencia de personalidades que prestigian grandemente los veranos de la isla.

Todos los isleños se vuelcan con manifestaciones llenas de simpatía y cariño ante la presencia de los Reyes de España / sus hijos en el palacio de Marivent, junto con sus augustos padres, los Condes de Barcelona, en el yate «Giralda II». Los mallorquines corresponden a su predilección por esta isla con una estimación que se manifiesta en múltiples y delicados detalles.

También se encuentran disfrutando del sol isleño, una inmensa gama de personalidades de sangre real como la Infanta Inmaculada de Borbón, la Princesa Margarita de Inglaterra, los Duques de Wutemberg, ella hija de los Condes de París, y los Duques de Badajoz.

Parece que aquí no acaba la lista de gente importante que se ha decidido por Mallorca para pasar su estancia veraniega de la mejor manera posible. Así ha ocurrido con destacados miembros de la Nobleza y del mundo social español, tales como los Duques de Ahumada, los Marqueses de Cáceres, los de Salvatierra, los de Nules, los de Luca de Tena, los Marqueses de Santa Cruz, los Condes de Tendilla y los hijos de los Duques del Infantado.

También se ha dado cita en Mallorca el mundo de las finanzas, representado por financieros como los señores Fierro, Barreiro y Echevarría, así como diversos miembros de la familia March y los señores Castiella —ex-ministro de Asuntos Exteriores— y el actual ministro de Obras Públicas, señor Calvo Sotelo.

Por otro lado no pueden olvidarse las personalidades españolas y extranjeras que pasan «inadvertidas» en su chalet o habitación de hoteles de lujo. Este es el caso de los señores de Herrera, conocidos multimillonarios sudamericanos. El que estuvo a punto de pasar de incógnito fue Lord Snowdon, el separado marido de la Princesa Margarita de Inglaterra.

En definitiva, y pese a todos los inconvenientes y toda la problemática que hay en el sector turístico, Mallorca conserva todavía su tradición de un turismo residencial de marcada categoría.

## GRECIA PONE EN PIE DE GUERRA A SUS FUERZAS ARMADAS

### Cinco mil mujeres se manifiestan contra la violencia en Belfast

Atenas (Efe-Reuter). — El Gobierno griego, que está enzarzado en áspero litigio con Turquía, sobre derechos jurisdiccionales en el mar Egeo, ha puesto en pie de guerra a las fuerzas armadas, según se dice hoy en medios militares de Atenas. Casi toda la fuerza aérea ha sido trasladada hacia bases adelantadas, manteniendo a pilotos y aviones en estado de disponibilidad inmediata. También se hallan en estado de alerta unidades del Ejército a lo largo de la frontera con Turquía.

Por su parte, la Armada griega patrulla la zona oriental del Egeo, donde se ha señalado la presencia del barco turco de exploración petrolera «Sismik».

#### ADVERTENCIA TURCA

Ankara (Efe-Reuter). — El primer ministro turco, Süleyman Demirel, ha dicho que Grecia debe mantenerse en calma y actuar con cuidado para evitar tener dificultades con Turquía en su polémica sobre el mar Egeo.

#### ULSTER: CINCO MIL MUJERES SE MANIFIESTAN CONTRA LA VIOLENCIA

Belfast, Irlanda del Norte (Efe). — Durante todo el día de hoy continuaron produciéndose brotes de violencia en el Ulster, con enfrentamientos constantes entre grupos de jóvenes y las fuerzas de seguridad.

Los alborotadores, cuyas edades oscilan entre los diez y doce años, lanzaban piedras y otros objetos contundentes contra las patrullas militares. Seis de ellos fueron detenidos en Londonderry.

Varios jóvenes resultaron heridos.

El grado más alto de violencia se produjo en Londonderry, donde cientos de

muchachos celebraron una manifestación en favor de los aprendices laborales, organizada por grupos protestantes, enfrentándose a ellos los católicos.

En esta ciudad, numerosos vehículos fueron incendiados y varios comercios resultaron asaltados, mientras que el saqueo se ha convertido en una práctica habitual de los jóvenes exaltados.

Reaccionando contra el asesinato de tres niños, con edades inferiores a los ocho años, millares de mujeres iniciaron hoy en Belfast una campaña para expulsar al I.R.A. de la provincia, manifestándose por las calles de esta ciudad bajo el lema de «El poder femenino os desalojará».

Cinco mil mujeres de la comunidad católica de Belfast firmaron ayer una petición dirigida al I.R.A. para que desaparecieran de la ciudad. La iniciativa ha encontrado apoyo en otras partes de la provincia.

#### LA OPINION DE LA N.A.T.O.

Bruselas (Efe). — Para la

## Suárez despacha con el Rey

### Audiencias de S. M., en Madrid

Madrid (Logos). — Su Majestad el Rey ha recibido, en despacho, esta mañana, en su residencia del Palacio de La Zarzuela, a los ministros secretario general del Movimiento de Relaciones Sindicales, de Justicia y de Trabajo.

#### SUAREZ, DESPACHA CON MARTIN VILLA

Madrid (Logos). — El presidente del Gobierno ha despachado con el ministro de la Gobernación. Asimismo ha recibido a los directores generales de Política Interior y de Radiodifusión y Televisión.

El presidente del Gobierno recibió asimismo la visi-

ta de don Manuel Valdés Larranaga, del Frente Nacional Español y don Francisco Abella Martín de la Unión del Pueblo Español, con quienes trató diversos temas de interés político.

También recibió a los periodistas don José Ramón Alonso y don Luis María An-són.

#### AUDIENCIA REAL A SUAREZ

Madrid (Logos). — Su Majestad el Rey ha recibido en despacho, en su residencia del Palacio de La Zarzuela, al presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González.

Posteriormente, el Rey don Juan Carlos emprendió viaje a Palma de Mallorca.

## También un almirante USA afirma que no fue una mina española la que produjo el hundimiento del «Maine»

### Se basa en investigaciones recientes

Washington (Efe). — Un almirante norteamericano ha llegado a la conclusión de que

«no existe evidencia» de que una mina española provocase el hundimiento del acorazado «Maine», origen de la declaración de guerra de los Estados Unidos contra España en 1898.

La tesis del almirante H. G. Rickover se suma a otros estudios que atribuyeron a explosiones accidentales el naufragio del buque el 15 de Febrero de 1898 cuando estaba fondeado en el puerto de La Habana.

En un libro titulado «Cómo fue destruido el buque de guerra Maine», el almirante Rickover sostiene que fue una explosión interna y no externa la que hundió al navío y causó la muerte a 266 de sus 354 tripulantes.

Seis semanas después del naufragio, que una investigación española atribuyó a explosiones internas, los Estados Unidos declararon la guerra a España bajo el grito «Acordaros del Maine».

El acorazado había sido enviado a La Habana para salvaguardar los intereses norteamericanos durante la guerra entre España y Cuba. A la investigación del almirante Rickover, jefe de las Fuerzas nucleares de la Marina, contribuyeron un ingeniero naval y un físico experto en cuestiones de armamento.

El almirante afirma en su libro que los análisis de estos dos técnicos no coinciden con las conclusiones de los investigadores norteamericanos que, en el año 1911, después de sacar a la superficie los restos del buque, afirmaron que la explosión que originó su hundimiento fue de origen externo.

«Las características de los desperfectos son compatibles con una gran explosión interna», dice el almirante.

Según sus análisis, fue una primera explosión en un pequeño polvorín situado en la parte delantera del navío la que hizo detonar otros explosivos y finalmente provocó el naufragio.

«Los desperfectos que los investigadores norteamericanos atribuyeron en 1911 a una explosión externa no encierran evidencia de la ruptura o deformación que tendría que haber provocado el contacto con una mina», afirma Rickover.

Durante años los expertos no han podido explicar por qué parte del fondo del barco se dobló hacia adentro y no hacia afuera, como hubiese sido normal si el origen de los desperfectos fue una mina.

El almirante señala que el hecho de que los Estados Unidos culpasen a una mina española del naufragio en 1898 «parece basarse más en la certeza de que la guerra era inevitable que en consideraciones técnicas».

## TALLERES GRAFICOS

### «DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

# OFFSET

Presupuestos ventajosos

Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 2073 58  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 2028 52





# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - PRECIO: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabras más, cuatro pesetas.

## Alquileres

**URGENTE**, necesito piso, sin muebles, en alquiler. Ofertas, teléfono 220653.

**URGENTE**, necesito piso, sin muebles, en alquiler. Ofertas, teléfono 205647.

**SE ALQUILA** nave zona Carretera de Arcos, 230 metros. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

**NECESITO** piso vacío en alquiler, servicios centrales. Pagaré bien. Teléfono 207481.

**ALQUILO** piso amueblado, Martín Antolínez. Informes, Cafetería Siroco, Reyes Católicos.

## Automóviles y accesorios

**AUTOMOVILES** Avila, vende dos Seats 1430, dos 127, tres 850 normal y especial, dos 600. R-8, Simca 1000, 1200, etc. Teléfono 204364 (junto Alfarreros). Calle Avila, núm. 8.

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Serví-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**AUTOS BLANCO**. Alquiler sin conductor. Barriada Ilera. B-69. Teléfs. 220638 - 229594.

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión, véalos y compruébelos, sin compromiso, en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto-Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Tel. 200350.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo sesenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 ó 227767.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 132 Diesel y gasolina, 1430, 124, 127, 850, 60; Citroen G.S., C-8, Dyanne 6 furgoneta, R-12, R-8, R-4, 4-F; Simcas 1.200-E, 1.200, 1.000, 900. Minis Cuper 1.000, 850. Garantizados. Facilidades. Pedro Alfaro, 2. Teléf. 223814.

**VENDO** coche 1500 Diesel Magnífico estado. Teléfono 201438 De 12 a 4 tarde

**FL EN AUTO**. Alquiler automóviles sin conductor. Avenida General Vigón. Teléf. 223802.

**CICLOMOTORES** Motylete, ocasión, seminuevos y garantizados. Serventa. Calle Merced, 13. Burgos.

**AUTOMOVILES** Varona. Ahora en calle Madrid, 22 y 68. Compra-venta de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Teléfono 207087.

**SE VENDE** R-8 en buen estado. Teléfono 223830.

**VENDO** «Simca-1.000», en buen estado (50.000). Teléfono 208803 (Mañanas).

**SE VENDE** R-6, letra A en muy buen estado. Razón, teléfono 202253.

**VENDO** dos camiones modernos 3.500 y 7.000 kilos; uno con trabajo, el otro cedería derechos de tarjeta. Tlf. 223320.

**VENDO** Simca 1.301, matrícula BU-6277-C, o cambio por otro más pequeño. Avda. del Cid, 82. P.M.M.

**VENDO** Montesa 250, todo terreno, teléfono 221452. De 5 a 7 tarde.

**VENDO** 1.200 de importación, a estrenar. Teléfono 201145.

**VENDO** Avia y Mercedes, con trabajo fijo. Informes, Villaverde Mogina. Serafin de la Villa.

## Colocaciones

**SE NECESITA** barman Bar La Solera.

**30.000 MENSUALES** en casa; escribanos. Marcos. San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

**SE NECESITAN** costureras para guantes máquina. Sueldo y condiciones a convenir. Epifanio. (R.O.C. 18.686).

**CARPINTEROS**, ebanistas, se necesitan. Carpintería Prisciliano Andrés. San Isidro, 29. (R.O.C. 19.473).

**SEÑORA** ofrecemos importante representación en Burgos y restantes localidades provincia. Apartado 36.076. Madrid.

**¿DISPONE USTED** de tiempo libre? Proponemos interesante trabajo realizable en casa. Obteniendo fácilmente 20.000 mensuales. Escribanos: Publirenta. Alboraya (Valencia).

**SE NECESITA** barman para Restaurante Gona. (R.O.C. 19.678).

**CONDUCTOR** aserrador y peones, necesita Maderas Vargas. Haro. (Of. de Colocación Ref. 302).

**CHICA** interna, para Madrid, preciso. Teléfono 202439. De 11 a 2.

**NECESITAMOS** señora de limpieza Restaurante Mesón «El Cid». Plaza Santa María (Registro O. C. 19.531)

**COCINERO** con experiencia, se necesita. Cafetería Isla. (R.O.C. 19.769)

**CAMARERAS** de restaurante se necesitan. Cafetería Isla. (R.O.C. 19.768)

**SE NECESITA** chica responsable, con informes, de 9 a 7; sueldo a convenir. General Mola, 11, 5.º.

**SE NECESITA** interina externa, sepa cocina, buen sueldo. Paseo de la Isla, 8. 3.º. C.

**NECESITO** conductor camión cuatro ejes, para carretera. Teléfono 207810. (R. O. C. 17.960)

**SE NECESITA** barman, con experiencia. Razón Cafetería Siroco, Avenida de los Reyes Católicos. (R. O. C. 19.758)

**SE NECESITA** mujer para el lavadero. Informes. Restaurante Estación de Autobuses. (Registro O. C. 19.765).

**GAÑE** dinero con direcciones mano o máquina, para Inteca. Apartado 18.162. Madrid.

**SE NECESITA** asistente dos horas mañana y tarde. Sanz Pastor, 14, 2.º. derecha.

**NECESITO** chica fija, con informes, buen sueldo. Teléf. 203297. Plaza Doctor Albiñana, 3. 8.º. derecha.

**SE OFRECE** afinador y técnico de pianos y órganos armónicos. Interesados, teléfono 226464. De 10 a 12.

**SE NECESITAN** pintores. Santa Dorotea, 5. Teléfono 203266. (R.O.C. 19.794).

**SE NECESITA** hornero para industria cerámica imprescindible haya cocido con fuel-oil. Presentarse en Villalvilla de Burgos. Cerámica San Nicolás «Cesani», o llamar al teléfono 227366 extensión 21. De 7 a 15, excepto festivos. (Registro O. C. 19.757)

**APRENDIZ** de barman precisa Restaurante Casa Pepe. San Cosme, 22. (Oferta núm. 18.768).

**SEÑORA** fija, para limpieza, necesita Cafetería «Vayma» Soportales de Antón.

**SE NECESITAN** dos chicas internas, 10.000 pesetas, sabiendo obligación. Tel. (94) 4693446. Escribir. Sr. Chaband. Avenida del Triunfo, 38. Las Arenas (Vizcaya).

**CAMARERO** de restaurante y ayudantes de barra, se precisan. Cafetería Isla. (R.O.C. 19.842)

**SE NECESITAN** oficiales y peones, para Burgos. calle Lealtad. 3. Construcciones Angel Duque. (R.O.C. 19.769).

**SE NECESITAN** aprendizas de peluquería de señoras. Razón, Amaya, 2, bajo. Salón «Servando» u Oficina de Colocación, núm. 19.662.

**SE NECESITA** chica para cuidar dos niños, todo el año, interna o externa. Calle Santa Casilda, 5, 7.º. 2.

**SE NECESITA** barman de 4 a 10. Mesón Goyarán. (R.O.C. 19.511).

**SE NECESITA** chica fija, interna o externa, en la Castellana «La Casuca». Teléf. 202394.

**SE NECESITA** asistente. Calle Madrid, 7, 3.º. izquierda.

**EMPLEADA** de hogar, Algorta Bilbao, con experiencia, 12.000 pesetas sueldo y doble por Reyes, cuatro personas. Llamar teléfono 204409. Burgos.

**SE NECESITA** chica o asistente, para matrimonio solo, Condestable, 4, 5.º. derecha.

**SE NECESITA** aprendiz 14-16 años. Alimentación Santa Olalla. Almirante Bonifaz, 22. (R. O. C. 19.798).

**SE NECESITA** asistente con informes. Vitoria, 46, 3.º. A.

**SE NECESITA** señora limpieza, dos horas tarde. Llamar teléf. 206360. (R.O.C. 19.852).

**SE NECESITA** señora de 40 a 50 años, para llevar una casa de cuatro personas; toda clase de comodidades, buen sueldo y trato familiar. Informes, San Agustín, 7, 1.º. Hostal Burgales. Teléf. 209028.

**NECESITO** asistente. Avenida del Cid, 36, 1.º. C.

**SE NECESITA** chica fija en la Avenida del Cid, 14, 6.º. A. Tiene asistente.

**EMPLEADA** de hogar fija, se necesita. Horas libres por la tarde. Teléfono 203880.

**SE NECESITA** chica responsable, de 9 a 6. Avenida del Cid, 40, 9.º. D. Teléfono 223185.

**SE NECESITA** chica para coser. Razón, teléfono 222061. (R. O. C. 19.858).

**SE OFRECE** pastor. Tratar, Eusebio Pinto, en el bar de la plaza de Villagonzalo Pedernales.

**SE NECESITA** asistente, de 9,30 a 4,30. Razón, Camino de la Plaza, número 1, 3.º. A. Llamar al teléfono 228280, de 2,30 en adelante.

**BARMAN** por horas, precisase. Teléf. 201099. (Oferta núm. 19.854).

**SE PRECISAN** camareros o camareras, para comedor hotel. Interesados, llamar teléfono 225900. (R. O. C. 19.848).

**SE NECESITA** chica fija, interna o externa. Teléfono 209484.

## Compras y ventas

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y exposidores. Vitoria 19. Teléfono 203837

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid Teléfono 223239.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio Teléfono 200374.

**VENDO** perra de caza. Felipe, en Quintanapalla.

**VENDO** 50 chopos clase canadiense, en Arenillas de Riopisuega. Aurelio Cuesta.

**EMBARCACIONES** seminuevas, procedentes de cambio, vendo baratas. Ruera-Deportes Vitoria 19.

**VENDO** tanque «Aligbe», de 2.000 litros, chapa fuerte. Razón 207017.

**SE VENDEN** perros de caza. Teléfono 226657.

**COMPRO** escopeta calibre 12. Teléfono 223401.

**VENDO** pollas empujando la puesta. Gutiérrez. Vialvilla de Burgos. Teléf. 2

**VENDO** 5.000 fardos de paja blanca trillada. Teléfono 227957.

**SE VENDEN** vigas de madera, 15.000 kilos a precio leña. Angel Güemes. Ventorro Madre Juana.

**VENDO** perra perdiguera. C/. Vitoria, 200, A, 5.º. B.

**SE VENDEN** jaulas de chinchillas, bidones, bebederos de pollos. Teléfono 201242.

**GALGOS** vendo, para empezar a correr. Taberna Villalonquejar.

**COMPRO** máquina de coser Singer, en buen estado. Gregorio Lorenzo, Casa la Vega, 33, 3.º. C. Gamonal.

**VENDO** perro caza, cruce coker con seter. Rey Don Pedro, 62, 4.º. izquierda.

**VENDO** radio-casset-tocadiscos, nuevo, a 125 220 y pilas. 9.000 pesetas. Teléf. 22711.

**VENDO** radio-casset, para coche, con antena automática. 9.000 pesetas. Teléf. 22711.

**VENDO** perra de caza. Teléfono 222109.

## Enseñanzas

**GRIEGO**, Latín, clases particulares de 3.º a Facultad. Teléfono 204981. Valladolid, 2, 8.º. D.

**INGLES**, todo nivel, intensivo, preparación Septiembre, experiencia, individual o grupos. estudiante Economía de clases, nivel licenciado. 227967.

**SE PRECISA** profesor de Francés, nativo. Informes, esta Administración.

**CLASES** particulares, Bachiller COU. Ciencias y Letras, experiencia. Teléfonos 228092 y 206996.

## Fincas

**SE VENDEN** naves industriales en carretera Madrid. Informes Construcciones Serrano, calle Legión Española, teléfono 201543.

**VENDO** piso calle San Agustín cinco habitaciones, servicios centrales, mucho sol y vistas. Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid, 69.

**VENDO** pisos zona calle Madrid, cinco habitaciones y servicios centrales; parquet maderas nobles, totalmente decorados, bien de precio. Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid, 69.

**VENDO** piso zona Santa Clara, cinco habitaciones, dos servicios, servicios centrales. Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid, 69.

**¿QUIERE VENDER** su piso? Acuda Agencia Inmobiliaria Santos, le asesora y se lo vende al contado. Calle Madrid núm. 69.

**VENDO** tienda ultramarinos zona Gamonal, mucha clientela, imposible atender por traslado. Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid, 69.

**VENDO** tienda ultramarinos zona calle Madrid, mucha clientela, imposible atender por jubilación. Muy buen precio y facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid, 69.

**VENDO** Bar Cafetería, local nuevo, reforma moderna, con maquinaria, cámaras etc., totalmente montado, mucha clientela, imposible atender. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid, 69.

**VENDO** locales en la avenida del Vena, altura 6,50; se puede doblar. Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid, 69.

**VENDO** locales calle Romancero, buen precio. Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid 69

**VENDO** piso en calle San Bruno núm 5, 8.º. C. Informes en el mismo.

**VENDO** solar cercado de 600 metros, carretera Arcos Baratísimo Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid. 69

**VENDO** locales paseo de los Pisones, 1.200 Se puede hacer más pequeños. Ideal garaje, agencia transportes etc. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO** locales calle San Pedro Cardena, 450 metros y 180 patio; altura 6 m., dos puertas grandísimas, baratísimos. Grandes facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**VENDO** locales de 70 y 100 metros. Beyre o Isla, baratos. Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69

**VENDO** local calle Santa Cruz, 180 metros. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid, 69.

**VENDO** piso calle del Carmen. Calefacción central y agua caliente. Informes, Las Casillas casa de Renfe.

**VENDO** finca 10.000 mt. en Sotopalacios, ideal para chalets naves industriales. Buen precio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid, 69.

**VENDO**, a nueve kilómetros de Burgos chalet, en Sarracín, con terreno. Bruno Tejada.

**VENDO** piso céntrico, servicios centrales. Teléfono 229863.

**SE VENDE** local, bien situado, en calle San Juan de Ortega (Capiscoll). Razón, teléfono 223579.

**VENDO** piso tercero, Alhóndiga, 7. Todo exterior, con muebles. Portería.

**VENDO** fincas regadío, mayor parte de alfalfa, tres pabellones para ganado vacuno con maquinaria de 450 metros cada uno; un almacén de 500 metros una casa de 1.000 mtrs., con huerta a 40 kilómetros de Burgos. Precio, una ganga. Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69

**VENTA** de pisos en distintas zonas. Informes calle Vitoria, 164. despacho 21. Sr. Urbano.

**SEÑORAS!!** Vean las nuevas, elegantes y soleadísimas viviendas, cinco amplias habitaciones, servicios centrales, parquet roble seleccionado dos baños, construcción inmejorable. Facilidades. Prolongación magnífico Paseo Isla. Prigo Moneda, núm. 13.

**CONTRATISTAS!!** Casa por derribo urgente, 8 metros fachada, 12 de fondo, declarada en ruina. Cardenal Segura. Informes, Prigo Moneda, 13.

**INVERSIONISTAS!!** Magnífico hotel en marcha. Edificio moderno. 30 habitaciones bar, comedores, 6.000 metros solar, carretera general, 1. ¡Ocasión! tres kilómetros Burgos. Prigo

**PARCELAS!!** Urbanización Fuentes Blancas, todos servicios, agua, luz, 750 m.² y otra 2.105. Prigo Moneda, 13.

**VIVIENDA!!** Calle San Juan sol a raudales, ocho habitaciones muy amplias, medio baño. Prigo.

**CHALET!!** Parcela 4.000 metros, proyecto construcción en Sotopalacios (Burgos), 7 kilómetros Burgos, todos servicios. Prigo.

**LOCAL!!** Calle Alfarreros, 130 metros. ¡Ideal! tienda garaje, etc. Prigo. Moneda, 13.

**NAVES INDUSTRIALES!!** Carretera Madrid, 436. 460. 900. 2.000 metros.

**VENDO** piso San Francisco, nuevo soleado, grande comfortable, exterior. Teléf. 220307.

**SE VENDE** piso. Teléfono 224841.

**SE VENDE** piso céntrico, servicios centrales. Informes, 202895.

**SE VENDE** piso en calle San Julián, 3, 5.º. C. Verle. de 10 a 2.

**VENDO** piso en calle Vitoria 162, 9.º. F. Todo exterior, dos terrazas cubiertas de aluminio. Tratar en el mismo.

**SE VENDE** local 80 m. aproximados, bien situado, calle principal. Teléfono 205332.

**BUSCO** casa con terreno, mismo renovar, máximo 10 kilómetros Burgos. Urgente. Teléfono 223579.

**VENDO** finca próxima a Burgos. Negocio, recreo. Telf. 243754. Madrid.

**POR TRASLADO** vendo piso, preferible con muebles. Calle Clania, 221416.

**VENDO** piso, por traslado, en San Pedro de la Fuente. Enrique III, E, bis, 5.º. Izqda. Pasando Bar «La Paloma».

**SE VENDE** casa en Pampliega. Tel. 206805.

**SE VENDE** piso soleado, calle 3-33, núm. 2, 10.º. B. Gamonal.

## Ganados y aperos

**OCASION.** Vendemos trilladora Ajuria núm. 1, con o sin motor eléctrico, muy barata. Suministros Sáinz. Avda. del Cid 85 Tel. 222551.

**TRACTOR** «Masey Ferguson» modelo 1080, estado extraordinario, precio de verdadera ocasión. 360.000 pesetas. Listo para trabajar. Dirección hidráulica, multípover. Félix Serrano García. General Mola, 63. Haro.

**SE VENDE** ternera de siete días. Razón, ventorro Madre Juana. Angel Güemes.

**ELECCIONADO** RA 9. Ampliado Jubus para cereales y legumbres. Manuel Rivera 4. Palencia

**VENDO** 170 tejas, cocina gas, usada. Plaza San Julián, 11, 1.º.



## Decisión de los científicos

# HAY QUE ARRASAR LA "ZONA A" DE SEVESO

Roma (De nuestro corresponsal, Torres Murillo).

Primera decisión importante, primera sentencia en el caso de la zona contaminada por la dioxina: sentencia de muerte. En la llamada "zona A" sobre la que cayó parte de la nube tóxica será arrasado todo. Unas cien hectáreas de terreno (unos dicen 95 otros 150 hectáreas) serán convertidas en desierto; la vegetación será completamente eliminada, los árboles arrancados y todo el material transportado a un punto situado en el centro de la zona donde será instalado un horno crematorio capaz de temperaturas de hasta 1.200 grados. Esa "zona A" la cual ya han sido alejadas 750 personas que vivían en ella, quedará rodeada de un cinturón de seguridad de dos kilómetros y precintada con altas redes tupidas. Las casas que están dentro quedarán deshabitadas y seguramente serán destruidas: en este momento no se sabe aún cómo destruir las porque el peligro de la destrucción está en el polvo que se pueda levantar y que puede ir por el aire hacia otros puntos contaminándose con la dioxina que se ha posado sobre los edificios ahora abandonados. Será incluso "afeitada" toda la zona y la capa

de tierra que se recoja será amontonada en un punto: la dioxina ha penetrado de dos a cinco centímetros dentro del terreno.

En la "zona B", que se extiende por unas doscientas hectáreas y en la que viven 4.300 personas, la operación será menos dura pero igualmente espectacular: defoliación de todos los árboles, remoción de toda la vegetación, intento de fijación de la dioxina con medios químicos, medida y control constante de la contaminación de todas las paredes, suelos, rincones y muebles de los edificios, transporte de los materiales afectados al centro crematorio de la "zona A".

Ha sido formada una Comisión internacional de científicos que se va a enfrentar por primera vez en el Mundo con un fenómeno como el de Seveso. Va a ser publicada una convocatoria internacional para que las firmas especializadas en antipolución presenten sus estudios. Hasta ahora, los casos de escape de dioxina se habían producido dentro de fábricas que tuvieron que ser demolidas y enterradas. La dioxina al aire libre es algo nuevo y sobrecogedor. Se trata de un experimento que se va a hacer teniendo que utilizar a personas hu-

manas y a poblaciones enteras como "conejo de Indias". La dioxina es indestructible a corto plazo. Lo primero que hay que hacer es fijar donde está para que el aire no la siga esparciendo. El Consejo nacional de Investigaciones se ha puesto a estudiar un sistema de radiaciones del espectro solar capaces de romper la composición del fatídico T. C. D. D. en la zona de Seveso va a ser construido un gran centro experimentador. A él están destinada parte de esos cuarenta mil millones de liras ya dedicada por el Gobierno. La casa madre de la fábrica Icmesa, la suiza Hofman —La Roche, ha prometido resarcir los daños pero no se dice ni cuánto ni cómo (hasta ahora ha ofrecido, no oficialmente, poco más de nueve millones de pesetas de indemnización como (hasta ahora ha ofrecido, no oficialmente, poco más de nueve millones de pesetas de indemnización como primeros gastos). Las acciones de la Hofman-Roche han caído un 10 por ciento en el mercado internacional. Un tercer dirigente de "Icmesa" ha sido encarcelado. Un niño prematuro ha nacido muerto en Seveso. Los médicos dicen que, al parecer, la dioxina no tiene nada que ver.

## Próxima celebración del «Misterio de Obanos»

Madrid (Logos). — Desde el día 20 al 27 del presente mes, se celebrará dentro de "Festivales de España" la representación del Misterio de San Guillén y Santa Felicia, que desde hace 11 años consecutivos se viene conmemorando en Obanos (Navarra).

El misterio, que sitúa en el cuadro de las peregrinaciones jacobitas de la Edad Media, constituye un retablo escénico del camino de Santiago. Se trata de un drama sacro que recoge una historia de santos en el ambiente medieval de la peregrinación a Compostela.

En su puesta en escena participan más de 600 personas, de Obanos componentes todos ellos, de los coros y comparsas, y con ausencia de profesionales.

## X SEMANA DE CINE HISPANO - FRANCÉS

HOY, CLAUSURA CINE GOYA

A las 12 de la mañana "JUDEX"

de Georges Franju

5,30 y 8 tarde

"LA RAULITO"

de Lautaro Murua

11 noche

"PIM, PAM, PUM... FUEGO"

presentada por su director Pedro Olea

CINE CONSULADO

5 tarde sesión especial infantil

NIÑOS: 50 PESETAS

"EL SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO"

de Jiri Trenka

Marionetas color

6,30 tarde

"AGUIRRE: LA COLERA DE DIOS"

Premio de la crítica francesa a la mejor película de 1975

ULTIMO PASE

8 tarde

"EL ANGEL EXTERMINADOR"

de Luis Buñuel

Mejor película por votación popular en la VI SEMANA DE CINE

11 noche

"CUERNO DE CABRA"

ULTIMO PASE

AVISO IMPORTANTE: Décima Semana de Cine Hispano-Francés: Por exigencias de programación en otra ciudad, la película que se proyectará en el Cine Consulado a las 11 de la noche, será "Cuerno de cabra". El éxito del XI Encuentro Internacional de Cine.

# MUERTE MISTERIOSA DE DOS YUGOSLAVOS ENEMIGOS DE TITO

## Uno dirigía un movimiento monárquico y el otro sabía mucho del asesinato del guardaespaldas de Alain Delón

Bruselas (Servicio especial, por Pierre Rolland). — La Policía belga se ha encontrado de manos a boca con dos asesinatos que traerán mucha cola, no solamente en su propio país, sino en otros de Europa relacionados con Yugoslavia. Resulta que en una habitación del hotel Bosko, situado en la estación del mediodía, de Bruselas, han aparecido dos hombres asesinados de manera misteriosa. Será difícil de explicar su muerte al hombre de la calle, pero la Policía sabe muy bien a qué atenerse.

En dos habitaciones del mismo piso del hotel fueron hallados muertos por el propietario del establecimiento, uno llamado Mijodrac Bockovic, de 56 años, naturalizado belga y que siempre fue un luchador contra la dictadura de Tito. Le habían dado un tiro en el pecho con bala de gran calibre, que le mató instantáneamente. En otra habitación apareció muerto Uros Milicevic, de 28 años, posiblemente nacionalizado en Francia. Este tenía un tiro en la espalda procedente de pistola del nueve largo, asimismo mortal de necesidad.

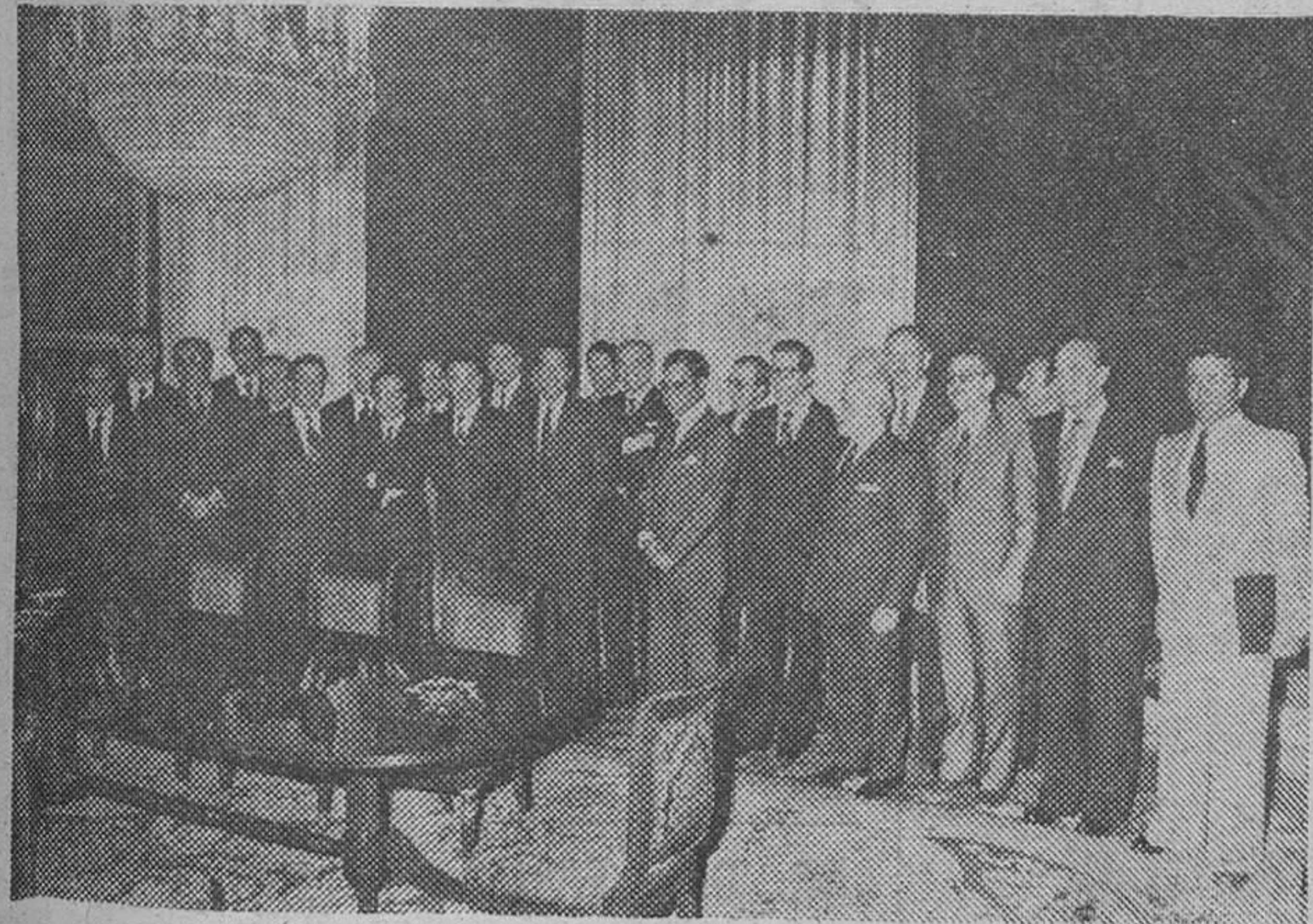
La Policía les identificó enseguida y vio que no se trataba de dos individuos banales. Aunque belga y francés de pasaporte, eran yugoslavos, croatas más bien y eran mantenedores de la lucha contra el régimen de Tito, en las naciones libres de Europa, sobre todo el primero. Mijodrac Bockovic era el secretario y mantenedor de un movimiento monárquico yugoslavo, en el cual invertía la mayoría del dinero que ganaba con la explotación del hotel, el cual, si no era un gran negocio, iba bien. El hotel era a modo de casa de los yugoslavos en Bélgica. Bockovic había luchado como oficial en las milicias del general Mihailovic contra los alemanes primero, y luego contra las milicias comunistas de Tito en la guerra mundial. Y él sabía que Tito, por lo que había escrito contra él, así como otros de sus seguidores, le querían matar.

Uros Milicevic había sido amigo íntimo de Stefan Markovic, otro patriota, guardaespaldas del célebre actor francés Alain Delón, asesinado en 1968. La solución de este caso no ha sido hallada, ya que se ha acusado a un gángster francés llamado Marcanton, quien demostró sagazmente ante el juez que nada tiene que ver con el asunto. Markovic fue asesinado a tiros y tirando a ud depósito de basura de las afueras de París. Poco después cuando el juez llevaba muchas actuaciones efectuadas se presentó ante él, Uros Milicevic, ahora asesinado a su vez, para dar detalles de la muerte, pero contó tales monstruosidades sin hilación, que hubo que hacerle un examen psiquiátrico, llegando el médico a la conclusión de que Uros era un irresponsable. Pero en su vida corriente y en su aspecto físico Uros Milicevic era un individuo absolutamente normal. De ahí el misterio del crimen de Markovic, que aún colea, y de cuyas sospechas ni Alain Delón ni la que fue su esposa, Natalie, se han liberado todavía.

Pero hay otro aspecto sobre el cual, como hemos dicho, la Policía sabe a qué atenerse. Estos dos crímenes parecen políticos. La Policía de Tito persigue, y persigue con paciencia y habilidad, y llega a todas partes. Hace 8 años en Carcagente (España) asesinó al general croata Luburitch y un año después trató de matar al general Vitscnik, hiriéndole sólo gravemente, en la misma ciudad valenciana. En la actualidad existe un organismo en Belgrado conocido como O.B.D.A. o «Servicios secretos de Yugoslavia», encargado de estas misiones. El jefe supremo del mismo es Milan Dinitich (alias Dusan), individuo muy inteligente y policía temible. Dinitich ha estado en Bélgica hace poco, antes estuvo en Francia y posiblemente, en España. Por donde hay yugoslavos exiliados y croatas separatistas, por allí anda Dinitich. El ve y luego decide, y más tarde, a veces mucho más tarde, llega el ejecutor que nunca marra. Con la excepción del atentado contra el general Vitscnik, que recuperó su salud y que sigue, al parecer, en España.

Volviendo a Bockovic y Milicevic será muy difícil que la Policía belga pueda hacer algo. El autor de sus muertes está ahora seguramente reposando en Rijeka o en Kotor, porque dicen que Dinitich, cada vez que se ejecuta una acción, da seis meses de vacaciones.

# NUEVOS GOBERNADORES



Madrid. — El presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez González y otros miembros del Gobierno, con los nuevos gobernadores, durante la ceremonia de toma de posesión verificada en la Presidencia del Gobierno. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## Lea Vd. siempre Diario de Burgos

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34 teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — Precio: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro pesetas.

**VENDO** vaca recién parida, abundante leche. Camino Villalonguejar, Granja José Ramirez, Teléfono 204790.

**VENDO** tractores usados y reparados, varias marcas, uno con pala, de 85 a 72 H.P. Pedro Bóñez García, Carretera Arcos, 27.

**SE VENDEN** 22 macacos en Villaescusa la Solana. Tratar con Cecilio Izquierdo.

## Muebles

**SE VENDE** dormitorio matrimonio, completo, y dos camas niños. Seminuevo. Teléf. 228739.

## Televisores

**RADYTEL.** Reparación televisores todas marcas. Instalación porteros automáticos y antenas colectivas, colocación rápida antenas UHF individuales Fernán González, 40. Teléfonos 200956 y 201385.

**RADIO CARACAS.** Reparación urgente televisores todas marcas, a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Instalación rápida porteros electrónicos. Servicios técnicos FRANDCIS y «Marcóni». — Calzadas, 18. Telf. 221529.

**TELESERVICIO.** Reparación todas marcas TV. Instalación antenas colectivas Servicio técnico «Elbe» y «Zenith». Teléfono 225181 Calzadas, 60.

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. «Tele-Orly» Teléfono 224139.

## Traspasos

**TRASPASO** bar cafetería zona calle San Pablo. Muchísima clientela, renta bajísima, moderna instalación, amplias facilidades Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**¡¡ BAZAR !!** Completamente instalado, 170 metros, buenas ventas, zona General Vigón. 1.350.000 pesetas, Renta baja. Prigo Moneda 13. **EN EXPLOTACION,** cede negocio bar-cafetería - restaurante, y doce habitaciones. Carretera Burgos Madrid, todo nuevo, en muy buenas condiciones. Facilitades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**SE TRASPASA** auto-servicio alimentación, centro Burgos. Teléfono 206356.

**¡¡ ALMACEN VINOS !!** 250 metros, baja renta, paso obligado, calle Santa Clara. Prigo Moneda, 13.

**TRASPASO** tienda de ultramarinos, zona Vardillos, amplia mucha clientela, renta bajísima. Lo dejan por jubilación. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**TRASPASO** peluquería señoras, plaza Mayor, instalaciones modernas, mucha clientela, imposible atender. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**CALLE** San Lorenzo, traspaso, de ocasión por jubilación, local 40 metros más sobreplanta, cualquier comercio o negocio. Razón, Albillos, Vega, 36.

**TRASPASO** cha reutería, Mercado Norte. Teléfono 207398.

**¡¡ ATENCION !!** Estupendo local instalado, tres plantas. Plaza de la Cruzada, 2.750.000, bajo alquiler. Apropiado comercios. Facilidades. Prigo. Moneda, 13.

## Varios

**FUNERARIA** San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid. 83. Teléfono 209452.

**REPARO** puertas-ventanas, aluminio y hierro, a domicilio. Teléfono 200321.

**PISOS** acuchillados, barnizados «Limpieza Pulidor» Laín Calvo, 7. Teléfono 203699.

**SE OFRECE** pintor empapelador Llamar teléfono 226131

**BASILIO** 30 años acuchillando barnizando pisos con barnices seleccionados Telf. 225772.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202552.



# nuestra PROVINCIA

## ARANDA LA REINA Y SUS DAMAS PARA LAS FIESTAS DE ARANDA 1976

Al parecer, Aranda ya ha elegido su Reina de las fiestas y sus damas de honor, cosa que no es de extrañar, dado lo avanzado de las fechas que corren y teniendo en cuenta que, según nuestras noticias, la Reina será coronada con toda solemnidad en un acto público que tendrá lugar el próximo día 4 de Septiembre.

El título ha recaído este año en la bella y encantadora señorita María de las Viñas Sanz Gayubo, formando parte de su corte las no menos encantadoras señoritas Amalia Pérez Romero, Blanca González Ruiz,

Laura Vizoso de Gracia e Inanabalada Urrutia Valverde.

Con esta escogido ramillete de bellas señoritas, creemos que la mujer arandina estará dignamente representada en nuestras ya próximas fiestas.

En otro orden de cosas, y con el común denominador de las fiestas patronales, uno de los espectáculos que mayor expectación ha despertado ha sido la actuación en el campo de deportes de Educación y Descanso, del "piloto suicida", actuación que en principio, ha sido fijada para la tarde del sábado 18 de Septiembre.

Alain Pettit el "piloto suicida", está considerado como el recordman del Mundo de salto de trampolín con automóvil. Muchos serán los arandinos que recuerden su actuación en el programa "Directísimo" de T.V.E., por lo que excusamos hacer aquí su presentación.

### EL CAMPEONATO DE AJEDREZ

Y ya que hablamos de diferentes aspectos de nuestras próximas fiestas, queremos aprovechar el momento para informar a nuestros

lectores de lo que será el Campeonato de ajedrez que tendrá lugar en nuestra población con motivo de las fiestas de Septiembre.

Podrán participar en este Campeonato todas aquellas personas que lo deseen, agrupados en dos categorías: infantiles para menores de 12 años y general, en la que se integrarán todos los restantes.

El campeonato se jugará por el sistema de eliminatorias a dos partidas, una con fichas blancas y otra con fichas negras, por sorteo.

El horario de las partidas lo estipulará la organiza-

ción y la no presentación del jugador significa que su eliminatoria se da por perdida. Para el caso de registrarse empate, se jugará una tercera partida rápida, con movimientos de 20 segundos de margen y de continuar el empate, a ambos contrincantes se les planteará un problema de ajedrez clasificándose el primero en resolverlo exactamente. Caso de persistir el empate, una moneda, a cara o cruz, decidirá el ganador.

La final se jugará con reloj, a 20 movimientos por hora y por jugador.

El calendario de la competición es el siguiente:

Sorteo de parejas, el 6 de Septiembre, debiendo estar presentes todos los jugadores inscritos (en el lugar que oportunamente se indique), a las siete de la tarde. Al finalizar dicho sorteo, darán comienzo las partidas.

Las finales de ambas cate-

gorias se celebrarán el viernes, 10 de Septiembre.

### FARMACIA DE GUARDIA

Sra. Viuda de D. Luis Berdugo, en avenida Carlos Miralles, 64, y doña María de los Angeles González de Zúñiga, en Fernán González, 20.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS San Pedro de Cardeña, 34 Teléfono 20 73 58

## FUTURO ESPERANZADOR DE UNA VILLA MILENARIA

### Se inauguró en Hacinas la traída de aguas

La estancia del gobernador en la villa de Hacinas, con motivo de la inauguración de la traída de aguas sobrepasó, en realidad y significado, el interés de una crónica viajera dentro del marco de los pasados días de inauguraciones provinciales.

Puntualmente a las 7 de la tarde llegaba don Jesús Gay Ruidíaz a la plaza del Ayuntamiento donde se congregaba el vecindario en su totalidad. Acompañaban, el presidente de la Diputación, don Pedro Carazo Carnicero y don Joaquín Ocio Cristóbal, vicepresidente.

El Ayuntamiento en Pleno con su alcalde don Matías Delgado, el secretario, don Lucinio Gómez y don Atanasio Molinero, juez municipal, se adelantó a saludar a las autoridades recién llegadas, si bien sería exacto afirmar que desde el primer momento fue un cruce de saludos personales y colectivos de todos los ciudadanos: hombres, mujeres y niños con las autoridades en un clima de compensación y simpatía.

En comitiva espontáneamente organizada, se dirigieron a la Iglesia donde el Sr. Párroco, don José Antonio Uzquiza presidió el canto de la salve popular.

A continuación Ayuntamiento y vecindario en torno a las autoridades visitantes marcharon a los depósitos de agua. Breve parada junto a la columna del «Rollo», testigo histórico de predominio y poder judicial; así como ante unos colosales ejemplares de xilópalo, gruesos troncos petrificados traídos de la demarcación de la villa y que nos evocan lejanías de época secundaria geológica.

Ya en el alto de San Cibrán, donde se han ubicado los depósitos de agua se disfrutó de una panorámica singular en un horizonte diáfano en contraste con las alternativas de un día de verano tormentoso. Sorprendente anfiteatro que admiraron con asombro las autoridades: serranías y pueblos cargados de historia como el cercano Picón de Lara, solar de Fernán González y la milenaria ciudad de Salas de los Infantes.

Tras leer el párrafo el significativo pasaje evangélico de Jesús junto al pozo de Sicar, bendijo las aguas. El alcalde intérprete de los habitantes allí congregados, presentó al pueblo en rápida ojeada retrospectiva y evocó el lugar inmediato en que, según la tradición, el conde de la Castilla nascente batía a los agarenos tan declisivamente, que precisó hacinarlos, «como se hacinan las gavillas en la era; de donde el nombre de «Hacinas» de la villa. Afirmando que a nuevos tiempos nuevas perspectivas e ilusiones, explicó el proceso de la esforzada traída de aguas en colaboración del vecindario y Administración. Expuso los proyectos inmediatos, así como llamó la atención sobre la conveniencia de «promocionar indus-

trialmente la zona de Salas de los Infantes lo que daría pan a muchos hogares y evitaría la emigración de los jóvenes» tan amantes de su terruño como abiertos a la Patria total.

Al oírlo pensábamos que se proponía algo así como una nueva operación de «asentamiento», edición actualizada de aquella de los albores castellanos.

En términos sencillos y coloquiales, como en diálogo con un vecindario interesado y atento, el gobernador civil aludió puntualmente a las varias propuestas del alcalde. Habló de unidad y libertad y descendió a planteamientos realistas y locales que serán bien acogidos según testimoniaban realizaciones como la que inauguramos. El presidente y el vicepresidente de la Diputación daban testimonio de ello. La traída de aguas inaugurada posibilitaba planteamientos de mejora en el futuro. Expresiva y simpática resultó la alusión a las mujeres hacinenses, primeras beneficiarias de estas aguas serranas acercadas a sus propios domicilios.

### PANORAMICA DE HACINAS

En charla espontánea con los vecinos sobre problemas vivos del municipio se descendió a las calles del pueblo, donde el gobernador entró de improviso en una de las viviendas, observó la instalación y comprobó las excelentes cualidades del agua. Ya en la Casa Consistorial, pueblo y autoridades departieron largo rato mientras se obsequiaba a todos con vino y aperitivos de la tierra.

Anotamos sucintamente algunas otras impresiones: los jóvenes en acceso fácil a las autoridades, exponían sus planes de instalaciones juveniles que parecieron bien acogidas; don Jesús abrazaba efusivamente a don Bonifacio Rojo, alcalde anterior en cuya mandato se realizaron las fundamentales gestiones y trabajos de la traída de agua recién inaugurada; don Pedro y don Joaquín se interesaban por los datos históricos con que ilustraba su conversación don José Antonio, el joven párroco que a sus labores pastorales y provinciales está

reuniendo un válido acervo de datos sobre el pueblo y la comarca, en parte confirmación y en parte rectificación de anteriores publicaciones.

Pero esto y algo más: bien sean planteamientos históricos, bien proyectos de futuro podrían ser objeto de otra crónica un tanto singular como singular nos resulta esta villa del viejo Alfoz de Lara que, sobrándola atributos con que engalanarse con un milenario, nos ha parecido que en unánime festejo en torno a las autoridades provinciales ha querido celebrar un futuro que se adivina esperanzador.

Porvenir que la traída de aguas posibilita en un plano municipal y turístico. En un futuro, fin que ya es presente por la valía de sus hijos que presentan un leal servicio a la Iglesia y a la sociedad tanto desde puestos rectores de alta significación jerárquica y cultural como en el trabajo eficaz de cada día.

Leandro OLALLA



TIPICO "ROLLO", DE HACINAS.



## Guía médica

### S. IÑIGO OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

### Alonso Bañuelos OFTALMOLOGO

Espolón, 2. — Telf. 209349

### DR. BAÑUELOS OCULISTA

Plaza Mayor, 2. — Tlf. 201066

### DR. G.ª - FARIA PEDIATRIA PUEBICULTURA

Reyes Católicos, 16, segunda escalera, 5.º F. Tel. 22 84 71

### M. A. RIVAS LOPEZ REUMATOLOGO (Horas concertadas) Calle Santander, núm. 6 Teléfono 209116

### Jesús Llorente ESPECIALISTA EN NIÑOS RAYOS X PEDIATRIA y PUEBICULTURA Consulta de 12 a 2 Avenida del Cid, 3-4.º A. Teléfono 201504

### Dr. MOVILLA C. NEUROPSIQUIATRIA ELECTROENCEFALOGRAFIA Horas concertadas Avenida Reyes Católicos, 3 (Edificio Para), 1.º C Teléfono 224922

### F. J. DEL CAMPO PIEL Y VENEREAS Clínica de San Juan de Dios

### ANTONIO GOMEZ LOPEZ Médico militar diplomado CORAZON Y PULMON San Cosme, 2. Telf. 205590

### M. Calvo Pinillos Asma, Bronquitos, Corazón, Alergias respiratorias Vitoria, 27, principal Teléfonos 209212 y 225909

### J. FRANCO MUÑOZ NEURO PSIQUIATRIA Horas concertadas Carmen, 5.º Teléfono 209327

### J. L. VIEJO BAÑUELOS Enfermedades del Aparato Respiratorio Sanjurjo, 15, 2.º, D. Tels. 202032 - 202297

### A. RUIZ GARCIA Enfermedades Reumáticas. Del Ignafatorio Médico Colegial. C/ Calera, 10, 5.º A Consulta de 5 a 7 y horas concertadas. Teléfono 223459

### V. MATEOS OTERO CIRUGIA GENERAL Traumatología y Ortopedia Consulta, de 4 a 8 y horas concertadas excepto sábados Avenida del Cid, 8, 2.º Teléfono 208455

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

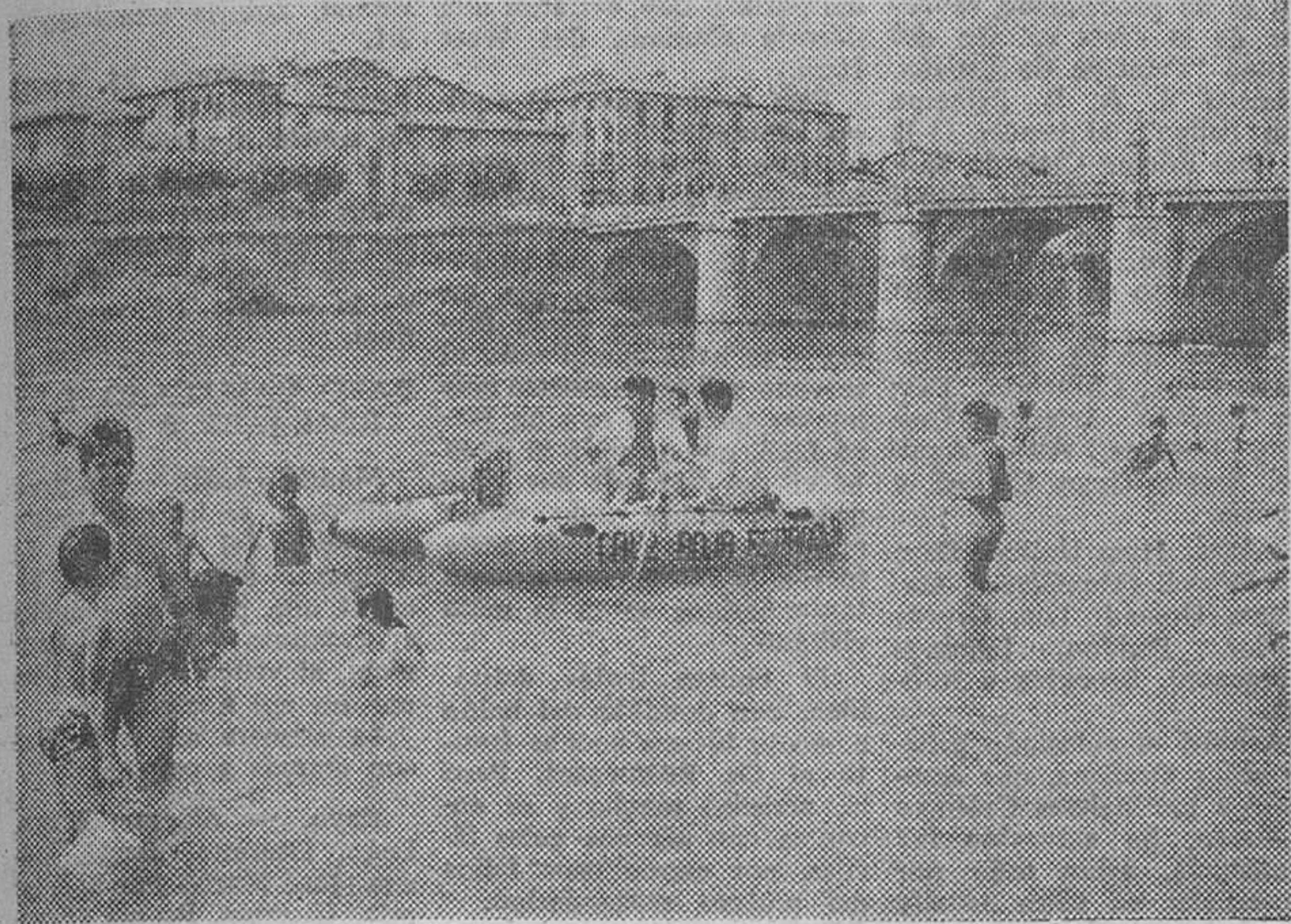


# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

### Lancha de salvamento para el río Ebro



### FERNANDO UNZUETA CAMPEON DE AJEDREZ DE SEGUNDA CATEGORIA

Creo que F. Unzueta, ha sido un digno campeón, ya que no conoció la derrota en sus actuaciones y su constancia e interés han hecho que su nivel de juego sea excelente. San Segundo, jovencísimo jugador, es el que le acompañará en el ascenso a primera categoría y A. López obtendrá la medalla de cobre, figurando en cuarto lugar Domínguez y siendo quinto y sexto Ibáñez y Ullibarrí.

Ya es sabido que este duro torneo está patrocinado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, la cual ha donado gentilmente tres trofeos para los primeros clasificados de cada categoría.

En la primera categoría, a falta de dos rondas, está la cosa dudosa ya que Hurtado vencedor de Antón y Pozas ha dado un gran paso para ser campeón, le queda el «hueso» de Rebollo que puede decidir la clasificación. Reymundo, Rueda, luchan también y en cuanto a Ganuza está haciendo un flojísimo papel, al no haber conseguido puntuar, como le ocurría a Mariscal, que desmoralizado por las dos primeras derrotas abandonó, cosa poco deportiva.

En tercera categoría es muy meritoria la campaña de Fresno, más conocido por Tito, que bien pudiera ser el vencedor al ganar a Lahoya, que era el favorito. Le siguen Canalejo, García, Sáiz, Lahoya, Rodríguez, Iglesias, Boreas y Mardones.

El lunes dio comienzo el IV Torneo de ajedrez de la cuadrilla del Humo y en la primera ronda L. Rico ganó a San Segundo, A. López a Hurtado, descansando Canalejo en el grupo A, y en el B. Rueda ganó a Sáiz, Rebollo a Ganuza descansando Lahoya.

Este competido campeonato en partidas a diez minutos será jugado el próximo sábado en el bar «Trébol» las semifinales, trasladando las finales al bar Chimi, para el domingo a las once de la mañana. Es de esperar masiva asistencia de aficionados pues las mismas van a ser durísimas.

Ya es firme la participación de los escolares del Colegio El Ferial, del grupo ajedrecista S. Andrés, de Mondragón frente

a una selección mirandesa que tendrá por escenario el Parque de Calvo Sotelo de nuestra ciudad, con motivo de nuestras fiestas patronales, dentro de los festejos programados por el Excmo. Ayuntamiento y cuyo patrocinio correrá a cargo de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

La Junta directiva advierte a cuantos chavales quieran participar que deberán personarse en el domicilio de la Peña, calle de Logroño, núm. 13, bajo al objeto de realizar su inscripción, sean o no socios de la misma.

WALDO

### ALBAÑILES DE PRIMERA A DESTAJO

necesito, interesantes condiciones económicas. Para trabajar en Reinoso. Interesados llamar al teléfono 942751968. REINOSA.

### OPOSICIONES: AGENTES DE JUSTICIA MUNICIPAL SIN TITULO

- 33 plazas en la Audiencia Territorial de Burgos.
- Exámenes en esta ciudad.
- Imprescindible, 21 años. Ambos sexos.
- Clases diarias de hora y media, en la noche.

¡Ejercicios sencillos! ¡Aproveche esta gran oportunidad, si quiere entrar en un Organismo Estatal!

Plazo de presentación de instancias hasta el 30 de Agosto, RIGUROSAMENTE IMPROPRORROGABLE.

Informes y matricula: ACADEMIA CASTILLA San Cosme, 6-1.º

Hace ya algunas fechas damos cuenta de que la Caja de Ahorros del Círculo Católico había donado cien mil pesetas a la Cruz Roja, para la adquisición de una lancha de salvamento, para prestar servicio en el río Ebro. Aquí está la lancha cumpliendo ya su cometido, pero...

Aún considerando que la misma puede salvar más de una vida, no está de más llamar la atención de los bañistas, que prefieren el río a las piscinas, bien porque resulta más barato, o porque se puede ejercitar la natación con más libertad. No hace muchos días, el domingo pasado un joven perecía ahogado en el Ebro, en la zona de Los Llanos, conocida de siempre por el Pozo del Barco, un lugar peligroso, como otros varios que tiene el río. Y no digamos la zona de aguas abajo, hacia el llamado Polvorín. Y claro, la lancha de salvamento no puede ejercer vigilancia eficaz en todas las zonas del largo recorrido del Ebro por Miranda. Por tanto es conveniente que los bañistas procuren concentrarse lo más posible en las zonas menos peligrosas y más fáciles de vigilar. Claro que se nos dirá que el lugar ideal es la playa artificial y ésta se encuentra en deficientes condiciones. De acuerdo, pero aún con todo, es donde con más seguridad se puede bañar la gente.

### DIALOGOS CALLEJEROS

—Comienza a hacer «fresquete» por las mañanas, don Pepito.

—Ya sabe, «amiguete» aquello de «en Agosto, frío en el rostro».

—De cualquier manera, el verano no ha podido ir mejor.

—Demasiado bueno, porque ya ve usted los problemas que está dando la sequía.

—La verdad es que en algunas zonas la situación es angustiosa.

—Es lo que nos faltaba, al cabo está poco resentida la economía española...

—Malos tiempos atravesamos sí señor. La crisis es de bigote, como no surtan efecto los últimos decretos, las vamos a pasar peor que un concurso de belleza en Uganda.

—Refriéndonos a la situación local, que es la que nos toca de cerca, no parece que se note mucho la crisis.

—La crisis no sé, pero la inflación, es de lo más inflacionista que inflacionarse pueda.

¡Mire los pisos!

—Ya los veo ya, que no soy ciego...

—Hoy por un millón de rubias, no le dan a usted ni dos

habitaciones con derecho a cocina.

—Después de soltar el millón, no sé para qué hace falta la cocina.

—Pues como le digo y no es cuento, vale más aquí un piso que en Barcelona, que ya es decir.

—El caso es que se venden todos.

—¡Toma! En alguna parte se tiene que meter la gente.

—Así que después, el comercio se queja de que no vende de alguna parte hay que quitarlo.

—¡Hombre! Tengo entendido de que a pesar de que la fruta está a mitad de precio que el año pasado, se vende mucho menos.

—De todas formas, siempre es un consuelo saber que hay algo que vale menos que hace un año.

—Usted mismo...

—¡Vaya! Ya estamos con la burra a brincos ¿No puede hablar sin meterse conmigo?

—Oiga, es un ejemplo.

—Y usted un ejemplar de cuidado, digno de formar parte del zoo del amigo García Requejo.

—Por cierto ¿cuándo sale en

la Tele?

—¿Quién yo...?

—No, demonio, el zoo, que decían que...

—No sé, pero a este paso puede que salga a subasta, porque el hombre tiene que soportar unos gastos de miedo y como la oferta que hizo al Ayuntamiento parece que no fue aceptada...

—Es que, bien mirado, es un problema, porque no solamente se trata de aceptar, sino de mantener y renovar las especies y el erario municipal está sobrecargado.

—Usted qué sabrá...

—Lo que oigo y lo que me figuro, nada más; bastante hará el Municipio si consigue eliminar ese otro zoológico ambulante que tenemos en las calles.

—Se refiere a los perros ¿no?

—Y a las ratas, que empiezan a proliferar que da asco.

—De eso mucha culpa la tenemos nosotros, los ciudadanos, que llenamos los patios vecinales de desperdicios.

—No le falta razón, no.

—¡Hombre!

AMOS SALVADOR

### CAMPEONES DE ESPAÑA



He aquí a la pareja de toballneses campeones de España de bolos, título conseguido el pasado domingo en la Bolera de Ence, tras dura lucha con la pareja de Vitoria, hermanos Javier y Ramón Novales.

Constante Martínez y Alejandro González de Trespaderne han conseguido el título de campeones nacionales por tercera vez consecutiva, lo que dice por sí sólo de la categoría de estos bolistas.

En la otra foto, todos los participantes en el campeonato que a decir de los entendidos ha sido de los más brillantes y mejor organizados de los últimos años. Un deporte que está teniendo notables éxitos en nuestra región y, que sin duda es, dentro de los rurales, de los más atractivos y sanos. — (Fotos JUAN MURO).



## VICTORIA DEL BURGOS EN IRUN, POR DOS-UNO

### Partido desagradable, plagado de brusquedades

#### Valdés fue expulsado a los seis minutos de juego y Kresic ha resultado lesionado

Irún. (Servicio especial para DIARIO DE BURGOS). — El Burgos ha vencido a domicilio al Real Unión de Irún, por dos goles a uno, en partido amistoso, organizado con motivo de las fiestas del cincuentenario de la inauguración del Estadio de Gal. Dirigió el encuentro el colegiado guipuzcoano Sr. Expósito, que estuvo mal y se mostró caído en todo momento. A sus órdenes los equipos formaron así:

**REAL UNION.** — Lasa; Garmendia, Erasquin, Sagasta; Santamaría, Echave; Alicostes, Sorondo, Chinchurreta, Amiano y Balbás. En la segunda parte se introdujeron diversos cambios.

**BURGOS.** — Fernández Manzanedo; Gómez, Navajas, Benítez; Navarro, Kresic; Juanito, Valdés, Viteri, Garrido y Quini.

Posteriormente salieron Navarro II, Katic, Cabral, Omar Rey, Andrés, Nozal y Ferrero.

El terreno de juego se encontraba en buenas condiciones y al partido asistió bastante público.

Goles:

1-0: Minuto 3 de la primera parte. Buena jugada del equipo local, llevada por el centro, entre Sorondo y Amiano, culminándola éste con tiro raso, que se tradujo en el primer gol de la tarde.

1-1: Minuto 20. Excelente jugada de Quini por la izquierda; se deshace de su marcador y el centro que envía sobre el centro, es rematado por Viteri de cabeza a las mallas.

Con empate a uno se llegó al descanso.

1-2: Minuto 10 de la segunda parte. Gómez lleva a efecto un avance por su banda, desde la defensa, con pase final, que Katic remata de tiro raso y establece el tanteo definitivo.

INCIDENCIAS

A los seis minutos de juego, Valdés se dirige al árbitro a hacerle una observación y es expulsado del terreno. En este momento, salta al campo Marcel Domingo para interesar del colegiado que le permita cambiar a dicho jugador por otro, ya que se trata de un partido amistoso y de acoplamiento del conjunto, por lo que es importante jugar con los once hombres. Sin embargo, el Sr. Expósito no accede y el Burgos, desde este momento, ha de jugar con sólo diez hombres.

Pero no fue esto lo peor, sino que a partir de entonces, el juego se endurece y el equipo local, ante la pasividad del árbitro, tiene «carta blanca» para imponer un juego duro que muchas veces raya con auténtica violencia, por lo que el partido adquiere tonos de batalla campal en diversas fases. Así vemos que Kresic es objeto de una patada con todos los agravantes y posteriormente, Quini cae fulminado al suelo por otra agresión.

En este momento, salta nuevamente al terreno de juego, Marcel Domingo, acompañado en

esta ocasión por el presidente adjunto, Sr. Quintano. El lío es monumental y en algunos momentos existe la sensación de que el Burgos va a retirar a todos sus hombres. Sin embargo, lo que resuelve Marcel Domingo es retirar a sus hombres-punta, Juanito, Viteri y Quini, que estaban siendo «cosidos» a patadas, junto con Kresic, ya lesionado. A estos cuatro les sustituyen Omar Rey, Katic, Cabral y Nozal.

A partir de dicho incidente, que mantuvo paralizado el juego algunos minutos, el inepto y parcialísimo árbitro de la contienda Sr. Expósito, no permitió a Marcel Domingo ocupar su asiento en el banquillo.

En la segunda parte Garrido dejó su puesto a Ferrero; Navarro I a Andrés y Manzanedo a Navarro II.

COMENTARIO

Poco se puede decir de este desdichado encuentro y sólo cabe lamentar que el Burgos le aceptara. Claro que nadie sabe lo que reserva el futuro, pero lo cierto es que en Gal los hom-

bres del Real Unión imprimieron al juego, en un ciego afán de victoria, una dureza intolerable en cualquier partido y más aún al éste es amistoso. A estos hechos se unió la incalificable y parcial actitud del juez de la contienda, con lo que ésta derivó hacia unos aspectos de batalla campal en diversos aspectos, en los que Juanito, Viteri y Quini llevaron siempre la peor parte, lo que obligó a Marcel Domingo a retirarlos.

Al fin, el Burgos, que demostró ser superior al Irún, ganó aunque fuera por la mínima diferencia; pero eso apenas si tiene importancia, pues el detalle del juego propiamente dicho pasó a plano secundario ante las lamentables incidencias que se sucedieron en el terreno.

Como consecuencia de ellas, varios jugadores del Burgos vienen tocados, siendo el más grave Kresic, con el cual muy posiblemente no podrá contarse para el partido del domingo. También Quini y Juanito presentan diversas contusiones.

Y todo esto en un partido amistoso...

## EL WEST HAM, CAMPEON DEL TORNEO «PRINCIPE FELIPE», EN SANTANDER

### Venció al Rácing por tres a dos

Santander (Alfil). — El equipo inglés West Ham United se ha proclamado vencedor de la sexta edición del torneo «Príncipe de España, primero S. A. R. Príncipe Felipe», al vencer (3-2) al Real Rácing Club de Santander, en partido de fútbol disputado en El Sardinero.

Casi lleno. Noche veraniega y terreno en buenas condiciones.

—Real Rácing Club: Damas; Díaz, Chinchón, Portu; Barredo, Arteché; Quinto, Jiménez, Aitor Aguirre, Sergio (Juan Carlos) y Zuviria.

—West Ham United: Day; Mc Dowell (Mc Given), Coleman, Holand; Loc, Green; Tolyer, Paddon, Jennings (Ferguson), Brooking y Robson.

Arbitró el colegiado gallego señor Orellana, que amonestó a los ingleses Coleman y Green. Su actuación fue protestada, sobre todo por no señalar un claro penalty en el área inglesa, al parar el balón una defensa al estilo de un portero.

El triunfo del equipo inglés ha sido injusto a todas luces. El tanto de la victoria lo consiguió cuando pasaban dos minutos del tiempo reglamentario. Y, además, el Rácing hizo más méritos, sobre todo en la segunda

mitad. Pero la mala fortuna unida a la gran actuación del portero Day, evitaron una derrota abultada del West Ham.

Esta noche gustó el equipo santanderino, donde se hicieron notar las incorporaciones del joven defensa Arteché, y, principalmente, del último fichaje, el ex valencianista Barredo, que pese a no estar en plena forma —se halla cumpliendo el servicio militar— mostró muy buenas maneras, con un juego fácil, que se unió al buen hacer del resto de sus compañeros. Sobre todo veinte minutos de la segunda parte fueron le constantes avances santanderinos sobre la meta visitante.

El equipo inglés actuó bien, con dominio del balón como lo hiciera anoche frente al Os Belenenses. Pero no arriesgó mucho y se encontró con algunos goles fáciles, por estrepitosos fallos del portero santanderino.

GOLES

Aitor Aguirre abrió el marcador en el minuto 39 de la primera parte, al rematar con fuerza tras sacar una falta Quinito al borde del área.

En el minuto 45, y a raíz del lanzamiento de otra falta, Paddon logró el empate a uno.

En el minuto 7 de la se-

gunda parte, y tras jugada de toda la delantera santanderina, Zubiria estableció el 2-1.

En el minuto 25, chutó Paddon desde lejos y Damas no acertó a parar: 2-2.

Y cuando pasaban dos minutos del tiempo reglamentario, el extremo Robson, a fallo de Díaz, logró el tanto de la victoria 2-3, resultado final.

RAYO VALLECANO, 1;  
REAL JAEN, 0

Madrid (Alfil). — El Rayo Vallecano, se ha proclamado vencedor del II Trofeo de Vallecas, torneo triangular en el que participó también el conjunto yugoslavo Rednicki, al vencer al Real Jaen por un gol a cero.

La primera mitad finalizó con empate a cero.

Rayo. — Alcázar; Anero, Luna, Trasante, Uceda, Macua (José María) Potele, Fermín, Guzmán, Felines (Francisco) e Iglesias.

Real Jaén. — Aguinaga; Mayer, Sánchez, Ricardo, Huerta I, Monterde, José Luis, Lacalle (Expósito), Flores (Castillo), Machado y Zubitur.

El árbitro del encuentro, el señor Mayoral, se encontró con una papeleta muy complicada para llevar las riendas del encuentro, ya que fue sobre todo excesivamente bronco, en el que se vio precisado a mostrar diez tarjetas por juego violento exhaltados ánimos de los contendientes.

El solitario gol del encuentro y que proclamó vencedor al conjunto vallecano, subió al marcador a medio minuto del final. Potele se interna por la banda derecha. Dribla a un contrario y desde la misma línea de gol, retrasa el esférico que, Guzmán acierta a recoger y Francisco empalma un potentísimo disparo que entra como un obús en la puerta de Aguinaga.

Al producirse el gol rayista y al ponerse la pelota de nuevo en juego, un jugador jiense agredió deliberadamente a un jugador local, luego el resto de los jugadores se enzarzaron a puñetazos y patadas, algo realmente bochornoso que el colegiado y la fuerza pública, fueron incapaces de cortar. El cronista con treinta y siete años de oficio, no ha presenciado nada parecido en un campo de fútbol.

Lo que ha pasado es que los jugadores andaluces no supieron asimilar deportivamente el gol que suponía el triunfo rayista, desencadenaron sus iras y ofrecieron un espectáculo que no creamos que vuelva a producirse en ningún campo español.

PARTIDO AMISTOSO:  
VENCE EL VALENCIA

Valencia (Logos). — En partido amistoso celebrado esta noche, el Valencia venció por tres a cero (3-0) al equipo inglés Royal Beerschoto.

Dos goles, obra de Teca, se marcaron en la primera parte. En el segundo tiempo, Diarte, en el minuto veintitrés, consiguió un gol que levantó el entusiasmo de los tradersos.

El Código de Circulación no es papel mojado. Cúmplese pase lo que oase se ve en ello todo conductor

## Fue condenada a prisión

# Carlos Monzón (acompañado de la vedette Susana Giménez) se marcha de Argentina

□ «En Europa nadie se ocupa de mi vida privada»

Por Eduardo LEDESMA

«He decidido marcharme de mi país. A partir de ahora, me instalaré en Francia o Italia. Yo noto que el trato es muy diferente al que hacen en Argentina. En Europa soy todo un señor y en mi país lo único que hacen es meterse con mi vida privada. Así no puedo seguir».

Indignado y sumamente nervioso días atrás Carlos Monzón, el campeón mundial de los pesos medios formuló estas declaraciones a la Prensa, poco después que se conociera un incidente que tuvo en el Casino de Paraná y la condena que le acaba de aplicar la Justicia.

«Carlitos», como lo llaman cariñosamente sus amigos, se encontraba noches atrás acompañado por su cuñado, su apoderado y otras personas cuando sin quererlo rozó con su cigarrillo a un individuo que, sin mediar palabra, le aplicó un potente «jab» a la cara. Monzón no reaccionó por problemas que tiene pendientes con la Justicia y para evitar el escándalo, que sin embargo, trascendió a los periódicos.

Poco después se conocía la sentencia del Alto Tribunal condenándolo a un año y medio de prisión por haber agredido en la Navidad de 1967 al fotógrafo Alberto Moreno, que había intentado retratarlo. Carlos Monzón espera poder apelar a la decisión, mientras ya está preparando sus maletas.

NO ES LA PRIMERA VEZ

Ya en otra oportunidad, Monzón tuvo serios problemas con la justicia por agredir en la vía pública a Mercedes «Pelusa» García, su ex-esposa, que inició juicio pidiendo la separación. El trámite legal aún no ha concluido a pesar de haberse iniciado hace más de dos años.

Pero la situación se le puede complicar al popular púgil debido a unas recientes declaraciones de «Tito» Lectoure, el propietario del estadio Luna Park, de Buenos Aires y principal empresario del boxeo en Argentina. Lectoure, se refirió a los ingresos multimillonarios de Monzón y a sus recientes inversiones, lo que puede perjudicarlo ya que para la separación legal ha tenido que hacer una declaración jurada de sus bienes.

«Juan Carlos Lectoure, se ha comportado mal —declaró Monzón—. No tenía porqué haber manifestado a la Prensa la cuantía de mis ingresos. Esto a nadie

le importa más que a mí. Pero pienso que los amigos también se equivocan en ocasiones y por muy graves que sean hay que perdonarlos».

Actualmente Monzón abona mensualmente a su esposa una dieta por el cuidado de sus hijos, que podría sufrir un sustancial reajuste debido a esas declaraciones.

Otro boxeador argentino, Oscar «Ringo» Bonavena, recientemente fallecido en trágicas circunstancias en los Estados Unidos, era conocido por su carácter irascible. También en una oportunidad, en el Casino de Mar del Plata, ciudad bañera de Argentina, discutió con un hombre al que aplicó un fuerte golpe partiéndole la mandíbula. Más tarde tuvo que indemnizarlo.

«ME VOY DE ARGENTINA»

A todos estos problemas hay que sumar la situación de su asesor económico, José Stsimberg, procesado hace algunos años en la ciudad de Córdoba, Argentina.

—¿No ha tomado usted precauciones para que su actual asesor no lo perjudique económicamente?

—José Stsimberg es mi asesor actual porque yo quiero; lo siento amigo mío y eso basta.

—Pero la atención de la Prensa y la opinión pública se ha centrado en el anuncio de Monzón de marcharse del país, acompañado por la escultural vedette Susana Giménez, con quien vive desde hace unos dos años. Monzón sostiene que la Prensa lo ha tratado mal, que ha usado de su nombre para hacer sensacionalismo perjudicándolo.

—¿No cree usted, que es una decisión tomada muy rápidamente?, después de todo es su patria...

—No, todo lo contrario. Yo lo he pensado detenidamente y he llegado a la conclusión de que es necesario.

—¿Qué piensa de esto Susana Giménez?

—A ella le parece bien todo lo que yo hago... y mucho más esta decisión, ya que también a ella le están molestando demasiado. ¿Por qué se meterán tanto con nosotros? Susana vendrá conmigo a Europa y volverá a Argentina sólo por cuestiones de trabajo.

—Después de su terrible pelea con Valdez, se habló de que se retiraría del boxeo. ¿Es cierto?

—Todo lo contrario Me encuentro bien y en forma, y seguiré defendiendo mi título de campeón contra todo aquel que quiera.

Desafiante, con su rostro de niño Monzón, dentro de poco estará muy cerca de nosotros.

SE NECESITA  
**OFICIAL PINTOR**  
GARAJE SANTIAGO  
Calle Santiago, 33, Burgos.  
Teléfono 22 84 73.  
(ROC. 19 791)



## LOS REYES DE ESPAÑA RECIBEN A LOS OLIMPICOS

Madrid (Logos). — Su Majestad el Rey ha recibido esta mañana, a primera hora, en su residencia del Palacio de La Zarzuela, a los deportistas españoles que en la reciente Olimpiada de Montreal, obtuvieron sendas medallas de plata.

Al frente del grupo de deportistas iba con Anselmo López, jefe de la misión es-

pañola en los Juegos de la XXI Olimpiada y acompañaban al grupo el delegado nacional de Educación Física y Deportes, don Tomás Pelayo Ros y el ministro secretario general del Movimiento, don Ignacio García López.

El Rey don Juan Carlos departió cordialmente con sus visitantes, interesándose por las vicisitudes y desarrollo de las competiciones.

EJUBASKET - 76

## ESPAÑA CONQUISTA EL TERCER PUESTO

Venció a Bulgaria por 89-72

Yugoslavia se proclamó vencedora al superar a la URSS en la final

Santiago de Compostela (Aifil). — España de forma clara, contundente y justa consiguió esta tarde en Santiago de Compostela la medalla de bronce de los VII campeonatos de Europa de baloncesto junior masculino.

Por 89 a 72 venció España a Bulgaria, al final de la primera parte ya llegaron con ventaja de 41 a 38 para los españoles.

Este encuentro no fue tan bonito como se esperaba, pero resultó emocionante en su primera parte de juego España se adelantaba en el marcador con un 9 a 8 y después se sucedían una serie de igualadas hasta que en el minuto 15 volvía España a adelantarse con un 29 a 28.

En la segunda parte la salida de la selección española fue fulminante y ante el acoso de los españoles dominando con claridad la situación. España lució un buen sistema defensivo, un eficaz contragolpe y una magnífica preparación física.

La selección de Bulgaria al final se limitó a aguantar como pudo la superioridad de España.

Esta ha sido la segunda vez que el conjunto español conquista una medalla en estos Juegos.

ALEMANIA, 66; SUECIA, 65  
Santiago de Compostela (Aifil). — Alemania y Suecia se enfrentaron esta mañana para los puestos de séptimo y décimo segundo de la tabla clasificatoria. Venció la selección alemana por 66 a 65. En el descanso el resultado fue de 42 a 36 a favor de los alemanes.

TURQUIA, 64; BELGICA, 60  
Santiago de Compostela (Aifil). — Los puestos noveno y décimo de la tabla clasificatoria han sido cubiertos por Turquía y Bélgica, respectivamente, después del primer encuentro disputado esta mañana, correspondiente a los VII Campeonatos de Europa junior masculino de baloncesto. El resultado final de este encuentro fue Turquía, 64, Bélgica, 60. El del final del primer tiempo fue de 23-35 a favor de los belgas.

ITALIA CONQUISTA EL QUINTO PUESTO  
Santiago de Compostela (Aifil). Italia que venció hoy a Polonia por 86 a 61, consiguió el quinto puesto del VII Campeonato de Europa junior de baloncesto masculino. Los italianos se impusieron con facilidad al conjunto polaco, que acusó el gran esfuerzo realizado en esta dura competición.

COMENTARIO DE ANTONIO VALENCIA

## EL DEPORTE MALVALOCO

Madrid (De nuestra Redacción). — Después de siete Olimpiadas y de ocho Juegos Olímpicos, el deporte español que compite en ellos desde 1948, no ha logrado despegar de unas pistas mínimas y lograr altura y velocidad de cruce. Alguna medalla suelta aquí y allá (Hípica, Tiro, Hockey, Esquí, Boxeo y ahora, Vela y Piragüismo) sin ningún sentido de la continuidad de escuela y el lapso de cuatro años más, para ver en dónde suena la flauta mediante el éxito de algún sector esporádico o de alguna individualidad tan robinsoniana como la de Haro en el Atletismo. Se explica que el delegado nacional del deporte, al volver de Montreal, haya hecho hincapié en que hay que reestructurar el deporte español de arriba abajo y ponerle patas arriba, porque es un problema radical de organización lo que viene fallando, o mejor dicho, viene dando los resultados lógicos. Pocos deportes nacionales en el Mundo podrán ofrecer una línea de regularidad como la española. Pero regularidad en la escasez y la esterilidad.

Antes de decretar la incapacidad española para crear deporte y deportistas dentro de nuestra sociedad, habrá que probar si otra organización distinta desde la base logra incorporar en cierto modo el deporte español a la lista de deportes nacionales que a lo largo de los treinta últimos años se han reestructurado con los resultados que están a la vista. Ahora está patente el caso de la Alemania Democrática, que ha sido la nación triunfadora en los Juegos de Montreal por su enorme capacidad polideportiva en relación con su población y posibilidades, que no hay duda, llevan al límite. Probablemente en donde más efecto causará este resultado sea en la Alemania Federal, pero éste es un caso extremo. Más fácil es notar el auge en naciones europeas de tipo medio y en tiempos, muy similares en estas cuestiones deportivas; Rumania, Bulgaria, cuyo salto, no al primer plano mundial, pero sí a un lugar harto más decoroso que el español, ha sido espectacular.

Cuantitativamente es claro que la cosecha de un par de medallas de plata es insólita y esto es lo grave, que efectivamente se trate de un progreso relativo y una holgura triunfal desconocida desde siempre, en los fastos olímpicos de España en donde las medallas han sido logradas con cuentagotas, una por olimpiada, pasándose algunas sin clavar, como los banderilleros inseguros. Y el caso es que ahora, a fuerza de dialéctica conformista y amparándose en el prestigio evidente del par de medallas de plata (que valen tanto por sí como por ser logradas en el contexto de actuaciones de nivel aceptable en el mismo deporte del que proceden y que forman el plinto inexcusable para pensar que no sonó la flauta por casualidad) como si fuesen los broqueles de amplia protección defensiva, empezamos a notar que se están apuntando como «discretas» actuaciones, las de algunos deportes que no hay por dónde cogernos, con el fútbol incluido en ellos, por supuesto, más el boxeo y el ciclismo, que son los deportes más populares en el país. Y no digamos del atletismo y la natación, deportes tan básicos como demostrativos del cero olímpico más rotundo. Y del hockey, que parecía ser deporte de solera y desde hace dieciséis años (desde Roma) muestra su decadencia e inconsistencia. O de la hípica, en donde pasa tres cuartos de lo mismo. O del tiro, en el que nos hicieron tener ilusiones. Pensemos que el baloncesto fue el deporte más avisado en no exponerse a la prueba de fuego olímpica y más afortunado al ser eliminado previamente y sin ruido. Como lo es el tenis para excluir el fracaso de la Copa Davis, en los mismos días de los Juegos de Montreal, con ser todo y lo mismo.

Dos medallas no son bastante, ni una docena de ellas, para ocultar estas cuestiones y, sobre todo, para borrar la distancia que fácilmente se puede percibir.

salvo alguna aisladísima excepción entre los expedicionarios españoles a ocho Juegos Olímpicos y los que se han llamado «dioses del estadio». Parecen pertenecer a raza diferente incluso, y la cosa no está en este año olímpico sino que viene de lejos ya. Por eso creo que el delegado nacional de Deportes ha puesto el dedo en la llaga al decir que no sirven las estructuras del deporte español y uno diría que la mayoría de los hombres que dentro de él se agitan, ya que el que más y el que menos ha tenido ocasión de cambiar su onza. Ya se ve en el fútbol, que no sale de la misma «clique» y sus modos, el pelo que luce y así en casi todos. Quizás una de las cosas peores del deporte español es que en este momento su salida del pozo en el que se halla sumido de por vida esté el cumplir la fórmula de los hermanos Alvarez Quintero, fundirlo de nuevo como funden las campanas a ver si sale algo de este deporte tan malvaloco. Dos medallas son poco para evitarlo.

ANTONIO VALENCIA.

## El panameño Benítez desposeído de su título mundial de welters

Panamá (Aifil). — El campeón mundial de los welters junior de la Asociación Mundial de Boxeo el portorriqueño Wilfredo Benítez, ha sido suspendido por esta organización para pelear en todos los países del Mundo que acatan a la AMB y a las comisiones afiliadas.

Así lo declaró hoy aquí el panameño Elías Córdova, presidente de la «AMB», quien hoy envió un cable a Gregorio Benítez, padre y apoderado del campeón, informándole de la suspensión.

En días pasados la Comisión de Boxeo de Caracas optó por desconocer a Wilfredo Benítez

como campeón de los welters junior por no enfrentarse al pugil colombiano Antonio Cervantes, «Kid Pambela», a lo cual está obligado por un contrato en poder del apoderado venezolano Ramiro Machado.

Elías Córdova agregó que hasta tanto no resuelva este caso en el Comité ejecutivo de la «AMB», Benítez no podrá combatir.

El presidente de la «AMB» dijo para concluir que el Comité ejecutivo de la organización que preside se reunirá en Washington, del 22 al 28 de los corrientes, para tratar este caso, elegir nueva directiva y discutir otros asuntos.

## «STYLOS»

SECCION: ARTICULOS DE REGALO  
POR CESE DE NEGOCIO  
LIQUIDA TODAS SUS EXISTENCIAS  
PRECIOS MUY REBAJADOS  
(Junto Capitanía)

REMATAMOS LAS REBAJAS

Operación ESCOBA de CALZADOS BAHIA

¡¡PRECIOS DE LOCURA!!

SANDALIAS SEÑORA... 295 Pts.

PARES SUELTOS CABALLERO... !!BARATIIISIMOS!!



OPERACION ESCOBA

D.E.

# CALZADOS BAHIA

(EMPIEZA HOY)



## Trofeo de la Galleta

# Aguilar de Campóo será una fiesta con motivo de la final del torneo

### Hoy se expenden localidades en nuestra ciudad

### Por vez primera concurren dos «primeras» en esta competición

### Homenaje al Burgos y a los Sres. Martínez Laredo y Quintano.- Invitados relevantes.- Todo el pueblo al servicio de los visitantes.- Gran ambiente

La final del "Torneo de la Galleta", a disputarse el próximo domingo en Aguilar de Campóo, constituye algo así como un polo de atracción para miles de burgaleses, a quienes visitar Aguilar siempre constituye motivo grato. Si luego y por añadidura, tienen ocasión de ver en acción a su equipo representativo, la felicidad es doble.

Esa final ha alcanzado este año un tono singular y especial. Van a coincidir en ella los dos "Primeras" representantes de provincias limítrofes. Sin temor a equivocarnos, podemos decir que Aguilar va a ser una fiesta (fiesta grande) el domingo próximo.

En Burgos el ambiente para asistir a esa final es enorme. Son muchos los aficionados que se disponen a ver al Burgos frente a ese equipo duro, difícil y con "garras" que es el Racing. Y a fin de ultimar detalles relacionados con la organización, ayer estuvieron en nuestra ciudad el presidente de dicho Torneo, D. Miguel García Ballesteros y el tesorero, D. José Luis Gutiérrez Medlavilla.

Con el Sr. García Ballesteros, hombre cordial, asequible al diálogo, que ha logrado imprimir al Torneo de este año un acusado carácter, charlamos largo y tendido.

—¿A qué obedece la visita?

—A ultimar todos los detalles de organización desde el lado o vertiente que afecta a Burgos; es decir, dejar distribuido el taquillaje para que los aficionados burgaleses puedan proveerse aquí de localidades; perfilar algunos detalles con las Agencias de Viajes las cuales se están volcando en su colaboración.

—Bueno, cuantos más viajeros vayan, mayor negocio, ¿no es así?

—Efectivamente; pero el negocio también puede estar en ir a Santander o cualquier otro lugar. Sin embargo, se están volcando en su ayuda para orientar la corriente hacia Aguilar.

—¿Lugares donde se expenderán las localidades?

—En el Bar Moral de Gamonal; en el Cantarés, del Capiscol y en el bar "El Plantío", además de hacerlo en la taquilla oficial del club, en el "Montañón". El despacho ya se inició ayer y se continuará hoy, viernes exclusivamente.

—¿Esperan recibir a muchos burgaleses?

—Sí. Lo damos por descontado. Los burgaleses de siempre han seguido a su equipo y cuantas veces ha participado en nuestro Torneo, han aportado cientos y hasta miles de seguidores. En esta ocasión también hemos orientado nuestra invitación a través de las "Peñas", a fin de participar en el homenaje que se va a rendir al Burgos con motivo de su presencia en esta fi-



Miguel García Ballesteros

nal del "Trofeo de la Galleta".

—¿En qué va a consistir ese homenaje?

—Vamos a entregar la insignia de oro y brillantes a su presidente, D. José Antonio Martínez Laredo, y la "Galleta de Plata" a su vicepresidente don José María Quintano. De esta forma y a través de sus cabezas más visibles o representativas, queremos expresar el homenaje de cariño y simpatía que Aguilar siente hacia Burgos, así como expresarles a ellos, personalmente el reconocimiento a su positiva labor.

—La final se encuentra muy bien ambientada y en ella coinciden dos equipos caracterizados. ¿Es la más interesante de todas las celebradas hasta el momento?

—Sí, porque por vez primera van a contender en ella dos equipos de Primera División. Uno (el Racing) podemos decir que se encuentra consolidado en esa categoría y el otro (el Burgos) esperamos que lo consiga en la temporada que ha de afrontar.

—Esa coincidencia de dos "grandes" en la final y la serie de alicientes creados, ¿no creará problemas de agobio en Aguilar?

—No, porque la Ciudad Deportiva está muy bien habilitada y tiene amplia capacidad. Aguilar es amplia y cordial y se dispone a recibir con su proverbial afecto tanto a quienes vayan a ver el fútbol como a los que acudan a pasar el día. Contamos con la expansión del pantano, las playas, pinares, merenderos, piscinas, parque infantil... Creo que hay espacio y margen para todos. Debo añadir, por otra parte, que para facilitar el desenvolvimiento de todos se han habilitado para este día aparcamientos totalmente gratuitos, habrá servicio amplio de Policía municipal y en general todo el pueblo estará ese día al servicio de nuestros visitantes.

—¿Esperan batir todos los records de concurrencia anterior?

—Pues, sí. Francamente lo esperamos. Para el aficionado burgalés se le brinda la

ocasión de ver o su equipo arbitrar en el "Gamper", en el "Costa del Sol" y posiblemente, en el "Carranza".

—¿Se atreve a dar un pronóstico?

—No. Creo que las fuerzas van a estar muy igualadas. Puedo decir que en Pomar, un pueblecito muy próximo a Aguilar hay ya cruzadas apuestas del orden de unas 50.000 pesetas, a favor de uno y otro equipo.

—¿Y usted, por quién se inclina?

—Procuraré estar en el fiel de la balanza.

Como puede apreciarse, el Sr. García Ballesteros es un hombre diplomático. Está en su puesto. Su calidad de organizador le impide pronunciarse y seguramente hacen suyo ese pensamiento tan socorrido de "que gane el mejor".

Sin embargo, como complemento de lo anterior, indica:

—Sólo puedo decir que Maguregui, que como sabe, ha permanecido varios días en Aguilar en la concentración del Racing, se ha manifestado muy ilusionado en ganar este trofeo.

—¿Supondrá ventaja para el Racing haber hecho su concentración en Aguilar?

—No lo creo. Ha estado allí concentrado, pero el terreno lo ha pisado poco. Esa pequeña ventaja teórica quizá se vea compensada por la mayor presencia de burgaleses.

—¿Esperan, por tanto, más visitantes de Burgos que de Santander?

—Sí, por una razón de proximidad y también porque el Burgos es el primer partido que va a disputar frente a un "Primera", mientras que los seguidores del Racing van han tenido ocasión de verle esta misma semana en el "Torneo Príncipe Felipe". De todos modos, cabe esperar también gran concurrencia de Los Corrales, Reinoso y del mismo Torrelavega.

—A pesar de los muchos espectadores que se prevén, ¿será mantenido el detalle de regalar paquetes de galletas a los espectadores?

—Desde luego. Las señoras y niñas serán obsequiadas con paquetes de galletas y los hombres con un botellín de "coñac", para que el aficionado entre gol y gol (si éstos llegan) pase el rato agradablemente. Son pequeños detalles, a los que nosotros concedemos gran importancia y que queremos mantener porque son los que dieron carácter a esta competición.

—Al fin, ¿quién dirigirá la contienda?

—Balsa Ron, "silbato de oro" al cabo de la temporada anterior. Su presencia es garantía de autoridad y equidad. A continuación va a

## La D. N. D. recibió la orden de reorganizar el deporte español

### La reestructuración abarcará a todas las esferas y estamentos

Madrid (Alfil). — El delegado nacional de Educación Física y Deportes, Tomás Pelayo Ros, recibió hoy del ministro secretario general del Movimiento, Ignacio García López, la orden de reorganización total de las estructuras del deporte español, en el plazo de tiempo más breve posible, se informó esta mañana a «Alfil» de fuente oficial.

La reestructuración abarcará todas las esferas y estamentos del deporte español y responde a esa intención expuesta ya por el señor Pelayo Ros durante su estancia en Montreal, con motivo de los Juegos Olímpicos.

El día 28 de Julio último, el señor Pelayo Ros declaró a «Alfil»: «Tenemos un ambicioso plan

para renovar las estructuras del deporte español, con el que pretendemos dar mayor eficacia a la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, a las federaciones y a los clubs».

El delegado nacional anunció que el proyecto es que la preparación olímpica se realice a ocho años vista, para competir con mayores garantías.

«Hay que trabajar desde la base, en las escuelas y colegios», dijo entonces el delegado nacional, y sobre esas bases, es decir con los niños, empezar a trabajarse de acuerdo con el nuevo plan, aunque las líneas generales de la reestructuración se desconocen por ahora.

## EL VALENCIA Y KEITA RESCINDEN CONTRATO

### Kempes está ya incorporado

Valencia (Alfil). — A las siete y media de esta tarde, el jugador de Mall, Saif Keita, ha rescindido su contrato con el Valencia C.F.

Keita ahora, con la carta de libertad, parece que irá a un equipo francés o suizo.

PRESENTACION DE MARIO KEMPES

Con ello, queda despejado el problema que se planteaba, al necesitar el club una plaza de extranjero, para legalizar la ficha del argentino Mario Alberto Kempes.

Las conversaciones con Keita comenzaron hace varios meses, para dejar en suspenso su ficha, cuando se pretendía traer a Bonhoff. Keita se fue de vacaciones y no se resolvió la cuestión. Al reincorporarse a la plantilla, en Julio, volvió a hablarse de su posible baja, ya con idea de traer a Kempes, pero Keita dio largas a la solución.

Anoche, ya con Kempes en Valencia, se llegó a un acuerdo para romper el compromiso a la una del mediodía de hoy; pero esa hora, Keita no se presentó en el club, temiéndose nuevas dificultades y retraso en el acuerdo, que ha sido firmado satisfactoriamente por ambas partes a las siete y media de esta tarde.

Valencia (Alfil). — Solamente un periodista en activo hizo uso de la palabra hoy, durante la conferencia de Prensa organizada por el Valencia C. F. con motivo de la presentación del nuevo fichaje, el argentino Mario Kempes, debido a la gran cantidad de curiosos que se encontraban en la sala presenciendo la ceremonia organizada ante la Prensa.

En efecto, más de un centenar y medio de personas, entre ellas niños, socios con pantalón corto veranileño o en camiseta, llenaban totalmente la sala de juntas del club y otra contigua, dado que aquella resultaba insuficiente para albergar a todos los presentes.

Comenzó el acto con palabras del presidente del Valencia. Habló después el presidente del club argentino Rosario Central.

Habló finalmente, Mario Alberto Kempes, que explicó como ha figurado veinticinco veces en la selección nacional argentina, en la que es capitán por lesión de Carrascosa.

Afirmó que venía a España a mejorar futbolísticamente, más que económicamente. Cuando se le solicitó, por parte de un informador radiofónico sus condiciones de ficha, Kempes sentenció: «A los periodistas nunca pregunté yo cuánto ganaban ellos, lo que provocó aplausos de varios de los asistentes particulares a la conferencia de Prensa».

El presidente valencianista, señor Ramos Costa, salió al paso de noticias llegadas de Argentina, negando rotundamente que en la operación haya intervenido intermediario alguno.

Terminó la reunión con palabras del secretario del Rosario Central, señor Rodenas, quien significó que Kempes ha supuesto dos marcas en los traspaños en el fútbol argentino: «Le tratamos del Club Instituto, por ciento treinta millones de pesos, cifra que jamás se pagó por una transferencia; ahora su pase al Valencia también ha supuesto una marca. Se va a España un gran jugador y sobre todo una gran persona» terminó diciendo aunque sin concretar cual ha sido esa marca del último traspaso.

## «GUARDA JURADO PARA COTO DE CAZA»

SE NECESITA

Madrid, 28-1.º Izquierda. Telfs. 20 06 54 - 20 20 48

(R.O.C. 19.850)

## URGENTEMENTE

SE NECESITAN

## OFICIALES O AYUDANTES

Para obrador de confitería

SUELDO A CONVENIR

## PANISA

POLIGONO GAMONAL. — TELEFONO 22 12 12

(R.O.C. 19.857)



# Pasando el rato

La CHISPA de Olmo

## Y VA DE CUENTO...

ANECDOTAS DEL «TOUR»

LAS LENTEJAS Y EL PESCADO

La camiseta amarilla no logró llevar Poulidor ni un solo día en doce «Tours». Pero para la mayoría de los franceses que veían a través del prisma de un entusiasmo inatacable, no importaba el color del «maillot». El propio general De Gaulle llegó a decir que Poulidor tenía nombre de primer ministro, de primero, no de segundo.

Fue el 25 de Enero de 1973 cuando, a modo de consolación, recibió «Poupou» la Legión de Honor de manos del ministro de los Deportes, y al preguntar al eterno «segundón» ciclista si estaba contento por tal distintivo, respondió:

—Lo que yo sé es que he tenido que pagar la cinta de la condecoración. El Estado no hace obsequio de nada.

Bueno, «Poupou» parece que está clasificado entre los que no tiran el dinero por la ventana.

TURISMO COLECTIVO

Participando en un viaje colectivo, un matrimonio americano llega a España y visita el Museo del Prado. De pronto la mujer pregunta:

—¿Qué hora es?

—Mira bien ante el cuadro en que estamos —le ordena su marido.

—¡Bah!, ante «La maja vestida», de Goya.

El americano repasa rápidamente el folleto que le entregaron a la salida de Nueva York, y sentencia:

—Si hemos seguido bien el orden establecido en el programa, ahora deben ser las 10 y 43 minutos.

ANCAS DE RANA

En el restaurante, un camarero que anda con cierta dificultad se aproxima a la mesa de un cliente que acaba de instalarse.

—Dígame —le pregunta el comensal—, ¿tiene ancas de rana?

—No, señor —responde el camarero—. Tengo las piernas como todo el mundo. Si ando así es a causa de una ciática.

MEMORIAS, MEMORIAS

Un joven novelista se lamenta ante un amigo mientras pasean a la sombra.

—Como las novelas no se venden bien, he hecho igual que los corredores ciclistas, los boxeadores, los nadadores y hasta los expresidarios... me he dedicado a escribir mis memorias.

—¿A tu edad? ¡Bravo! No puedes olvidar nada de lo que te haya ocurrido! ¿En qué momento vas? ¿Has llegado al instante en que te presté cinco mil pesetas?

DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S. A.

NECESITA OFICIALES ENCOFRADORES

Informes: Telf. 20 04 65. Zona Fuentecillas Burgos.

(ROC. 19.789)

El pintor Doumergue invitó al escultor Bourdelle a festejar su aniversario en el famoso restaurante Maxim's de París. El segundo, que alternaba muy poco, probó por primera vez en su vida caviar.

Y al salir del establecimiento expuso tímidamente:

—Tu Maxim's es un lugar que está bastante bien.

—Desde luego que sí —asintió el otro—, es el mejor de París. ¿Por qué?

—En ese caso —preguntó el escultor—, ¿cómo explicar que sus lentejas sepan a pescado?



## BERNADETTE LAFONT: NOMADA DEL CINE

A veces firma un contrato sólo porque la pareja le gusta

París (Crónica AFP - FIEL, Servicios Especiales Efe, por P. D., en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — «Soy un verdadero camaleón —dice la graciosa actriz francesa Bernadette Lafont—. Nada me agrada tanto como desempeñar sucesivamente dos papeles completamente distintos. Después de 18 años de carrera sigo siendo una nomada del mundo del cine...».

La mirada ardiente, la sonrisa hechizadora, largos cabellos negros que caen en mechones revueltos, Bernadette es a su manera una gitana apasionada-

mente enamorada de la libertad y de la amistad, la mujer que pretende vivir como le place.

UNA PARODIA DE «EL CID»

Actualmente puede vérsela en el film de Pierre Zucca «Vincent mit l'ane dans un pré», en un papel de perito tasador,

Dentro de poco será una mujer pirata en «La vengeresse», de Jacques Rivette, luego una novelista de moda en «Straunberg», de Misha Galle y una pequeña burguesa ligera de cas-

cos en «La fuffeur», de Racoul Foulon.

Actualmente está rodando una parodia de «Le Cid», la famosa obra de Corneille, dirigida por Michel Caputo, con Michel Galabru. A fines del año actual será una mujer en rebeldía contra su marido y sus hijos en «La Jument vapeur», que dirigirá Joyce Buñuel, nuera de Luis Buñuel.

Descubierta por Claude Chabrol, en los años 60, Bernadette Lafont inició una prometedora carrera con «Le Beau Serge» y fue intérprete de los principales films de la «nueva ola»: «Les Mistons» de Truffaut, «Le bel âge» de Pierre Kast y «A double tour», de Chabrol.

TRAS EL ECLIPSE

Después de un largo eclipse, volvió a la pantalla gracias a Nelly Kaplan, que le dio el principal papel en «La fiancée du pirate», y luego con François Truffaut, «Une belle fille comme moi» y Jean Eustache, «La maman et la putain».

Este resurgir de su carrera cinematográfica no la ha hecho más maleable. Para ella, ser figura no tiene más que un interés: rodar con los directores que quiere. «También a veces firmo un contrato sólo porque mi pareja me gusta», añade, maliciosamente.

## DE CAMAROGRAFO A ANTICUARIO

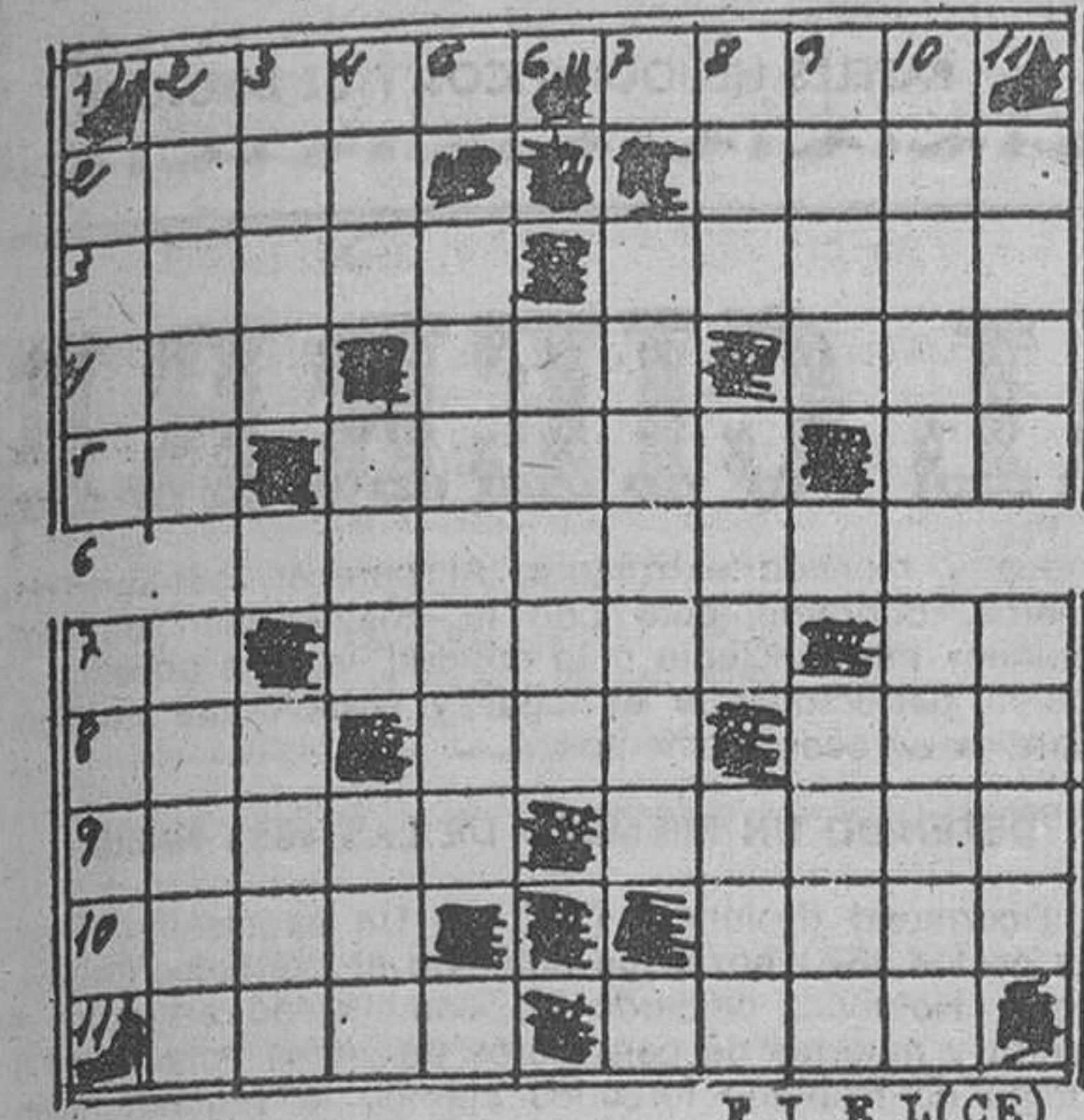
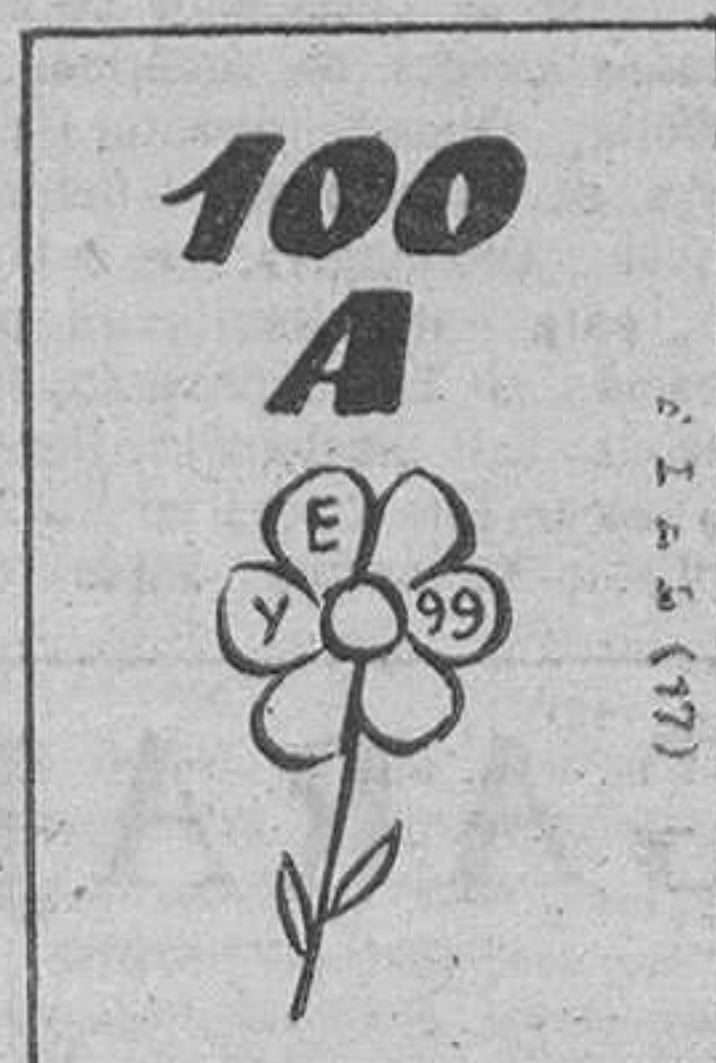


El camarógrafo inglés Barrie Thomas decidió hace algún tiempo abandonar los teleobjetivos y dedicarse a las armas antiguas y en este terreno ha alcanzado tal pericia que hoy día se le considera como uno de los anticuarios más expertos en la materia. — (Foto FIEL)

¿Qué tomas después de comer?

Solución al anterior:

Soledad



F I E L (CE)

HORIZONTALES. — 1: Desfallecido. Rey impio de Israel. — 2: Haga corta de árboles. Caudillo árabe. — 3: Cuarzo vitreo con franjas de colores. Atrevida. — 4: Emperador ruso. Isla del mar de Irlanda. Bebida alcohólica. — 5: Terminación verbal. Tienen espacio o lugar. Símbolo del sodio. — 6: Caminaron sin rumbo fijo. 7: Patria de Abraham. Mamífero roedor. Repetido: ser que rido. — 8: Pronominal. Cabeza de ganado. Ponchera. — 9: Fila de baldosas a orilla de la calle. Ojo simple de los insectos. — 10: Extrae. Río santanderino. — 11: Desvergonzada. Corrientes de agua.

VERTICALES. — 1: Pilón de la fuente. Fruto de la vid (pl.). — 2: Lugar donde se pisan las uvas. Peñascos. 3: Parte saliente del tejado. Árido. — 4: Hermano de Abel. Extremo inferior de la antena. Río canadiense. — 5: Hiciera ademán de golpear. — 6: Clérigo de órdenes menores. — 7: Gravoso. — 8: Plural de consonante. Impar. Perdió el equilibrio. — 9: Querer. Oscuro. — 10: Bote de hojalata. Extremos del eje de una esfera. — 11: Batracio. Ala sin plumas.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Amar. Soga. — 2: Agil. Laja. 3: Tonel. César. — 4: Ara. Uva. Ade. — 5: Na. Ocaso. AA. — 6: Apilése. — 7: Re. Arete. An. — 8: Iba. Ana. Abú. — 9: Cabos. Sedal. — 10: Anal. Nado. — 11: Osar. Hará.

VERTICALES. — 1: Atan. Rica. — 2: Agora. Ebano. 3: Mina. Abas. — 4: Ale. Opa. Ola. — 5: Lucirás. — 6: Valen. — 7: Casetas. — 8: Olé. Ose. Ena. — 9: Gasa. Adar. — 10: Ajada. Abada. — 11: Area. Nulo.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



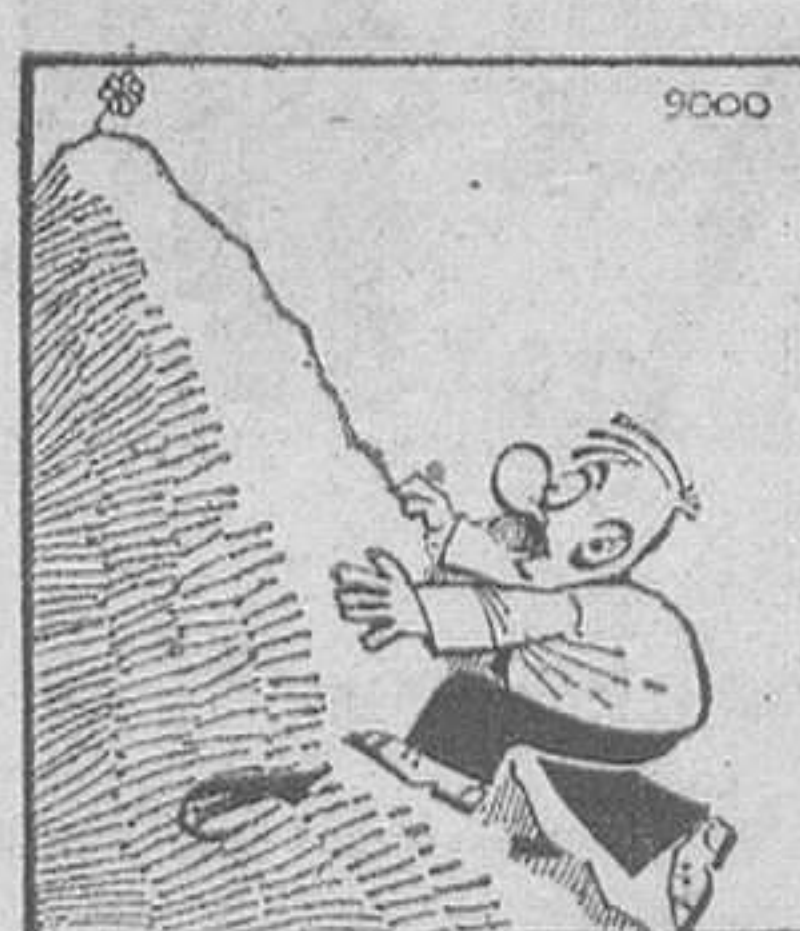
Solución al anterior:

1: Pelo. — 2: Ventana. — 3: Cuello del jersey. — 4: Gemelo. — 5: Pantalón. — 6: Casa. — 7: Ceja.

## ATENCION CAZADORES

Se pone en conocimiento de los aficionados que han quedado acotados los términos de Salas de los Infantes, Castrillo de la Reina, Castrovido, Terrazas y Arroyo de Salas, con los números 10.629 y 10.633.

**DON CELES** **Por OLMO**





## Las plantas de salón crecen mejor con química



Leverkusen (dtd). — Hoy en día no hace falta ser un experto para cultivar plantas sin tierra, ahorrando con ello tiempo y fatigas. La palabra mágica es "Hidro-cultura" y los expertos químicos de la Bayer (Leverkusen, República Federal de Alemania) han ideado para ello algo verdaderamente práctico. Las plantas cultivadas con ayuda de la hidro-cultura crecen en un tiesto especial de sustancias químicas de la Bayer, en cuyo fondo se coloca cada seis meses una batería alimenticia, que ha sido llenada con resina intercambiadora de Iones Lewatit HD 5 de la Bayer. Con ello se asegura, junto al alimento de la planta, la descalcificación del agua. El nivel del agua puede ser controlado en la parte exterior del tiesto.

## Hay que anticiparse a los acontecimientos

Nueva York (EFE). — El director gerente de un diccionario que se publicará en Enero próximo decidió correr el riesgo de anunciar ya a Jimmy Carter como 39 presidente de los Estados Unidos de América. Walter Glanze, director gerente del «Scribner - Bantam English Dictionary», explicó que, para estar listo para publicación en Enero próximo, las pruebas del diccionario tienen que estar terminadas el 15 de Septiembre, mucho antes de que se decida en Noviembre por voto popular el próximo presidente norteamericano. Entonces Glanze decidió correr el riesgo de introducir en las pruebas finales a Jimmy Carter como presidente de los Estados Unidos, Glanze es demócrata pero afirma que Carter es demasiado conservador para su gusto. El diccionario menciona a Ford como presidente de los Estados Unidos de 1974 a 1977 y no menciona a Reagan.

# NOTICIAS AL CIERRE

### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado» de mañana, viernes, publicará, entre otras, las siguientes disposiciones oficiales: **Jefatura del Estado.**— Real Decreto sobre medidas urgentes para estimular la inversión en Bolsa, y otro por el que se crea el Cuerpo especial de Gestión de la Hacienda pública. = **Trabajo.**— Orden por la que se dictan normas para aplicación de las medidas de carácter laboral del plan de reestructuración y ordenación para la Industria textil sedera, y otra por la que se fija la cuantía de la cuota complementaria a satisfacer por las empresas de la Industria textil incluidas en el ámbito del plan de reestructuración y ordenación de la misma. = **Comercio.**— Orden sobre fijación del derecho compensatorio variable para la importación de productos sometidos a este régimen. = **Información y Turismo.**— Real decreto por el que se nombran delegados de Información y Turismo en Ciudad Real y Alicante, y otro por el que cesan como delegados en Ciudad Real, Alicante y Melilla, don José Narváez Fernández, don Emilio Villalain Roder y don Rafael Rodríguez Martínez, respectivamente.

### ● ESTANCAMIENTO DE LA INDUSTRIA DEL AUTOMOVIL

Madrid (Cifra). — A pesar del incremento del 14,93 por ciento en la matriculación de turismos entre Enero y Mayo del presente ejercicio, con relación al año anterior, las previsiones apuntan hacia nuevos descensos. La actividad exportadora del sector, con resultados generales satisfactorios, ha sufrido una caída en lo referente a vehículos industriales y autobuses y la perspectiva de los mercados extranjeros son a corto plazo, muy limitadas, informa el Boletín de Estudios de las «Banca Mas Sardá». La producción de automóviles ha descendido vehículos industriales y un 51,2 por ciento en la de autobuses, y los «stocks» se han reducido. Al final del primer trimestre, frente a las 12.783 unidades de «stock» de vehículos industriales y autobuses en 1975, la cifra alcanzada ha sido de 10.053 unidades.

### ● EL AEROPUERTO DE MADRID, QUINTO DE EUROPA

Bonn (Efe). — El aeropuerto de Madrid-Barajas ocupó el quinto lugar en número de pasajeros entre los doce principales aeropuertos europeos durante 1975. Y el de Palma, el octavo lugar. Datos publicados hoy por diferentes diarios de Alemania Federal muestran que el aeropuerto con tránsito más activo fue el de Heathrow, de Londres (21,3 millones de pasajeros), seguido del de Francfort (11,9 millones), el de Orly de París (10,6 millones) Ciampino y Fiumicino, de Roma (10 millones) y Madrid - Barajas, con ocho millones. Les siguen el de Copenhague, Amsterdam, Palma de Mallorca (6,8 millones), París - Charles De Gaulle, Zurich, Londres Gatwick y Dusseldorf.

### ● ATRACO AL BANCO DE GALICIA, EN BUENOS AIRES

Buenos Aires (Efe). — Un botín que se calcula en un millón y medio de dólares se llevaron los ladrones del Banco de Galicia, situado en plena zona céntrica de Buenos Aires, trascendió hoy de fuentes informadas. Se trata del mayor robo a una institución bancaria argentina y fue cometido hace varios días en una sucursal del citado Banco. Cerca de un centenar de cajas de seguridad fueron saqueadas y los delincuentes huyeron con dinero en efectivo, joyas, títulos de propiedades, le-

gados y moneda extranjera. Al parecer, actuaron tres sujetos, aparentemente con la colaboración de algún «enlace» perteneciente a la entidad, ya que aquellos conocían perfectamente el lugar y sabían que no había guardias en esos momentos.

### ● DETENIDO UN MIEMBRO DE LAS «SS» NAZIS

Roermond (Holanda) (Efe). — Un ex-miembro holandés de las «SS» nazis fue detenido el miércoles en Roermond, Holanda, acusado de complicidad en actos de tortura y muertes de centenares de judíos polacos en un campo de trabajos forzados cuando la segunda guerra mundial. El fiscal M. J. Bruigom, ha dicho que el detenido es un trabajador industrial de 58 años, de Horn, según la ley holandesa sólo se ha facilitado sus iniciales. Bruigom ha indicado que el hombre había reconocido los cargos pero que había dicho a la Policía que fue miembro de la SCH Tzstaffel SS nazi y fue guardián en el campo de trabajos forzados de Bobrysk en Bielorrusia, durante 1942 a 1943.

### ● INGLATERRA PUEDE IMPORTAR AGUA DE SUECIA

Oslo (Efe-Reuter). — Los sedientos británicos, que padecen la mayor sequía que ha conocido su país desde hace 250 años, pueden beber pronto agua potable importada de los arroyos montañosos de Suecia. Circuitos transportistas han informado hoy que agentes británicos están investigando la posibilidad de transportar agua potable de Noruega a Gran Bretaña. En Bristol, al Suroeste de Inglaterra, una de las zonas más azotadas por la sequía, que dura varios meses, el organismo local en materia de aguas está considerando la posibilidad de adquirir el líquido elemento a Noruega, donde millones de toneladas del mismo manan desde sus montañas para ir a parar a los fiordos.

### ● USA GANA LA BATALLA DE LA INFLACION

Washington (Efe). — Los indicios de que los Estados Unidos han ganado la batalla contra la inflación fueron confirmados hoy al anunciarse que el índice de precios al por mayor aumentó en Julio un 0,3 por ciento. La subida, que supone una tasa anual de inflación de un 3,6 por ciento, es similar a la registrada en los meses de Mayo y Junio. Aunque los precios al por mayor no necesariamente se reflejan en los precios al detall pagados por el consumidor, los expertos creen que son el mejor índice para reflejar la inflación. El moderado aumento de Julio se debe al descenso de un uno por ciento experimentado por los precios de los productos alimenticios, que contrarrestó las subidas de la madera, los metales y los combustibles. Desde el incremento de un 0,8 por ciento en el índice de precios al por mayor durante el mes de Abril, la tasa de aumento se ha mantenido por debajo del 0,5 por ciento. En Mayo, el índice aumentó un 0,3 por ciento y en Junio un 0,4.

## CARTER, CONTRA EL ABORTO EN OPOSICION A SU PARTIDO

### Un tercer personaje dispuesto a aceptar la candidatura republicana

El secretario de Defensa, hospitalizado

Washington (Efe). — El candidato presidencial demócrata, Jimmy Carter, se declaró hoy en oposición al programa de su propio partido en el terreno del aborto.

Carter dijo en una entrevista para el servicio católico de noticias de Estados Unidos que el programa de su partido sobre el aborto es «inapropiado» y no refleja sus propias ideas sobre el particular.

El candidato demócrata dijo que está contra cualquier movimiento del Gobierno norteamericano que allente el aborto y que lo que su país necesita es un programa nacional y comprensivo de educación sexual añadido que no favorecería, de ser presidente, el uso de fondos federales para pagar abortos de cualquier tipo.

LA CONVENCION REPUBLICANA SE COMPLICA

Washington (Efe). — A tres días del comienzo de la Convención republicana de Kansas City, un tercer personaje aparece en el escenario para complicar más aún la elección del candidato presidencial.

El anuncio del conservador James L. Buckley, senador republicano por Nueva York, de que está dispuesto a aceptar su nominación como candidato del

partido demócrata, ha mantenido a Ronald Reagan y Gerald Ford.

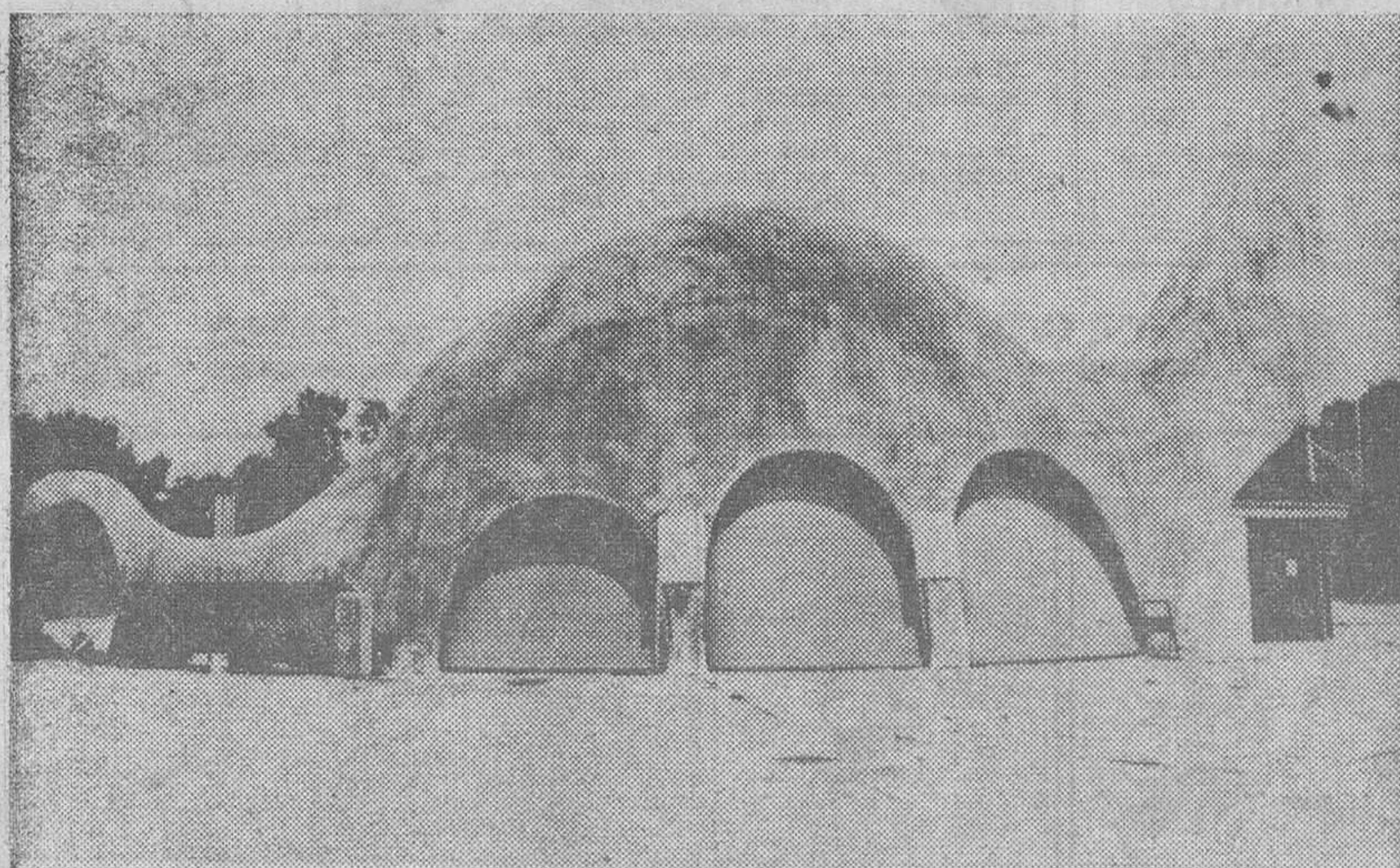
La entrada de Buckley en la elección puede suponer la dispersión de los votos con los que cuentan hasta ahora Reagan y Ford y obligar a sucesivas votaciones de resultado totalmente incierto.

Buckley anunció que no tomará una decisión definitiva sobre su entrada en la carrera presidencial hasta horas antes del comienzo de la convención.

EL SECRETARIO DE DEFENSA HOSPITALIZADO

Washington (Efe). — El secretario norteamericano de Defensa Donald Rumsfeld, ingresó hoy en un hospital militar para someterse a una operación de un tumor en la glándula tiroidea de posible origen cancerígeno.

## GARAJE «PREHISTORICO»



Cualquiera que pase por esta extraña construcción cerca de Weeki Wacht (Florida) no se irá sin hacer una